

# 目 錄

|    |                        |
|----|------------------------|
| 2  | I 前 言                  |
| 4  | II 婦女事務委員會的歷史          |
| 5  | 1 本地婦女大事概覽             |
| 8  | 2 成立初期                 |
| 10 | III 婦女事務委員會的架構         |
| 14 | IV 婦女事務委員會的工作          |
| 15 | 1 三項須優先處理的工作           |
|    | 1.1 性別觀點主流化            |
|    | 1.2 增強婦女能力             |
|    | 1.3 公眾教育               |
| 29 | 2 檢視與婦女相關的服務           |
| 38 | 3 檢討婦女關注的課題            |
| 48 | 4 半邊天下 — 婦女事務研討會       |
| 52 | 5 本地、區域和國際聯繫           |
| 57 | 6 網 頁                  |
| 60 | 7 自在人生自學計劃             |
| 63 | 8 調查及研究                |
|    | 8.1 香港婦女對生活現況滿意程度      |
|    | 8.2 香港商業和非政府機構僱傭情況     |
|    | 8.3 婦女事務委員會認知及意見調查     |
|    | 8.4 時間運用及影響婦女參與社會活動的因素 |
| 66 | v 協作夥伴的分享              |
| 70 | vi 委員心聲                |
| 86 | vii 主席感言               |
| 90 | viii 附 錄               |

# 前言





## 香港婦女歷史新一章

這是婦女事務委員會在 2001 年成立至今的首份工作報告。我們衷心希望這份報告可讓您概覽婦女事務委員會這三年來在促進本港婦女福祉和權益方面的工作進展與成果。

作為一個中央機制，婦女事務委員會的使命是「促使女性在生活各方面充分獲得應有的地位、權利和機會」。我們深信，若能匯聚各界的智慧和力量，定能打破牽制着女性發展的種種障礙，因此，我們誠意鼓勵各非政府和工商機構、社團和市民加入我們的行列，與我們一道建立一個兩性和諧共融的社會。

過去三年，我們肩負着一個策略性角色，制定長遠目標和策略，研究婦女需要，不時檢討婦女關注的政策和措施，以及就與婦女事務息息相關的公共政策向政府提出建議。此外，為了解各界的意見和擴闊我們的視野，我們亦與政府決策局、非政府機構、婦女團體、大專學院和傳播媒界攜手合作，舉辦各項與婦女事務相關的活動。

藉着這份報告，我們希望透過不同的角度，讓您對婦女事務委員會的工作有更深入的認識，包括委員會成立的背景和發展過程、運作模式、工作重點和進展、初步成果、協作伙伴的分享、委員參與的感想和對未來工作的展望，而附錄部分則列載調查研究結果等重要資料。這些文字不但記錄了仍處於初生階段的婦女事務委員會，在各界的支持下奮力成長的歷程，亦見證了本港婦女歷史的新一章。

為彰顯今天香港女性的聲音，以及委員會的信念和理想，我們在版面設計和文字表達方面都作出了特別的構思。期盼您能咀嚼細味，並不吝賜教，給予我們指導和回應。希望您有一個愉快的閱讀旅程！



# 婦女事務委員會 的歷史





## 1 本地婦女大事概覽

踏進二十一世紀，婦女事務委員會的成立象徵着本地婦女發展的一個里程碑，也代表著多年以來倡導婦女權益的先導者和社會組織致力爭取婦女福祉的一項重要成果。

高瞻遠矚  
拓土開荒

下表列載自1920年代至2001年本港婦女的大事，讓讀者從歷史發展的脈絡探索婦女事務委員會成立的背景（由於本地婦女發展的歷史牽涉的資料繁多，自非本報告的範圍所能盡錄，這裏只概略列出若干重要的事件）。

| 年份   | 事件 <sup>1</sup>  |
|------|--|
| 1921 | 香港大學取錄首位女學生  |
| 1923 | 「妹仔」制度（蓄婢制度）被取消  |
| 1932 | 香港首間嬰兒福利診所（後改名為母嬰健康院）成立  |
| 1949 | 首位女性獲委任為警務副督察  |
| 1966 | 首位女性獲委任為立法局議員  |
| 1971 | <ul style="list-style-type: none"><li>通過婚姻制度改革及相關條例：禁止納妾，並承認婦女承繼遺產的權利</li><li>為女童和男童提供六年免費普及基礎教育</li><li>通過無遺囑者遺產條例：兒子和女兒就其父／母親的遺產享有同等權利</li></ul> |
| 1972 | <ul style="list-style-type: none"><li>通過已婚者地位條例：已婚婦女有權擁有物業，而且可以提出起訴或被他人起訴</li><li>通過婚姻訴訟條例：妻子可與丈夫一樣，基於其婚姻已無法挽救而申請離婚</li></ul>                      |

<sup>1</sup> 主要參考資料：

- Tsang, G Y (1995): "Chronology of Women's Achievements" in Pearson, V & Leung, B (eds) *Women in Hong Kong*, Hong Kong: OUP
- 張妙清 (2002): *Women's Commission and Equal Opportunities Commission*

|      |   |
|------|---|
|      | <ul style="list-style-type: none"> <li>通過侵害人身罪（修訂）條例：得兩名註冊醫生證明，繼續懷孕會對孕婦生命所構成的危險或對其身心健康所造成的損害比終止懷孕為大時，可進行合法墮胎</li> </ul>                       |
| 1975 | 女性公務員與男性公務員獲享同等薪俸   |
| 1976 | 首位女性獲委任為行政局議員   |
| 1978 | <ul style="list-style-type: none"> <li>推行九年免費普及基礎教育</li> <li>通過刑事罪行（修訂）條例：強姦案受害者身分免被公開</li> <li>立法管制賣淫活動，但個別娼妓與其顧客進行性活動則不屬違法</li> </ul>       |
| 1979 | <ul style="list-style-type: none"> <li>立例保護非禮案受害者身分免被公開</li> <li>首位女性獲委任為政府部門首長</li> </ul>  |
| 1981 | <ul style="list-style-type: none"> <li>通過僱傭（修訂）條例：婦女獲享十週的有薪分娩假期，產假薪酬相等於僱員正常工資的三分之二</li> <li>女性公務員婚後仍享有與男性公務員相同的服務條件</li> </ul>                |
| 1982 | 五位女性於首屆區議會選舉中當選   |
| 1984 | 首兩位香港女性傷殘運動員於傷殘人士奧運會取得金牌  |
| 1986 | <ul style="list-style-type: none"> <li>通過家庭暴力條例：賦予受害人申請禁制令的權利，防止受到騷擾或禁止施虐者返回婚姻住所</li> <li>首位女性獲委任為地方法院法官</li> </ul>                           |
| 1987 | 首位女性獲委任為政府司級公務員   |
| 1989 | 新界的婦女團體與行政及立法兩局議員辦事處會面，促請政府成立專責處理婦女事務的中央委員會   |
| 1990 | 通過稅務（修訂）條例：列明已婚婦女有權獨立處理稅務，並刪除把「個人」界定為不包括已婚婦女，除非該婦女並非與丈夫共同生活的條文  |
| 1991 | <ul style="list-style-type: none"> <li>首位女性候選人於首屆立法局直選中當選</li> <li>婦女團體聯合促請政府成立一個專責發展婦女政策的工作小組</li> <li>立法局成立臨時工作小組，研究設立婦女事務委員會的需要</li> </ul> |

|      |  |
|------|--|
| 1992 | <ul style="list-style-type: none"> <li>十四個婦女團體和社區組織於3月8日（國際婦女節）舉行集會，要求政府成立婦女事務委員會</li> <li>立法局建議成立一個具諮詢功能的婦女事務委員會</li> <li>立法局通過動議，把聯合國《消除對婦女一切形式歧視公約》伸延至香港</li> </ul> |
| 1993 | 首位女性獲委任為布政司  |
| 1994 | 通過新界土地（豁免）條例：賦予新界女性原居民在沒有遺囑的情況下仍可享有土地繼承權   |
| 1995 | <ul style="list-style-type: none"> <li>通過性別歧視條例：列明與性別、婚姻狀況和懷孕有關的性騷擾和歧視均屬違法</li> <li>來自189個國家的代表同意通過《北京宣言暨行動綱領》</li> </ul>  |
| 1996 | <ul style="list-style-type: none"> <li>平等機會委員會成立</li> <li>聯合國《消除對婦女一切形式歧視公約》正式伸延至香港</li> <li>首位香港女性運動員奪得第一面奧運會金牌</li> </ul>  |
| 1997 | <ul style="list-style-type: none"> <li>制訂家庭崗位歧視條例：列明歧視具有家庭崗位（負有照顧直系家庭成員責任）的人士屬違法行為</li> <li>委任首位女性律政司司長</li> <li>首位女性當選為臨時立法會主席</li> </ul>                             |
| 1998 | <ul style="list-style-type: none"> <li>首位女性當選為立法會主席</li> <li>香港特別行政區政府向聯合國消除對婦女歧視委員會提交首份報告</li> </ul>  |
| 1999 | 聯合國消除對婦女歧視委員會促請香港政府成立處理婦女事務的中央機制   |
| 2000 | 政務司司長公布政府有意成立一個婦女事務委員會   |
| 2001 | 婦女事務委員會正式成立  |



## 2 成立初期

### 建立理念 尋覓方向

婦女事務委員會的角色是作為政府內一個高層次的中央機制，全面及系統地發展婦女事務策略；就影響婦女的政策、法例及服務，向政府提出建議；以及協助推行《消除對婦女一切形式歧視公約》和其他與婦女相關的國際公約等等。作為一個政府組織，委員會在力求消除一些導致性別歧視，但並非違法的現象，例如性別意識誤解和角色定型等，具有獨特的功能。委員會亦致力研究和關注婦女的需要，推動婦女發展和增強婦女能力。

委員會委員（包括男性和女性）由十八位來自不同背景的非官方成員及四位當然成員組成，任期為三年。他們各具專長，在與婦女事務相關的不同範疇擁有豐富的經驗，包括婦女健康、個人發展及面對的暴力問題等等。在委員獲正式委任參與婦女事務委員會工作的第三天，我們便就委員會的運作模式進行會談。我們認為發展長遠的方向和策略以推廣與婦女相關的措施之前，最重要的是釐定委員會的理念和發展方向。因此，委員會早期的工作可概括為認定本港婦女的需要和她們關注的事項。

這項任務需要向政府、學界、婦女團體和市民進行廣泛的諮詢。委員會的諮詢工作之一是走訪為婦女提供服務的非政府機構和服務組織。我們常在週六走訪三數間機構，聽取他們的意見和瞭解他們為婦女提供的服務。此外，我們亦諮詢國內和海外專家的意見，訪問國際組織，以借鑑其他中央婦女機制的工作經驗。



此外，我們與不同的政府部門交流及討論在婦女事務方面的工作，瞭解他們在不同範疇的角色和參與，包括民政事務局、社會福利署、統計處、法律改革委員會、規劃署、衛生署和前教育署等。我們明白儘管在過去十年，婦女在有關進程上取得了顯赫的成果，但仍面對著種種困難：包括中年婦女面對的經濟壓力；雙職女性要同時兼顧照顧事業和家庭的重擔；暴力的威脅；提升婦女人力的需要，以及發揮個人潛能的機會等。

為履行我們的任務，委員進行了一系列非正式的討論、工作坊和反思會。我們經常真誠坦率地交流對婦女事務的看法和分享各人寶貴的經驗。經過連串的商討和反省，我們訂立了委員會的理念、使命和須優先處理的工作。我們把委員會的使命定為：「促使女性在生活各方面充分獲得應有的地位、權利及機會」，同時亦釐定了三項須優先處理的工作，分別是「性別觀點主流化」、「增強婦女人力」和「公眾教育」。我們認為委員會應專注婦女事務的策略性發展，而非直接籌組或提供服務。這個三管齊下的策略，無論在短期或長期而言均有助提升香港婦女的地位，從政策角度處理與婦女相關的課題，以及正視社會大眾的誤解觀念。

我們於2001年7月假座香港科學館演講廳舉行公開論壇，與本地婦女組織和對婦女事務感興趣的各界人士，共同探討委員會的未來工作方向，並就三項優先處理的工作進行討論。公眾對是次論壇的反應非常熱烈，來自80個婦女團體、服務機構、專上學院、社區組織和政府部門代表合共逾200人出席是項活動。與會人士普遍認同我們的使命和優先處理的工作。

有關婦女事務委員會的架構、委員心聲、職權及成員名單，請參閱「婦女事務委員會的架構」、「委員心聲」，及「附錄」內的「職權及成員名單」。



# 婦女事務委員會 的架構





## 行政支援 統籌跟進

婦女事務委員會的行政及秘書工作由衛生福利及食物局婦女事務組提供。這個專責小組於2001年1月成立，由一位高級首長級官員帶領，負責於政府架構內倡導與婦女相關的事務，並擔當整體統籌的角色。小組為委員會提供行政及秘書處支援，例如預備討論文件和會議記錄及推行跟進工作等。此外，小組亦負責監察聯合國《消除對婦女一切形式歧視公約》在本港的執行情況。

婦女事務組為委員會提供各項工作範疇的行政支援，包括項目發展、項目執行和管理、聯絡、研究及統籌。在2001/02至2003/04年度，政府每年撥款約二千三百萬元，以支持婦女事務委員會的工作。

## 集思廣益 共訂藍圖

委員會每兩個月舉行一次定期會議，並不時就突發性事件及個別議題舉行特別會議。我們在2001年1月至2003年12月期間，共舉行了二十七次全體會議。此外，我們亦舉辦專題工作坊和會議，與婦女團體和非政府機構就婦女面對的具體問題和事項進行討論，並聽取他們對委員會工作和方向的意見。

有關詳情，請參閱「婦女事務委員會的工作」內的「本地、區域和國際聯繫」。

孕育凝聚  
穩步延展

## 三大範疇 優先處理

委員會釐定了三個優先處理的工作範疇，分別為「性別觀點主流化」、「增強婦女能力」和「公眾教育」，並成立了三個專責小組推展有關的工作。大部份委員都加入其中一個或兩個專責小組，而每個專責小組都有兩位聯合召集人，在他們的帶領下，每個專責小組的成員經常會面，慷慨貢獻他們的時間和資源，討論相關的事項和措施，並提出精闢的意見和實際的建議，交由衛生福利及食物局婦女事務組跟進。此外，專責小組亦就有關事項與政府不同的決策局和部門及非政府機構會面。委員會負責監察這三個專責小組的工作，而聯合召集人亦於每兩個月舉行一次的委員會會議上匯報小組的工作進展。

有關三項須優先處理工作的進展、職權和成員名單，請參閱「婦女事務委員會的工作」內的「[三項須優先處理的工作](#)」，以及「附錄」內的「[職權及成員名單](#)」。

## 策劃協調 提升效益

為統籌委員會及旗下三個專責小組的工作，提高效率及促進成效，我們成立了「策劃工作小組」，以釐定委員會的工作計劃和綱領。為使委員會各個專責小組和工作小組的意見獲得充分的反映，策劃工作小組成員包括來自三個專責小組的成員。

我們於2002年6月舉辦了一個策劃工作坊，以檢討委員會的策略性方向、短期和長期的工作目標、須優先處理的工作、行動計劃和綱領，以及有關管理的事宜。透過這個策劃工作坊，成員不但檢討委員會的工作和經驗，識別一些有待改善之處和探討委員會的角色及長遠目標，同時亦認定一些在短期內應集中處理的工作重點和課題。在策劃工作小組的努力下，三個專責小組的工作範圍和目標更為清晰，並取得更佳的協調。



## 攜手協作 拓展空間

我們深信社會各界，包括非政府機構、政府部門、婦女團體、學界、商業機構、傳播媒介、社區組織與委員會之間的攜手合作至為重要。憑藉他們廣闊的網絡和專業知識，各界能集思廣益，相輔相成，產生協同效益，最終能為婦女以至整個社會帶來更大的裨益。因此，我們成立了「協作工作小組」，負責制訂一套協作綱領，以凝聚各界的力量，建立一個具公信力和透明度的系統，就各界之間的合作範疇、方式及對象進行深入探討，並設立一個促進交流和支援的網絡。

協作綱領是由委員會和婦女團體及非政府機構共同合作發展而成的。委員會於2003年2月舉辦了一個交流會，討論協作組織與委員會合作的意見，他們面對的限制，市民參與的方式及過往與委員會合作的經驗和心得。其後，委員會於2003年6月再度舉行工作坊，與有興趣參與協作工作的團體深入討論了一些實際的事項，包括建立一個協作網絡，把相關組織連結起來；把委員會定位為協作組織之間的事務和活動資訊交流中心；邀請有意參與協作工作的組織參與委員會的策劃工作；以及建立一個可行的機制，以表揚為婦女提供服務、優良措施和貢獻的婦女團體和個別人士。而第三次工作坊亦已於2003年10月舉行，與會者商討協作綱領的細節，以期在過去會議的基礎上，制訂具體的工作和權責範圍。委員會在2003年11月舉行的委員會會議上討論並通過協作綱領，並將於稍後將綱領向婦女團體和非政府機構發布。



## 婦女事務委員會 的工作



## 1 三項須優先處理的工作

### 1.1 性別觀點主流化

為甚麼住宅樓宇用來晾衣服的窗台總是遙不可及，或是高不可攀？

為甚麼女廁總是要排隊？

為甚麼本港女性的總體平均薪酬仍低於男性？

要改變人們的行為，先要改變他們的想法。

要改變社會的政策，先要改變決策者的想法。

#### 由小眾到主流

「性別觀點主流化」一詞聽來很是深奧，其實它是指使政府及其他界別在制訂政策的過程中，顧及婦女的需要和觀點，把一向不被重視的性別觀點，引進成為社會和政府架構內主流的意見。

由於生理及文化因素的影響，女性和男性的生活經歷、社會角色、責任和需要都不盡相同。政府在制訂和推行公共政策、措施和法例時，應通過有系統的機制，回應女性和男性關注的問題和滿足他們的獨特需要，確保女性和男性可以共享社會資源和機會，在社會政策的層面實踐兩性平等的理想，這正是性別觀點主流化的目標。

因此，推行性別觀點主流化，可促使政府官員考慮各項反映兩性不同社會及經濟狀況的重要指標，例如就業機會、工資、勞動人口就業率等。這亦有助決策者制訂或調整政策，以達致更理想的施政成效，這對推行新措施尤為有利。

在過去三年，我們致力游說政府有關性別觀點的重要性，並制訂一個綜合性的策略，協助政府在推行有關政策時，逐步在不同的範疇實施性別觀點主流化。

令我們深感欣喜的，是委員會所倡議的性別觀點主流化策略已於2002年6月獲政府的最高決策層通過實施。以下是我們推行各項性別觀點主流化措施的進展情況：

#### 共融

聆聽你的聲音

分享她的夢想

讓我們築起一道  
橋樑

跨越無知和漠視  
走向和諧與共融

## 檢視清單讓您看清楚

在參考外國經驗和聆聽婦女團體的意見後，我們制定了一套「性別觀點主流化檢視清單」作為分析工具（下稱「檢視清單」），讓政府官員在決策過程中，能充份考慮性別觀點。

檢視清單載有一系列「是非題」，用以幫助政府官員推行性別觀點主流化，並評估公共政策、措施及法例對兩性的影響。這些問題包括對性別數據、諮詢婦女意見和婦女獨特需要等方面的詳細描述。若檢視結果顯示某些政策範疇並無將性別觀點納入考慮或評估，委員會便會向有關政府官員提供建議和協助。此外，委員會亦同時製備了一份資料套，為政府官員提供相關的參考資料，讓他們對性別觀點主流化的概念有更深入的認識。

為了測試檢視清單能否協助有關官員將性別觀點融入決策過程，並評估其可行性和成效，委員會於五個政策範疇推行了一項試驗計劃（該項試驗計劃已於2002年3月完成），這五個政策範疇分別是：

- 醫護改革
- 家庭教育計劃
- 長者改善家居及社區照顧服務
- 中學學位分配制度
- 區議會檢討

所有參與測試的決策局和部門均認為檢視清單有助他們在有關範疇提高對性別課題的認識和觸覺，並且令他們明白在決策過程中考慮性別觀點的重要性。根據試驗計劃參與者和其他人士的意見，我們進一步修改檢視清單和資料套的內容，並於2003年5月將之完成。

目前，以下的政策範疇已採用該檢視清單：

- 民政事務局：檢討諮詢及法定組織的角色和功能，以及婦女的參與
- 資訊科技署：社區的資訊科技教育及培訓
- 建築署：公共樓宇設施的設計

## 改善樓宇設計，倍感實用方便

以下例子可以說明在制訂公共政策時引進性別觀點有助改善婦女的生活質素。委員會於2003年3月及4月與屋宇署和建築署會面，表達我們對某些公眾設施的設計並無考慮兩性不同需要的關注。例如公眾設施的女洗手間設備不足（因兩性對使用洗手間的需要各有不同），而部分洗手間的設計和設備亦不方便婦女使用。此外，托兒所、特別為照護嬰孩而設及方便兒童使用的衛生設施、家庭更衣室、體貼婦女需要的公共場所設施（例如供女性擺放手袋的掛鉤和小桌面）和停車場的安全措施不足，以及使用反光及／或難以清潔的地面物料等，亦是我們關注的事項。

我們建議在設計公眾設施時（透過蒐集按性別編整的數據及採用委員會的檢視清單）引入性別角度的重要性和效益。當局表示將深入考慮這個議題，並研究如何修訂內部指引，適當地在樓宇設計方面考慮兩性的需要。

## “性別課題聯絡人” 您我更齊心

大部分政府決策局和部門（逾六十個）均已委任高級公務員為“性別課題聯絡人”(Gender Focal Point)，我們將與這些聯絡人保持緊密的聯繫和合作，致力協助提高他們的所屬部門對性別課題的認識和觸覺，攜手推廣性別觀點主流化措施。

## 公務員培訓 — 性別課題不可少

委員會協助為公務員舉辦與性別課題相關的訓練課程，以提高他們對性別課題和婦女需要的認識和觸覺，改善他們在性別分析和蒐集按性別劃分數據的技巧，以及協助他們於工作上應用性別觀點主流化。委員會與本地大專院校合作，為個別公務員職系和部門舉辦簡介講座，並度身訂造一系列切合其運作需要、與性別課題相關的訓練課程和資料。培訓計劃包括課堂講解、小組討論、與其他非政府機構人員分享交流、進行技巧練習和閱讀參考資料。



逾 600 名不同職系的公務員已參與相關的訓練課程，詳情如下：

| 日期       | 公務員培訓：性別課題   |
|----------|--|
| 2001年2月  | 舉辦有關婦女事務及性別課題的簡介講座，共有近110名來自不同政府部門和決策局的公務員出席   |
| 2001年9月  | 為社會福利署逾70名職員舉辦兩個與性別課題相關的訓練課程   |
| 2001年12月 | 為15名新晉升的警司舉辦與性別課題相關的訓練課程，作為警察高級指揮課程的一個環節；同時亦為超過25名新入職的政務主任舉辦與性別課題相關的訓練課程，作為入職培訓的一個環節 |
| 2002年1月  | 再次為社會福利署30名職員舉辦與性別課題相關的訓練課程  |
| 2002年2月  | 再次為30多名社會福利署職員和近15名警務總督察舉辦與性別課題相關的訓練課程；此外，亦為25名警署警長和督察舉辦與性別課題相關的訓練課程                 |
| 2002年4月  | 為超過45名前教育署的教育專業人員舉辦培訓工作坊   |
| 2002年6月  | 再次為逾10名警司舉辦培訓工作坊，作為警察高級指揮課程的一個環節；並同時為約55名分別來自社會福利署和非政府機構的職員舉辦與性別課題相關的訓練課程            |
| 2002年7月  | 為30多名新入職的政務主任舉辦與性別課題相關的訓練課程  |
| 2002年11月 | 再次為20多名警務督察和警長舉辦與性別課題相關的訓練課程   |
| 2002年12月 | 再次為近30名警務督察和警長舉辦與性別課題相關的訓練課程   |
| 2003年1月  | 再次為約25名新入職的政務主任舉辦與性別課題相關的訓練課程  |
| 2003年7月  | 再次為近80名分別來自社會福利署及非政府機構的社會工作者和社會保障主任舉辦與性別課題相關的訓練課程                                    |

匯合  
踏出了第一步  
前路豁然開朗  
總有這一天  
不懈的努力和堅持  
匯聚成浩瀚的主流

參加者一般認為培訓工作坊具實用價值，程度適中，內容生動有趣並與其工作息息相關。我們特別邀請了一些婦女團體代表出席部分工作坊，與參加者分享心得和經驗，而部分參加者亦表示有興趣參與進階課程。

### 調查研究增進瞭解

同時，委員會就英國、美國、新西蘭和澳洲有關性別觀點主流化的經驗進行研究，並已於 2002 年完成一項名為「香港商業和非政府機構僱傭情況」的調查。

有關該項調查的詳細資料及結果，請參閱「婦女事務委員會的工作」內的「調查及研究」和「附錄」內的「調查及研究結果」。

### 展望未來工作

令人感到鼓舞的是 13 個政府決策局或部門已共訂定了 20 個政策範疇，可望在未來的兩至三年內採用委員會的檢視清單。委員會將全力協助這些決策局和部門推行檢視清單，並計劃逐步在更多政策範圍推廣該套分析工具。

就中期和長期的目標來說，委員會將進一步與不同的組織和機構進行諮詢及評估，就性別觀點主流化課題和檢視清單交流意見及經驗，當中包括與一些非政府機構，以及計劃採用檢視清單的政府決策局和部門會面。我們亦會不時更新該資料套的內容，以涵蓋性別觀點主流化最新的發展。

### 市民支持不可缺

委員會明白向市民解釋性別觀點主流化的內容及其重要性有助提高市民的支持，繼而轉化為一股強大的力量推動有關措施。委員會的長遠目標是令整個社會，包括非政府和私營機構，採納性別觀點主流化的觀念。我們正致力尋找機會，向私營機構介紹該套分析工具，並將物色策略性伙伴，與我們並肩開拓這方面的工作。

### 借鑑外地經驗

婦女事務委員會將仔細研究外國經驗，考慮如何為現時推行的性別觀點主流化措施建立妥善的評估機制。此外，我們亦會為性別聯絡人提供適當的培訓和支援，協助他們更有效地在所屬的決策局和部門發揮其獨特的功能。

## 加強公務員培訓

我們將繼續為公務員舉辦與性別課題相關的訓練課程，以提高他們對性別課題的認識和觸覺。目前已有30多個政府決策局或部門表示有興趣為職員提供有關培訓，實在令我們感到欣慰。委員會現正計劃為一些與社區人士有密切接觸的部門舉辦度身訂造的工作坊，包括政府新聞處、康樂及文化事務署和民政事務總署。此外，我們亦致力繼續與公務員事務局和本地的大專院校緊密合作，推動這方面的工作。

### 1.2 增強婦女能力

今日的女性除了要發揮潛能和掌握自己的生命外，  
作為社會的一份子，我們不是也應該關心社會，參與決策嗎？  
一直以來，婦女參與政府諮詢及決策組織的比率偏低，  
是社會大眾未認定婦女的能力，還是沒有足夠的渠道讓婦女發揮潛能？

#### 增強婦女能力從何入手？

參與  
機會，給生命開啟  
了一扇窗  
在遼闊的天空飛翔  
活出自我

委員會認為本港的婦女應能作出知情的選擇，並發掘自己的潛能，盡展所長，以應付未來的挑戰。因此，委員會把增強婦女能力釐訂為另一項須優先處理的工作。我們深信，透過增強婦女的能力，可讓她們作好準備，面對生活的種種挑戰，並主導改變的進程。

#### 個人層面 – 自立自強，活出自我

在個人層面方面，我們致力提升本港婦女內在和自力更生的能力，以及發揮常理思維的力量。我們銳意提升婦女在經濟、教育、家庭和公眾場所的人身安全、健康，以及參與和決策社會事務方面的能力，包括以下範疇：

- 技能方面，例如推行教育和培訓
- 健康和安全方面，例如促進身心健康和保障個人安全
- 個人／心理和社交／人際關係方面，例如訓練領導才能、建立社交網絡、建立自信，以及培養積極正面的思維和處事態度

#### 群體層面 – 消除障礙，締造條件

在群體層面方面，我們致力締造有利的環境，讓婦女提升社會地位，並消除妨礙婦女全面投入社會的障礙，藉以實現徹底發揮婦女潛能的理想。這方面的工作包括：

- 推行公眾教育，例如消除性別定型觀念
- 在制訂政策、推行措施和立法過程中顧及性別觀點
- 為婦女提供支援服務，例如設立婦女服務資料庫，提供使用服務的指南
- 締造有利環境，鼓勵婦女參與社會、經濟和政治活動，例如參與社會決策、組織合作社和互助服務等

## 讓婦女參與決策，改進社會

讓我們先瞭解一下政府諮詢及法定組織的角色：

就一系列與本港市民日常生活息息相關及具直接影響的事項向政府提交建議，或作出決定。

委員會明白婦女有全面參與決策過程的需要和潛力，同時亦關注到現時婦女參與政府諮詢及法定組織的比率偏低。我們與民政事務局和民政事務處曾進行多次洽談，以探討在全港及個別地區的層面上，增加婦女參與諮詢及法定組織的工作。

我們曾向政府提交多項建議，包括：

- 促請政府在委任諮詢及法定組織成員時考慮兩性的比例
- 採取更積極的措施，主動物色和培育有志及具潛質的婦女參與有關工作
- 為婦女參與諮詢及法定組織的參與比例制訂工作目標

此外，委員會致力鼓勵有興趣參與相關工作的婦女，將其履歷表遞交民政事務局的中央名冊資料索引，供政府委任有關組織的成員時作為參考。

我們喜見有關建議已獲政府正面的回應。政府承諾在委任諮詢及法定組織時考慮兩性的比例，包括制訂一項工作目標，致力使每個諮詢及法定組織的女性成員比例不少於25%。我們將繼續與政府、非政府機構和各界婦女共同磋商，以進一步提高婦女參與社會各個決策架構的工作。

## 協助婦女起步，社區投資共享

行政長官於2001年的施政報告內公布政府有意設立「社區投資共享基金」，以支持社區組織和私人機構的協作，鼓勵市民彼此關心和互相幫助，推廣市民參與社區活動，以及支持跨界別計劃以發展社會資本。這正與我們提倡本港婦女自立自強和互相幫助的理念不謀而合。因此，我們支持政府設立該基金，並於2001年10月與本地婦女組織和服務機構舉行諮詢會議，以聽取他們對基金運作的意見。

是次會議共有來自55個婦女團體和服務機構的代表出席。與會人士普遍歡迎政府設立該基金，並認為該項基金有助鼓勵本地婦女主動推行有意義的社會發展項目，參與社會事務。在該基金的首兩輪撥款中，五項由婦女組織或服務機構創辦，與婦女事務相關的項目已獲基金的撥款支持。

### **推動嶄新服務模式**

委員會銳意擔當一個催化的角色，鼓勵和推動嶄新服務模式的發展，並鼓勵婦女參與互助自助的服務，以達至自立自強。我們提出了多項創新的意念，並與一些非政府機構和政府部門合作進行試驗性計劃。包括：

- **互相自助，成就自我發展 – 以會員制模式開辦互助幼兒中心**：委員會深信婦女參與互助服務，可從中得到成就感和滿足感。在這種自我發展的過程中，除了為婦女提供支援，更可為她們帶來內在的轉變。為推廣互助概念，社會福利署和數間非政府機構已根據我們的建議，於港島及新界四個不同的地區作為試點，以會員制模式開辦互助幼兒中心。我們亦曾與這些幼兒中心的代表會面，交流籌辦互助服務的意見；
- **關心自己關心家人，提高健康意識 – 設立社區健康護理中心**：東華三院採納了委員會有關社區健康護理中心的建議，於灣仔籌劃設立一間健康護理中心。該中心不但為市民提供綜合健康護理服務，更設有健康諮詢或預防性保健的醫護服務。有關方面成立了一個督導委員會，專責管理這個項目，而委員會亦有一位代表參與其中的工作；以及
- **教育由家庭開始 – 推廣家長教育措施**：我們關注到不少本地婦女團體和服務機構均對家長教育感到興趣，而政府亦正嘗試推廣多面體的家長教育措施。委員會於2002年11月與前教育署為對家長教育感興趣的婦女團體和服務機構合辦一個家長教育簡介會，席上邀請了一些過去曾舉辦有關活動的服務機構，跟與會人士分享經驗。是次簡介會共有超過50人出席，我們藉此鼓勵與會機構充分運用他們現有的網絡，向其會員家庭傳達正面的家庭教育訊息。經過委員會的推動，一個婦女團體現正利用政府資源，透過地區網絡推行家長教育。

委員會亦正致力尋找更多提高婦女就業機會的渠道，例如開辦合作社。我們已與漁農自然護理署會面，商討為婦女組織引入合作社經營模式的可行性，並將繼續與本地婦女組織商議，如何能以最佳的方式，推廣合作社的概念。



## 伊人當自強

### 增強婦女能力優良措施掠影：

- 香港基督教女青年會「松柏學院」－  
讓女性長者重拾失去的學習光陰，開拓退休生活新領域。
- 仁愛堂社區中心「保母行業發展計劃」－  
凝聚有志從事保母工作的基層婦女，共同拓展保母行業及市場，使其成為具尊嚴  
和合理經濟回報的職業。

為發展提升婦女能力，並向一些創新和正面積極的措施和項目借鏡，我們於2002年向政府部門及非政府機構、婦女服務機構和社區組織搜集增強婦女人能力的優良措施。各界的反應非常踴躍，我們共收到近100份來自不同組織和界別的優良措施。委員會邀請來自不同界別的社會賢達組成獨立評選小組，從眾多計劃中揀選了33項別具心思和特色的優良措施，結集成《增強婦女人能力優良措施彙編》一書，並於2003年3月出版。

## 分享寶貴經驗，推廣優良措施

### 增強婦女人能力優良措施掠影：

- 社會福利署油尖旺家庭支援及資源中心「南亞裔婦女社區適應及支援小組」－  
透過舉辦一連串活動，幫助南亞裔婦女衝破障礙，適應生活，增加與本地居民的溝通。
- 香港婦女中心協會麗閣婦女中心「婦女求助熱線」－  
二十年來訓練了超過四百位朋輩義工以輔導來電求助者。不少求助者其後作出回饋，幫助其他曾像她們般無助的婦女。

為鼓勵社會各界推動增強婦女能力，及推廣已輯錄成書的優良措施，委員會於2003年6月舉辦《伊人當自強》分享會。在分享會上，其措施獲選取結集成書的機構代表，以及相關措施的受惠者，跟與會人士分享他們推行優良措施的心得及自強過程和得着。獲選取的措施涵蓋了各個婦女關注的範疇，包括「教育及培訓」、「經濟自主」、「自助互助」、「參與決策和社會事務」，以及「健康」。

而活動的層面亦十分廣泛，由基本的讀書識字以至資訊科技知識；解決問題的方法以至婦科常識；家居護理以至法律權利；營銷技巧以至電話輔導技巧等範疇。該分享會共有約200名來自不同非政府機構、婦女團體、社區組織和政府部門的代表出席，與會人士均認為是項活動有利各界人士互相借鏡，分享智慧和經驗。

#### 增強婦女能力優良措施掠影：

- 和諧之家「火鳳凰計劃」－  
訓練婦女成為大使，提升她們處理家庭暴力問題的信心和能力，協助受虐婦女從被動的參與者角色，改變為主動的義工大使。
- 青鳥「性工作者朋輩教育計劃」－  
本港首個使用朋輩教育方式來教導女性性工作者的計劃，加強她們對愛滋病和性病的認識和關注，傳達健康資訊。

#### 制訂能力提升綱領

能力提升綱領有助不同界別的婦女學習各種知識技能，並從修讀的課程中獲得認同。鑑於許多現有的教育和培訓計劃均以職業培訓為本，我們創辦了一項旨在提升婦女生活技能和讓婦女持續進修的「自在人生自學計劃」。

有關該項計劃的詳情，請參閱「婦女事務委員會的工作」內的「[自在人生自學計劃](#)」。

#### 展望未來工作

成長  
步出憂谷  
原來你也在摸索着  
前路  
讓我們一同充實自  
己的力量  
重掌生命的方向

委員會期望婦女積極地參與各種社會事務。我們將繼續透過不同的組織，呼籲婦女主動爭取參與諮詢及法定組織的工作，並致力鼓勵各組織發展和提供增強婦女能力的計劃，同時邀請僱主鼓勵和協助僱員參與這些組織的服務。此外，我們將繼續與政府緊密磋商，促請當局委任更多婦女參與諮詢及法定組織的工作，並監察這些組織成員的性別比例。

委員會將持續檢視與婦女相關的服務和事項，並於有需要時提出改善建議，以確保其質素及能充份切合婦女的需要。此外，我們亦會繼續推廣和宣傳旨在增強婦女人能力的創新服務模式及優良措施。

### 1.3 公眾教育

如果有這麼的一天……

兒童故事書選擇描繪的是一位女醫生，在旁協助她的是位男護士……

玩具包裝盒上玩“煮飯仔”的有女生也有男生，玩模型汽車的有男生也有女生……

儘管在過去多年，本港已制訂了保護婦女權益的法例，同時倡議兩性平等，然而，傳統的性別定型和偏見仍揮之不去。社會大眾對兩性的角色、價值觀、形象甚至能力，仍普遍存在成見和誤解。除非我們能改變公眾的誤解和排除思想的障礙，否則政府和委員會在性別觀點主流化及增強婦女人能力的工作將難以取得廣泛的成效。

有見及此，我們致力推出公眾教育及宣傳活動，以改變大眾根深蒂固的性別誤解，提高對性別問題的觸覺，消除性別定型的觀念和喚起對婦女事務的關注。此外，為引發公眾對性別課題的討論，委員會於2002年5月舉辦了一個名為「半邊天下－婦女事務研討會」的大型會議。

有關該研討會的詳情，請參閱「[婦女事務委員會的工作](#)」以及「附錄」內的「[半邊天下－婦女事務研討會](#)」。

#### 大型宣傳，全城教育

委員會首個大型的公眾教育及宣傳計劃於2002年3月8日展開，由假座香港中央圖書館舉行的「公眾教育宣傳活動開幕禮暨國際婦女節慶祝酒會」揭開序幕，主要活動包括：

##### i. 於電視、電台和巴士播放兩套宣傳短片：

- 「為今日女性爭取應得的掌聲」：於2002年3月正式播放，旨在喚起公眾認同婦女在社會上作出的貢獻，並表揚她們不懈的努力和卓越的成就
- 「凝聚你我力量 • 婦女時刻自強」：於2003年3月推出，旨在強調提升個人能力的重要性

**破枷**

**思辯，放下了成見**

**對話，消除了誤解**

**樊牢破了**

**人便活得自在**



### ii. 透過徵文比賽喚起公眾對「提升個人能力」的關注：

「現在外祖母年紀已不輕，能擁有較多屬於自己空間時間，但卻比前更忙，因為忙於學電腦、學英文、學瑜珈，還忙於做義工。她常對我說：『以前沒機會學，我要爭取餘生多學多貢獻社會。』」

沃穎琪《兩個不凡的女士》

「現代女性不一樣的新天空」徵文比賽 高小組冠軍

委員會於 2002 年 12 月與明報合辦一個以「現代女性不一樣的新天空」為題的徵文比賽，旨在啟發公眾思考女性的生活空間和如何發揮女性的潛能。期間，我們特意訪問了幾位來自不同背景和界別的女性佼佼者，與公眾人士分享她們提升自我能力的經驗。是次徵文比賽的反應令人至為鼓舞，比賽分為五個組別，分別為高小組、初中組、高中組、大專組和公開組，委員會共收到逾 1,800 份參賽作品。參加者各自就身邊女性的經歷，或他們對女性自我天地的看法，撰文抒發己見。得獎者獲邀出席於 2003 年 3 月假座香港中央圖書館舉行的 2003 年國際婦女節慶祝酒會。我們更把得獎作品結集成書，藉此與社會大眾分享現代女性不一樣的新天空，並提高公眾對女性內在能力和潛能的認知。

### iii. 一輯 10 集以「提升個人能力」和「增強婦女能力」為題材的電視連續劇：

#### 「女人多自在」—

新清、雋永、新社會人情小品劇，表達自在女人的新面貌，鼓勵女性一方面意識外在世界的改變，另一方面提升心態和能力，面對挑戰，助己助人。

委員會與香港電台電視部聯合製作一輯以女性為題材，名為「女人多自在」的 10 集電視連續劇。劇集透過 10 個獨立而又互相關連的單元故事，描述女性在家庭、學校、工作場所或社會面對的性別成見和障礙。「女人多自在」連續劇已於

2002年12月至2003年2月期間逢星期二晚上在無線電視翡翠台播放。我們更獲得多間非政府機構的協助和支持，於每集節目結束後提供熱線電話服務，回應觀眾的查詢。此外，我們更把該套連續劇輯製成影碟，分發給社區人士，藉以推廣增強婦女能力的意識。

#### iv. 一輯 13 集討論兩性問題的電台節目：

##### 「猜·情·尋：女人多自在」電台節目嘉賓的金言雋語 –

- 藝人李司棋：「不要小看自己，愛自己多點，也讓別人愛自己多點，女性還有很多有待發揮的潛能，可以在平凡中活得不平凡。」
- 香港浸會大學翻譯系主任周兆祥博士：「男性及女性在家庭中均肩負同樣的責任，同樣可以成為家居行政總裁，照顧家人並從中找到樂趣，而且對社會經濟有很重要的貢獻，社會需要加強對她／他們的認同。」

委員會與香港電台聯合製作了一個名為「猜·情·尋：女人多自在」的電台清談節目。節目每集長達一小時三十分鐘，於2003年2月至5月期間逢星期四晚上於香港電台第一台及第五台同時播出，每集均以提升個人能力為核心主題，圍繞不同的範疇討論婦女關注的事項，包括婦女健康、經濟、婚姻、教育及培訓、女性安全與暴力、參與社會事務及決策，以及女性形象等。節目每集均由不同的委員負責，與嘉賓一同分享經驗，並加插街頭訪問和即場接聽聽眾電話環節。公眾對節目的反應熱烈，認為節目主題具趣味性並能啟發思考。出席節目的嘉賓來自不同的行業，包括立法會主席范徐麗泰女士、藝人李司棋女士、作家李韓玲女士、太極師傅李暉女士，以及婚姻輔導員、學者和社會服務機構的志願工作者。

#### v. 國際婦女節週年慶典：

- 應委員會的要求，五間流動電話和傳呼公司於2002年3月8日國際婦女節向其用戶發出以下短訊：「今日係三八婦女節，記住要關懷身邊的女士呀！」。當日，我們舉辦了新聞發佈會，向公眾人士匯報委員會的工作，並公佈「香港婦女對生活現況滿意程度調查」的結果。同日，我們亦於五份本地報章刊載特刊。

有關該項調查的詳細資料及結果，請參閱「婦女事務委員會的工作」內的「調查及研究」和「附錄」內的「調查及研究結果」。



- 2003年3月，委員會在國際婦女節慶祝酒會上，頒發獎品予「現代女性不一樣的新天空」徵文比賽得獎者，並推出重新設計的委員會網頁。委員會除於2003年3月8日在南華早報刊載廣告，向市民推廣提升婦女能力的訊息外，亦於四份本地報章刊載特刊，向公眾介紹委員會的工作、「現代女性不一樣的新天空」徵文比賽和「猜·情·尋：女人多自在」電台清談節目。

#### vi. 印製和張貼宣傳海報：

委員會於政府特許張貼宣傳海報的地方，如行人天橋、公共屋邨和康樂及文化事務署轄下的場地，張貼宣傳海報。

#### 借助傳媒力量，廣泛傳達訊息

委員會定期舉辦傳媒茶聚和簡佈會，以便公眾知悉委員會最新的工作和有關婦女事務的最新發展，包括委員會在性別觀點主流化、增強婦女能力及公眾教育方面的工作；合作社的成立；如何成為優質家長；婦女參與政府諮詢及法定組織；婦女的培訓及再培訓計劃；婦女參與志願工作及有關家庭和性暴力問題等。

除舉行新聞發布會及發布新聞稿外，我們亦向報章提供有關委員會工作和計劃的最新消息稿件，並協助解釋涉及婦女事務的問題。

#### 展望未來工作

##### 更新

少一分歷史的包袱  
多一點清新的角度  
懷着一顆新鮮的心靈  
踏上各自精采的道路

委員會將繼續致力推行公眾教育，務求減低社會的性別成見和性別定型觀念，並提高公眾對性別課題的意識和認識。

此外，第二輯以「提升個人能力」和「增強婦女能力」為題材的電視劇集，正由2004年1月起至3月期間逢星期六晚上在無線電視翡翠台播放。同時，我們將繼續探討與各界協作的方式，攜手推行公眾教育計劃和宣傳活動。



## 2 檢視與婦女相關的服務

### 檢討相關政策，促進婦女福祉

婦女事務委員會的職能，包括因應婦女的需要，不時檢討政府和非政府機構所提供的服務，確定須優先處理的工作，以及監察新增服務的發展和現有服務的改善情況。過去三年，委員會檢討了有助增強婦女能力和促進婦女福祉的服務，包括福利服務、家庭服務、為受虐者提供的服務和防止暴力行為的措施、給與新來港婦女及單親家庭的支援和服務、成人教育及持續進修服務、就業服務和職業培訓、婦女健康計劃、資訊科技教育、公共房屋，以及家長教育和幼兒照顧設施等等。

委員會知悉政府於上述範疇為市民提供各項服務或計劃，並促請政府在提供上述服務時從婦女的觀點着眼，特別要考慮她們的實際情況和需要。我們對有關服務的立場和已提交有關當局的建議如下：

#### 針對婦女需要制訂福利服務

##### 一雙雪亮的眼睛

「作為香港的市民，我們享有的福利總算不錯；但作為一位女性，這些福利政策好像欠缺了些什麼。是福利政策未夠完善，還是施政者未從婦女的角度出發？」

委員會瞭解大部份福利服務的使用者都是婦女，因此十分關注當局在制訂和提供福利服務時有否針對婦女的需要。我們就此於2001年5月與社會福利署進行討論，並強調於制訂福利服務時應考慮婦女的觀點。一些與婦女相關的福利服務，特別是與婦女發展息息相關的服務，更應採取以婦女為本的方針。

#### 回應

聆聽女性需要  
實現資源共享  
為明天  
締造更多的可能

## 自助助人解厄困

### 家家有本難唸的經

「自從公司在去年倒閉後，丈夫便一直失業，近日更借酒消愁，常大發脾氣；而我和奶奶的關係一直不太好，但又不好意思回娘家訴苦……」

委員會認為婦女是家庭和社會的「定心力」，她們不但能加強家庭成員之間的凝聚力，而且可以為家庭成員建立社區網絡，協助結集社會資本。然而，當我們於 2001 年 5 月和 7 月檢討現時的家庭及其他福利服務時，發現許多婦女在面對家庭危機時，都不願意主動尋求協助。我們因此建議政府加強外展服務，並提議本地的婦女團體和婦女中心參與外展工作，協助接觸有需要的婦女；而政府亦應與本地社區組織建立伙伴關係，攜手合作，積極為婦女提供家庭服務。委員認為應加強對問題家庭所提供的支援，並建議政府撥款成立一間提供多元化服務的家庭危機支援中心，讓面對危機的個人和家庭獲得緊急的協助及支援。

### 兩地分隔怎麼辦

「有誰想丈夫回內地工作？莫說分隔兩地令夫婦之間的關係轉淡，就連丈夫對孩子也沒有往昔般關心。他已三個星期沒有回家，只給我一次電話，他在內地是否已有新歡？像我這樣一個無依無靠的女人，可以怎辦？」

委員會亦注意到越來越多「分隔兩地」的家庭（例如其中一位家庭成員需長駐內地工作）出現問題。委員對於尋求家庭服務的困難、服務分散和家庭服務中心未能完全滿足婦女的需要等情況表示關注。我們建議把這些服務重整為綜合服務，讓有需要的人士更容易尋求協助，並避免求助者受到歧視。重整服務應協助婦女自我發展，不應為她們預設角色框限。委員對於成立綜合家庭服務中心，以嶄新的模式提供服務表示支持（該中心會為求助者提供一連串的預防、增強能力、支援和輔導服務），並建議該中心提供情緒支援、志願工作、職業培訓和領袖訓練等更加全面的服務，以滿足婦女的不同需要，加強她們與社會的聯繫和鼓勵她們多參與社會事務。本地的婦女團體亦應積極投入這方面的工作，以增強婦女之間非正式或朋輩式的支援。

同時，我們亦指出現時的家庭服務多以個案形式處理，偏重補救工作，故建議重整這些服務，提供更加主動、多元化和以社區為本的服務，及早向有潛在問題的家庭提供外展服務和協助。此外，鼓勵男士使用家庭服務，亦是增強婦女人能力的方法之一。

## 家庭暴力不再忍

### 揮之不去的陰影

「我實在不想再忍受他的打罵了，可是心裡卻非常矛盾。一方面害怕兩個孩子受到更大的身心影響；另一方面又不想他們在單親家庭中成長。」

委員會關注到家庭暴力的數字不斷上升，當中大部份受虐者都是婦女。我們認為向婦女施以暴力是不能容忍的行為，並建議政府採取全面的預防措施來處理家庭暴力問題。我們知道若兒童在充滿暴力的家庭環境中成長，日後成為施虐者的機會會較高，造成惡性循環。有見及此，委員會建議政府研究施虐者的問題，並培養兒童面對逆境的能力。

為了改善現時的服務，委員會支持政府成立第四間為受虐婦女而設的庇護中心，並建議加強社會福利署保護家庭及兒童服務課的專業支援。我們又建議讓青少年參與制訂家庭教育和公眾教育的計劃。至於家庭暴力的施虐者和屢次施虐者，有關當局應研究可否向他們提供治療甚或強制性輔導。

## 協助新移民融入社會

### 城市裡的異鄉人

「有時我害怕獨個兒到市區去，香港的發展很快，我還沒有克服那種對周遭環境感到陌生的感覺……女兒在學校也面對困難，她不只一次哭着回家說，鄉音難改，同學取笑她是新移民。」

委員會知悉大約70%的新來港定居人士是女性，當中約有半數的年齡介乎25至44歲。大部份新來港婦女的生活都較為窘迫，而且往往須要面對各種困難，例如申請公共房屋、就業、語言障礙，以及其他家庭問題。委員會於2001年5月與民政事務總署討論為新來港婦女提供服務的問題，並建議應繼續為她們提供輔導、家長教育、語言訓練、成人教育，以及職業訓練或再培訓課程等服務，以協助她們盡快融入香港社會。此外，我們建議地區組織舉辦各項社區建設活動，協助新來港婦女發展活躍的社交生活、發揮潛能和培養獨立能力，貢獻社會。



### 透過持續教育提升婦女能力

#### 給我一雙翅膀，讓我在高空翱翔

「大女兒鼓勵我參加一些培訓課程，但我已經四十多歲了，只有小學程度，還可以應付得來嗎？我看過她帶回來的課程單張，好像沒有什麼適合我的，而且我要照顧家庭，哪有時間外出上課呢？」

由於增強婦女能力對發展婦女潛能極為重要，委員會因此把「能力提升」釐定為工作的綜合主題。委員注意到雖然坊間有不少機構提供成人教育或培訓課程，但這些課程卻未能完全滿足婦女發展的需要。我們於 2001 年 7 月就此議題與前教育署商討，建議他們動用 2001/02 及 2002/03 財政年度的額外財政撥款開辦更多成人教育課程，特別是日間課程，讓更多婦女可以參加。這些課程應以較靈活的方式教授，內容以基本識字和一般技能為主。

同時，委員建議政府決策局和部門在提供成人教育的工作上互相協調，以免資源重疊，並確保課程能配合婦女的需要。此外，委員會亦建議政府在設計和籌辦課程時，應先蒐集和分析按性別編整的統計數據。

### 增強婦女就業能力

#### 不算奢侈的夢想

「小兒子已經上中學了，我真的很想再投入社會工作，令自己不致與社會脫節；另一方面可幫補家計，減輕丈夫的負擔。但一個近五十歲的女人要找工作，機會原來很渺茫……」

經濟條件是增強婦女能力的重要一環。委員會關注到很多婦女，特別是已屆中年或低技術的婦女，在尋找有薪工作時遇到不少困難。我們曾審視婦女投入勞動市場的情況，以及由勞工處、僱員再培訓局和職業訓練局提供與就業有關的服務，發現婦女投入勞動市場的情況多年來都沒有太大改變。大部份低薪工作或初級職位都由婦

女擔任，身居管理階層的婦女遠較男性為少。中年婦女，特別是新來港和曾辭去工作專心照顧子女的婦女，在尋找工作或重新投入勞動市場時仍面對不少困難。

委員會認為有關方面應改善培訓或再培訓課程，協助婦女投入勞動市場，以及參與各方面的社會活動。我們建議當局在制訂和推行培訓及再培訓政策，以及在設計和開辦有關課程時，應顧及男女學員的不同需要；在決定上課時間和再培訓中心的地點時，更應從婦女的角度考慮。此外，我們建議政府蒐集更多按性別編整的就業數據，特別是有關婦女收入的數據。

#### 不靠別人的日子

「雖然綜援金足夠我和女兒生活，但我一直都希望做一個堅強的單親媽媽，找一份工作，自食其力。」

有鑑於此，委員於 2001 年 12 月與社會福利署就「欣葵計劃」進行討論。這項計劃旨在協助和鼓勵領取綜合社會保障援助（下稱「綜援」）的單親家庭尋找工作。我們知悉這項計劃是以受助者為中心，並針對領取綜援的單親家庭的需要提供綜合服務（包括自願就業援助計劃、講座、培訓課程及康樂活動等）。我們相信計劃所採用的外展服務及跨界別合作模式，對於在社區層面支援領取綜援的單親家庭十分有效。

我們非常欣賞有關方面招募曾受惠於該計劃的家長擔任義工，讓他們向其他單親家長推介這項計劃。我們認為該計劃能有效地提升單親家長（大部份是女性）的能力，並建議應向計劃的受惠者灌輸互助精神。我們鼓勵有關方面設立互助幼兒中心，讓單親家長可以出外工作。此外，委員會建議當局加強就業援助及培訓，並着手進行縱向研究，評估計劃的成效。

## 一切由愛惜健康開始

### 女人四十一枝花

「隔壁的黃太說，女人到了四十歲便要特別注意身體。我也知道婦女應該年年驗身，但我平日無病無痛，而且到私家診所做婦科檢查並不便宜……」

保持健康是增強婦女能力不可或缺的一環，改善婦女身心健康有助她們更全面地參與社會事務。委員會曾審視由衛生署為婦女（包括新來港婦女）提供的公共健康服務及健康推廣計劃。

我們知道公營機構提供全面和收費低廉的婦女健康服務。鑑於越來越多婦女患上乳癌，我們建議衛生署進一步發展全港性的乳癌檢查計劃。我們又建議衛生署加強宣傳和因應婦女的需要調整母嬰健康院的服務時間，讓更多婦女可以獲得有關服務；該署亦應與補助醫療機構緊密合作，善用資源。此外，我們亦促請衛生署搜集更多反映婦女疾病模式的健康數據。

在子宮頸癌檢查計劃方面，委員會很關注計劃能否覆蓋大部份婦女，特別是高危婦女組別。我們促請衛生署研究設立中央普查登記冊的可行性，以便追查有關資料。此外，委員會亦樂意與衛生署合作，向婦女組織和團體推廣和宣傳該檢查計劃。

我們關心婦女的精神健康和殘疾婦女在健康服務上的特別需要，故建議衛生署研究有關服務是否仍存在有待改善的地方。委員亦建議為婦女和女童提供預防性病的服務或援助，並加強有關少女懷孕的健康教育。在推廣母乳餵哺方面，委員會亦建議衛生署研究措施，以便在公眾場所及工作地點提供支援設施。

## 打破兩性之間的數碼隔膜

### 我想學電腦

「因為可以拉近我與子女的距離。」

「因為我希望寫電郵給移民外地的朋友。」

「因為我想了解外面的世界。」

婦女事務委員會關注到兩性之間可能存在「數碼隔膜」，特別是中年及年長的婦女，她們在接觸資訊科技時往往面對不少障礙。委員會於2001年5月及2002年1月就此議題與民政事務總署和資訊科技署進行討論，並促請政府推出各項向婦女推廣資訊科技的措施，例如提供培訓課程及有關設施。

委員會建議政府在制訂資訊科技政策時納入性別觀點，並搜集有關數據，找出兩性在使用資訊科技上的差異和妨礙婦女使用資訊科技的因素。在提供資訊科技培訓課程方面，我們認為有需要探討婦女（特別是從未接受教育或教育程度較低的婦女）在使用有關科技上所遇到的困難，並研究解決方法。為確保資訊科技培訓課程能滿足婦女的需要和考慮到學員的教育程度參差，我們建議政府按婦女的不同需要及掌握電腦技術的程度設計合適的培訓課程，並在便利婦女的社區提供這些課程及設施。

若資訊科技能便利婦女的日常生活，她們便會更積極學習和使用有關科技，所以我們同時建議政府在推廣資訊科技時應考慮婦女的觀點。在增加基層婦女接觸資訊科技的途徑方面，委員會建議政府與私人機構合作和鼓勵社區組織設立社區數碼站，為婦女提供更多資訊科技設施，並且邀請本地的婦女團體協助向婦女推廣資訊科技。

## 婦女的房屋需要

### 女性住戶的心聲

「我希望有一個獨立的身分，重建屬於自己的家園！」

在探訪婦女團體和服務機構時，我們得悉許多新來港及面對家庭危機或暴力的婦女，在申請公共房屋時都遇上困難。許多婦女感覺到，若丈夫是公屋的登記租戶，她們的權益便得不到保障；當發生家庭暴力事件或家庭糾紛時，她們往往是被迫搬離的一方。委員於2001年10月與前房屋局和房屋署的人員會面，商討公共房屋分配政策及租約管理事宜，並特別討論婦女所面對的問題。

我們建議房屋署研究可否讓丈夫和妻子登記成為公屋的聯名租戶，並放寬有條件租約的資格，讓婦女在法律上已與其配偶離異（如等待辦理離婚手續）也可申請。我們亦建議，若證實租戶曾向其家庭成員施以暴力或虐待行為，房屋署應終止該租戶的租約，並給予受虐者房屋援助。

鑑於前線職員在解答有條件租約的問題時偶爾會說法不一，我們提議房屋署更廣泛宣傳有關指引。該署接受委員會的建議，並已修訂有條件租約的政策。現時，已申請離婚但沒有受供養子女或受供養子女監護權的受虐配偶，都可申請有條件租約。

## 怎樣做個好父母

### 母親的煩惱

「小時候，我總覺得父母不瞭解我；但當我為人父母後，發覺我也不太瞭解自己的孩子。」

鑑於婦女在照顧家庭成員（特別是年幼子女）方面擔當非常重要的角色，委員會曾於2002年1月討論前教育署的家長教育工作，並於2002年7月政府就協調幼稚園及幼兒中心進行諮詢時，向政府提交學前服務的建議。

在家長教育方面，我們明白婦女（特別是家庭主婦及雙職婦女）在照顧子女方面承受巨大壓力。我們認為多認識為人父母之道有助減輕婦女的壓力，亦有利婦女的心理健康發展，同時可讓她們有足夠的精力更全面地參與社會。委員會認為家長教育課程應該顧及兩性的不同需要，並應切合不同背景的家長和兒童的不同需要。我們建議該署在設計家長教育課程時應採用性別觀點主流化措施，課程內容應加入性教育、面對人生挑戰的技巧和知識、課堂以外的知識和欣賞他人的文化。

委員會相信要成功推行家長教育需要各界攜手合作。我們得悉有關當局已特別調配資源支援這方面的工作，例如製作家長教育訓練手冊、培訓家長教育工作者和在全港舉辦推廣活動；此外，社會福利署亦會與母嬰健康院合作提供家長教育課程。我們一直強調要增強婦女能力，並建議為家長提供培訓課程，使他們成為義工協助培訓其他家長。我們認為除了家長外，凡負責照顧兒童的人，包括祖父母和家務助理，都應該參與這些家長教育課程。

我們亦建議政府透過家長教師會和學校進行家長教育，因為他們能更有效地推動家長參與有關課程，特別是一些較被動和難以聯絡的家長；同時，我們應鼓勵男士參與家長教育課程。我們相信婦女團體能透過其完善的社區網絡，協助推動更多家長參與有關課程，因此我們亦鼓勵政府在這方面與婦女團體攜手合作。

在協調學前服務方面，鑑於出生率持續下降，一些收生率不足的幼兒中心和幼稚園可能須要調遷至新市鎮、關閉或轉而提供另類服務（例如互助幼兒中心）。

委員認為擬議的機制包括三種學前服務（即幼兒中心、幼稚園及幼稚園暨日間幼兒園），分別由不同的機制監管，容易導致混亂的情況。我們建議當局將兩歲至六歲兒童入讀的幼稚園暨日間幼兒園撥入前教育署的監管範圍。委員認為目前不適宜推出另一項結合幼兒中心和幼稚園「一條龍」模式的服務，因為兩者提供的服務截然不同。委員認為應由社會福利署和前教育署成立聯合辦事處，專責管理幼稚園暨日間幼兒園的運作，這樣不但可以精簡現時的程序，而且對家長或辦學團體來說都更為方便。此外，由於本地的婦女團體可透過他們的網絡更有效地接觸家長，委員建議政府邀請這些團體合作推行有關的公眾教育活動。

蛻變  
拋下有色眼鏡  
懷抱開放心靈  
她也來參與  
描繪自己生活的藍圖



### 3 檢討婦女關注的課題

#### 倡議改變，落實措施

排除障礙  
盡展所長

婦女事務委員會是專責促進本港婦女福祉和權益的中央機制，致力就關乎婦女的政策和措施向政府提出建議。委員會在過去三年檢討了多項重要的政策和措施，促請政府在制訂政策的過程中諮詢婦女團體的意見、考慮婦女的特別需要，以及蒐集和使用按性別編整的數據。我們特別就新措施可能涉及的政策問題向政府提出意見，並針對婦女關注的問題向有關當局提交多項建議。

委員會曾檢討的課題包括婦女參與諮詢及法定組織；有關婚內強姦、纏繞行為、贍養費機制及反吸煙的法例；醫護改革；市區重建策略；體育發展政策；人口政策及性別定型觀念等等。委員會對於婦女政策、法例和事務的立場，以及已提交有關當局的建議如下：

##### 諮詢與立法，婦女有權亦有責

###### 誰來支持我？

「黃太和張太都異口同聲推選我作代表，但丈夫卻說我是女流之輩，不適合參與社會事務，免得別人閒言閒語。」

委員會認為讓婦女參與社會事務是增強婦女能力的重要一環。為確保婦女的聲音在政策制訂和決策過程的各個層面和階段得到充分反映，委員會認為必須鼓勵有才幹和願意投身公職的婦女加入政府諮詢和法定組織。我們注意到政府諮詢及法定組織的婦女成員比例長期處於較低水平，故分別於2001年3月和2003年4月及11月就這個課題與民政事務局商討。



我們促請政府提供更多機會，讓婦女參與政府諮詢及法定組織，並建議推出一些正面的行動或措施，促使更多婦女參與公共事務。若發現某些諮詢及法定組織的婦女參與比率偏低，政府應促使有關方面採取措施，以提升婦女的參與比率。我們就此提出了多項建議，包括為獲委任參與諮詢及法定組織的人士提供培訓；採取積極措施，物色有興趣加入這些組織的婦女；定下在指定時間內必須達到的婦女參與比率；提高政府內部對此問題的關注程度；充分使用中央名冊資料索引的資料，並提供更多機會給從未參與過有關工作的婦女；鼓勵私人機構提名員工加入諮詢及法定組織；以及研究出任有關工作所需的關鍵才能，以便委任合適的人選擔任不同的工作。

我們亦建議透過增加某些委員會的成員數目，以提高地區婦女參與社會事務的機會，而民政事務處的人員則應主動接觸非傳統社區組織和本地婦女團體，以便物色適當的人選。此外，委員建議為經濟並不充裕的人士提供交通津貼，以支持他們參與諮詢及法定組織的工作。

政府接受委員會有關促使更多婦女加入諮詢及法定組織的建議。政府原則上同意在委任諮詢及法定組織成員時考慮兩性的比例，並且認同決策局及部門應主動物色合適的婦女人選。政府已訂定初步的工作目標，致力使每個諮詢及法定組織的女性成員比例不少於25%，並呼籲三百多個婦女團體、服務機構、商會和專業團體邀請其女性成員表達參與有關工作的意願。政府亦已知會民政事務總署轄下的十八個民政事務處須委任更多婦女參與分區委員會的工作。為了配合政府的工作，我們已致函上述團體，促請他們積極回應政府的邀請，填妥有關履歷表，然後把表格寄交民政事務局。行政長官在2004年1月的施政報告中亦承諾會致力提高婦女參與政府諮詢及法定組織的工作。

## 暴力與威脅，法律所難容

### 暴力的陰影

「這一年來他的性情大變，不但常發脾氣，而且有時對我非常粗暴，不但傷害我的身體，更令我的自尊嚴重受創……」

聯合國消除對婦女歧視委員會在 1999 年聽取本港提交第一次報告的會議上，對婚內強姦在香港不構成刑事罪行表示關注。委員會得悉這個問題後，於 2002 年 5 月就此事與律政司進行討論。

委員會認為婚內強姦亦屬強姦，實為違法行為，故應修訂法例，予以清楚訂明。我們指出應加強公眾教育，讓社會大眾（特別是婦女）清楚瞭解她們在法律上的權利。當局隨後於 2002 年 7 月修訂《刑事罪行條例》，清楚列明婚內強姦屬刑事罪行。

### 敢怒不敢言

「他們挑釁性的行為和色情的竊笑，令我感到萬分尷尬。為何我總是被欺負的對象？」

除婚內強姦外，委員會亦留意到法律改革委員會纏繞行為研究報告書的內容。我們關注現時的民事及刑事法律不足以對付纏繞行為，而大部份纏繞行為的受害者都是女性。委員會致力增強婦女能力和保障婦女人身安全，故於 2001 年 3 月與政府討論法律改革委員會報告書的建議。

委員會認為纏繞行為是嚴重問題，而受害者應該受到保護，避免對受害人造成痛苦、遭到身體傷害或心理困擾。把纏繞行為刑事化不但可為受害者提供及時的保護，並可防止這些擾亂社會的行為演變為暴力，從而減低受害者可能受到的傷害。鑑於纏繞行為的嚴重性及對受害者造成的長期心理（或有時是生理的）影響，我們認為有關當局應盡早制訂針對纏繞行為的法例。

為了進一步保障婦女免受騷擾及傷害，我們建議政府盡快就性罪行進行更全面的檢討，同時指出為犯罪者提供治療、訓練及輔導十分重要，並可補法例的不足。當局應採取多元的方法處理暴力案件，特別是受害者為家屬的案件。我們建議政府在草擬關於纏繞行為的法例和檢討其他有關婦女暴力行為的法例時，考慮把強制性輔導定為刑罰之一。此外，有關方面亦應對犯罪者進行心理評估，並制訂合適的治療計劃。

## 簡化離婚財產分配訴訟程序，改善贍養費機制

### 雙重打擊

「婚姻破裂對我的生命已帶來沉重的打擊，想不到漫長的訴訟更令我的身心飽受煎熬。」

在現時離婚訴訟的附屬濟助程序中，許多婦女須要負擔一定的費用和忍受長期的折騰。有鑑於此，我們於2003年4月與司法機構進行討論，並對有關的改革建議表示支持。司法機構建議推行改革法律程序的試驗計劃，使有關程序更清晰省時、減低所需費用和雙方的對抗性，以及有利雙方和解。委員會相信試驗計劃採用的個案處理方式可縮短等候時間；提高效率和減低現有程序的對抗性質。

我們向政府提出可以制訂更明確的條例或指引，以處理離婚可能導致的財務糾紛。我們建議若法律清楚訂明離婚申請人對其配偶財產的擁有權，有助避免法律訴訟，並可確保能盡快完成整個程序。然而，政府表示制訂更明確的財產分配條例存在困難，因為究竟應把哪些財產列入分配範疇這個問題經常引起爭議；婚前雙方達成的協議更令財產分配的問題顯得複雜。此外，法庭有責任保護兒童的利益，同時兼顧所有因素。

除離婚所牽涉的法律訴訟程序外，我們注意到離婚人士在追討贍養費方面遇到困難。委員會對此甚表關注，並認為分居或離婚婦女申請贍養費的權利應該受到保障。我們曾就現時追討贍養費的機制與民政事務局進行討論，並就此於2002年2月出席立法會民政事務委員會的會議。

委員會注意到現時有超過70%的分居或離婚婦女並無申請贍養費，或沒有打算提出有關申請。除了無法追討贍養費的婦女外，我們也很關心這群婦女的利益，並已促請政府正視這個問題，考慮推行全面的改善措施。我們已要求政府檢討現時的機制和措施，以確保申請和追討贍養費的機制行之有效，申請程序簡易省時，而費用亦為申請人所能負擔。

委員會認為對那些無法追討贍養費的婦女來說，除了不能獲得她們應有的權益外，還要面對經濟和精神壓力，令她們不能全面投入生活和社會活動，因此希望政府能推出措施，加以改善。雖然政府已推行或建議多項改善措施，例如放寬法院發出扣押入息令的限制；精簡現時申請綜合社會保障援助（下稱「綜援」）和法律援助的程序，以縮短申請時間；為有需要的離婚人士提供輔導及精神支援。不過，有關改善

措施尚有不足之處，例如對於自僱或主要收入來自海外的贍養費支付人來說，扣押入息令可能並非迫使他們支付贍養費的有效方法。因此，我們建議政府研究方法，改善上述情況。

此外，為了檢討建議措施的成效和考慮在將來是否有需要推出其他改善方案，我們建議政府蒐集更多詳盡的數據和資料，例如大部份離婚人士並無申請贍養費的原因；實施改革措施後申領綜援的離婚單親家庭數字；申請扣押入息令，以及申請獲批的數字等。

委員會認為公眾教育對解決贍養費問題十分重要。我們應讓公眾人士明白，離異後仍有責任照顧前妻／前夫及子女。這涉及基本概念的改變，委員會希望當局可加強這方面的工作，以期長遠解決有關問題。

我們十分重視成立贍養費管理局的建議，並對此持開放的態度。委員會明白領取和追討贍養費牽涉多個問題，包括法律及個人責任等問題，因此委員會認為成立贍養費管理局是解決問題的可行方法之一。由於政府正推行多項改善措施，我們要求當局檢討這些措施和評估其成效。若成效未如理想，委員會將促請政府認真考慮是否有需要成立贍養費管理局。我們將密切跟進，直至當局能針對問題推出成效顯著的措施。

#### 支持醫護改革，照顧婦女需要，加強反吸煙措施

##### 更年期的媽媽

「家姐，這幾個月來媽媽心煩氣燥，有時無故大吵大鬧，有時在房裡哭泣，這就是所謂更年期嗎？」

健康需要，男女有別；婦女要有健康的體魄，才能照顧家人，因此我們對婦女健康應給予更大的支持。委員會於2001年5月與前衛生福利局商討題為「你我齊參與，健康伴我行」的醫護改革諮詢文件，並於2001年9月討論由衛生署執行的控煙政策及工作。

我們相信採用以社區為本的服務模式有利婦女維持健康的生活，強調在社區層面加強預防性婦女健康服務的重要性，並支持加強本港的基層醫護服務及預防性醫護制度。委員會明白婦女一般都是家庭的照顧者，故建議政府多加注意，為婦女提供充足的支援。我們亦建議政府在推行醫護改革時特別考慮婦女的觀點和需要（例如女

性的壽命較長；可能面對性和生育等問題），研究設立「頤康保障戶口」的可行性，以及考慮家務料理者和婦女在分居或離婚後的權益。此外，我們建議當局在設計與健康有關的宣傳及公眾教育活動時要顧及性別的因素。

#### 吸煙的女人

「現代女性敢作敢為，吸煙才夠酷？」

在婦女吸煙問題上，委員對婦女吸煙人數持續增長（尤以年輕女性為甚），以及煙草商以女性作為產品推廣的對象表示關注。委員會認為吸煙影響婦女健康，故促請政府加強反吸煙的工作，並提供更多設施協助吸煙人士戒煙，例如找出女性吸煙人數上升的原因，以及向吸煙人士傳達更多更切身的訊息。

我們贊成修訂法例，禁止在室內的公眾場所吸煙，以保障非吸煙人士（大部份是婦女和兒童）免受二手煙的影響。此外，我們促請政府深入研究擬議修訂的執行機制，並與委員會合作舉辦教育及宣傳活動，勸諭公眾（特別是女性）不要吸煙。

#### 按性別編整的統計數據

#### 隱形的家庭主婦

「我常常告訴別人我沒有工作，事實上，我的職業是全天候二十四小時付出的。」

在統計署所編製的報告中，性別資料是一項重要的元素。按性別編整的數據有助反映香港婦女的社會及經濟地位，故統計署目前正透過多個不同途徑（例如大機構和大公司，以及其他政府部門進行的統計調查）搜集有關的數據。委員會曾多次與統計署會面，並提出不少建議，以改善「性別統計數字報告」和「香港的女性及男性—主要統計數字」（2002年及2003年版）內容；委員會又建議在蒐集和整理按性別編整的數據時（例如在2006年進行中期人口統計時），要顧及性別因素。

## 城市規劃重建與婦女需要

### 難為了家嫂

「從筲箕灣搬遷到將軍澳，要適應新的環境確實不易。我多麼希望能夠盡快在區內找到一份新工作，但現在最迫切的，還是為患了柏金遜症的奶奶尋找合適的長者服務。」

為了促使女性全面參與社區事務，我們認為政府早在進行全港／城市規劃和研究重建計劃之初，便應考慮婦女的獨特需要。因此，我們於2002年2月就「香港2030：規劃遠景與策略」諮詢文件提出意見，並於2001年11月與當局商討市區重建策略時，向政府反映了婦女關注的問題。

在全港的規劃方面，我們建議整體的策略性規劃方向應以人為本，並於過程中考慮婦女對支援設施的需要（包括預計單親家庭和年長婦女對家庭、幼兒和健康服務設施的需求將會增加）。為了配合婦女的需要和瞭解她們面對的問題，委員會建議有關當局諮詢婦女組織的意見，並蒐集和分析按性別編整的數據。

委員會指出在新市鎮人口大幅上升之前，便應提供必需的支援服務和設施，讓婦女能盡快安頓下來。我們建議政府推行計劃，鼓勵商界於鄰近新市鎮的地區建立商業區，方便雙職婦女兼顧家庭和工作。我們亦建議政府考慮以下事宜：增加康樂設施；加強協調新舊社區的發展；資訊科技對規劃的影響；與內地有關當局就規劃事宜作出協調，並於兩地邊界發展房屋及支援設施，讓須要跨境工作的人可以有更多時間與家人共聚天倫。

在市區重建方面，約20%受影響住戶的戶主是女性，當中超過30%更是年逾六十歲的女性長者，大約15%是單親家長。有見及此，我們要求市區重建局制訂紓緩措施，以照顧婦女（特別是弱勢婦女）的需要，並建議該局考慮給予體恤安置和加快補償程序。在發放補償金方面，我們建議市區重建局考慮個別住戶的情況，補償金不一定只發放給男性住戶，配偶雙方的需要均應列入考慮範圍。

此外，我們指出當局應仔細研究居民的就業需要，並加強就業輔導或支援。另一方面，由於婦女通常肩負照顧家庭成員的主要責任，在遷徙至別區後往往需要幼兒服務等社區支援，才能出外尋找有薪工作；至於新來港的婦女，她們可能須要重新建立社區網絡。因此，我們促請政府協助受影響的居民重新安置居所和適應新環境。我們又建議政府搜集與市區重建有關的按性別編整數據，並從婦女的角度評估重建計劃對社會的影響。

## 培養運動興趣，檢討資源分配

### 一動不如一靜？

「最不感興趣的科目？當然是體育科！我的球技那麼差，常常在同學面前出醜。而且，運動表現出色對我有甚麼好處？學校裡運動表現優秀的女生都是“男人婆”一族。」

民政事務局於2002年7月就體育發展政策諮詢委員會的意見。委員會對婦女接觸體育活動的情況亦表示關注，並指出須要進行更多研究和釐定標準，以便挑選在本港推行和推廣的體育活動。委員會建議政府蒐集按性別編整的數據，藉以調查婦女參與體育運動的趨勢；瞭解婦女對體育活動的喜好，以及就男女兩性參與的體育運動探討相關的資源分配。

為了培養和維持年輕女性對體育運動的興趣，推動她們參與體育活動，我們建議前教育署參與建設有利於體育發展的環境。設計學校的體育設施和體育科目時應顧及女生的生理和心理需要（例如發育時期面對的問題），並在體育科目加入情緒發展及品格培養的元素（例如培養團隊精神而非只着重勝負的結果）。為了鼓勵女性參與體育活動，委員建議政府研究給予單親家庭和綜援受助人優惠，以及因應婦女的需要改善體育設施（例如提供家庭更衣室）。

長遠而言，委員促請政府考慮諮詢及法定組織的兩性比例；增加婦女參與體育發展決策的機會，以及在體育科學和研究等範疇與內地的有關組織合作。

## 宏觀人口角度，譜寫美好藍圖

### 理想與現實

「我不希望埋沒自己的能力，更不想與社會脫節。可是兩個兒子還需要我的照顧，如果香港也像外國一樣樂於接受家居工作的概念，我也許不會浪費所學。」

委員會注意到中港兩地的人口流動頻密和這種現象對家庭（例如居所及教育方面）帶來的影響，故建議政府制訂一套有助長遠規劃和協調的「人口政策」。在人口政策專責小組發表報告書後，委員會於2003年5月就報告書的內容與政府進行討論。我們認為政府應為本港社會的發展前景，以及在各個範疇為人口質素制訂藍圖。有關當局在制訂人口政策時應考慮性別的角度；同時應編製性別分類數據，協助分析和確定兩性的特點，並瞭解各項社會及經濟狀況如何因應男性和女性不同的情況而有所變化。



在人口增長和老化方面，我們對現時的環境能否長遠配合人口增長，以及將來是否須要維持現時的勞動人口水平存疑。我們明白科技進步會提高生產力，因而減少將來對勞動人口的需求。此外，當局應考慮本港居民居住在內地的配偶的生育率。委員會建議政府充分利用本港現有的人力資源，而非輸入技術及優才；考慮提高本港人口質素和延遲退休年齡；推廣兼職工作、方便婦女照顧家庭的工作安排和「家居辦公室」的概念，鼓勵更多女性投入勞動市場。

我們亦建議不應限制輸入外地家庭傭工的數目，因為她們有助眾多婦女（特別是教育程度較高的女性）參與勞動市場。在生育政策方面，委員建議政府考慮推出措施，使婦女於生育後得以保留原職，或用數年時間照顧孩子，然後重投勞動市場。

#### 反省角色定型，摒棄歧視偏見

##### 女人的死穴？

「說真的，哪個女人喜歡被稱為“肥師奶”？只須三十天便可讓我形象大變身，重拾自信？聽起來很是吸引！」

委員會把公眾教育定為須優先處理的工作之一，期望進一步提高大眾對性別問題的觸覺和意識，最終能消除性別定型觀念和性別成見。我們關注傳媒對女性形像的描述具誤導成份或帶負面訊息，也發現傳媒製作的節目、廣告或新聞報道內容經常以偏頗或帶有歧視的手法描繪女性。

當本地一份周刊於2002年10月刊登一幀女藝人據稱被迫拍下的裸照，委員會向傳媒發表聲明，同時向香港報業評議會和影視及娛樂事務管理處投訴，譴責該周刊處理有關事件的手法，指刊登該照片不但傷害及侮辱受害人，更嚴重踐踏女性尊嚴。

委員會相信有關當局應採取策略性及有系統的方式，處理傳媒報道對兩性（無論對男性或女性而言）存在偏見、具侮辱性成份或損害婦女尊嚴的訊息。委員會於2003年12月初舉辦了一個名為「傳媒性別觀點面面觀」的研討會，討論處理這個問題的需要和可行的改善方法，共有50位社會人士出席。

## 婦女參與全城抗炎運動

### 攜手抗炎的日子

「不知道疫症會在何時消退…但這個不幸的事件似乎令我們的社會更加團結，無論是醫護人員，還是普通市民，我們都要謹守崗位，做好本份。」

本港於2003年3月爆發嚴重急性呼吸系統綜合症期間，委員會呼籲全港婦女互助互勉，對抗疫情。我們呼籲婦女加倍努力，保持家居及公眾環境清潔，並積極參與由社區志願團體舉辦的抗炎活動（例如清潔運動，或關懷和支援醫護人員或非典型肺炎病人及其家庭的活動）。

在衛生署的協助下，委員會編製了《嚴重急性呼吸系統綜合症答問補充資料》及《給婦女作為家庭照顧者的提示》，教導婦女如何預防疫症擴散和減低在日常生活中受感染，同時為婦女組織及服務機構提供電話查詢熱線，以及網上學習和家課輔導網址的有關資料。

## 《消除對婦女一切形式歧視公約》報告

### 《消除對婦女一切形式歧視公約》

公約為“對婦女的歧視”訂下一個通用的定義，並在政治、法律、工作、教育、醫療服務、商業活動和家庭關係等各範疇內，確立保障婦女權利的規定。

政府在草擬《消除對婦女一切形式歧視公約》報告期間，曾多次邀請婦女事務委員會就報告的預備工作發表意見。我們就報告內容和表達方式提出多項建議，例如有關報告應載述非政府機構在婦女事務方面的工作、海外家庭傭工和殘疾婦女的經濟活動地位、農村婦女的權利，以及婦女租住公共房屋的情況等。有關當局已適當地採納這些建議，而該報告亦已呈交中央人民政府，併入中國的國家報告之內。

游說倡導  
消除漠視



## 4 半邊天下 — 婦女事務研討會

### 論盡婦女半邊天

**啟** **廸**

一個意念的孕育

一個觀點的啄磨

靈思啟動

如沐春風

委員會於2002年5月10至11日假座香港會議及展覽中心舉辦一個名為「半邊天下 — 婦女事務研討會」的大型會議。研討會包括非正式的交流工作坊、全體會議和分組討論環節。

是次研討會的目標如下：

- 鼓勵參加者就委員會三項須優先處理的工作進行討論，啟發新思維
- 提供寶貴的機會，讓本地婦女團體和國際性別專家交流經驗、知識和意見
- 促進本地非政府機構、政府部門、社區組織和商業機構在婦女事務上攜手合作，建立良好的溝通和關係
- 擴闊市民對生活及性別課題的視野

委員會特別邀請了行政長官主持開幕儀式，為期兩天的研討會共有逾500人出席。來自國內和海外的性別及婦女課題專家，以及本地有關方面的專業人士，於會上就促進婦女福祉的課題，跟參加者分享他們的意見和經驗。此外，超過30個非政府機構參加了研討會的「市集」活動，展示他們的工作概況。同時，在研討會舉行期間，多個婦女團體、服務機構和政府部門在各區舉辦逾70項以婦女為主題的社區活動。是次研討會不但費用全免，並提供附設教育活動的托兒服務，方便有需要照顧小孩的婦女安心參與會議。



## 會議掠影

「只要得到公平的待遇和平等機會，女性不論學術成就或是聰明才智，都不遜於男性。我們必須好好把握知識經濟來臨的良機，提升婦女的經濟地位，促進婦女的福祉。」

節錄自行政長官於「半邊天下 - 婦女事務研討會」開幕禮上的致辭

### 開幕禮

是次研討會由行政長官董建華先生主持開幕禮。隨後，由中華全國婦女聯合會副主席華福周女士（代表該會的前副主席顧秀蓮女士）致辭，講述內地提高婦女福祉的多項工作和成績，並由聯合國婦女發展基金東亞及東南亞地區項目理事 Dr Linda MIRANDA 以「轉變所帶來的挑戰 — 婦女如何令明天更好」為題，在開幕禮上發表是次研討會的專題演說。

### 非正式交流工作坊

- 性別觀點主流化：黃麗嫣教授主持一個以「跨機構的性別觀點主流化經驗」為題的非正式交流工作坊，參與討論者包括加拿大婦女政策性別分析部主管 Ms Helene DWYER-RENAUD、香港樂施會項目總監陳美玲女士，以及美國默沙東藥廠行政董事陳阮幸賢女士。她們跟參加者分享推行性別觀點主流化措施或提高性別觸覺的寶貴經驗。
- 增強婦女能力：東華三院婦女健康普查部梁冬陽醫生、關注婦女性暴力協會吳惠貞女士、香港婦女中心協會陳瑜女士、香港婦女勞工協會胡美蓮女士，以及香港婦女發展聯會葉順興女士，分別就「婦女健康」、「婦女在家庭及公眾環境中的安全問題」、「婦女教育」、「婦女經濟問題」、「婦女參與決策及社會事務」課題發表演說，並向參加者講解增強婦女能力措施的例子，或分享個人在增強能力方面的經驗。

- 公眾教育：伍華書院陳錦添校長、銅鑼灣維多利亞幼稚園孔美琪校長、維多利亞英文小學家長教師會許葉明芳博士、浸會愛群社會服務處梁林天慧女士，以及聖保祿學校周美君同學，分享她們在「學校教育中的性別角色」的經驗。討論的主題包括性別角色及消除教育中的性別定型觀念，例如在幼兒教育中推行性別平等意識。

### 全體會議

- 性別觀點主流化：加拿大婦女政策性別分析部主管 Ms Helene DWYER-RENAUD 引用加拿大的經驗，概述「政府落實執行並整合性別分析」的情況。此外，她更詳述成功達致有關整合的基本論據、因素和人物。
- 增強婦女能力：聯合國婦女地位委員會前主席 Dr Patricia LICHUANAN 於會上發表以「監督增強婦女能力」為題的演說；而中華全國婦女聯合會國際聯絡部副部長鄒曉巧女士就「增強婦女能力，促進婦女全面發展」發表演說，並概述該會所推行的各項活動。
- 公眾教育：著名作家許素細女士從國際視野討論「性別定位的深層意義」，就代表女性不同表徵的形象進行深入分析。

### 分組討論

大會邀請了20位來自非政府機構、專業團體、學術界、傳媒機構和政府部門的講者就不同的課題進行討論。參加者就擬定的「香港推行性別觀點主流化的策略」進行檢討和意見交流。此外，探討了與增強婦女能力有關的事項和挑戰，包括：「婦女健康」、「婦女在家庭及公眾環境中的安全問題」、「婦女教育」、「婦女經濟問題」、「婦女參與決策和社會事務」，以及處理這些問題和挑戰的可行方案。在公眾教育方面，電影導演張艾嘉女士、電台節目主持查小欣女士、影評人黃開先生和香港中文大學新聞與傳播學院馬傑偉教授探討「普及文化對婦女的描繪」；電影導演許鞍華女士和演員沈殿霞女士分享社會對女性的觀念或誤解的改變；歌手張國榮先生為「香港電影中的女性形象」短片旁白，從中反映50至90年代女性形象在香港電影中的變化。



## 午餐會及閉幕酒會

「婦女事務委員會的成立，進一步顯示了政府對提高本港婦女地位的決心。委員會成立至今雖然只有短短一年，但它已發揮積極的作用，備受各界注目。」

節錄自政務司司長於「半邊天下 — 婦女事務研討會」閉幕酒會的演辭

此外，律政司司長梁愛詩女士在研討會發表演說，談論促進婦女發展的機制及推廣婦女權益的方案。而政務司司長曾蔭權先生應邀出席於香港禮賓府舉行的閉幕酒會，並擔任主禮嘉賓，他表示在政府和社區組織的攜手合作下，性別平等的推廣及婦女福祉的發展取得成效。

## 「市集」活動

此外，多個非政府機構均躊躇參與大會舉辦的「市集」活動，展示他們為本地婦女提供的服務。而於研討會舉行期間，多個婦女團體、服務機構和政府部門同時在各區舉辦一系列以婦女為主題的活動，例如婦女健康檢查、講座、研討會及課程、展覽和藝術節目等。

## 聚賢香江，集思廣益

是次研討會提供了寶貴的機會，讓委員會與婦女團體和對婦女事務感興趣的社會人士建立伙伴合作關係。同時，該研討會亦為香港特別行政區成立五週年的慶祝活動之一。這個活動成功雲集海外和本地的性別課題專家，以及在公共和非政府機構為婦女提供服務的人士，讓他們就促進本港婦女福祉的課題交流意見和分享經驗。

有關是次研討會的活動程序表，請參閱「附錄」內的「半邊天下 — 婦女事務研討會」。

## 再思

這是一個現象

還是一種真理

這是傳統的迷思

還是當代的謠言

在破與立的軌跡上

我們跨進了一大步



## 5 本地、區域和國際聯繫

### 與本地及海外組織會面交流

**擴闊視野**

**建立連繫**

與本地婦女團體、服務機構和非政府機構保持緊密聯繫是委員會的重要工作之一。

自委員會成立至今，我們致力在社區層面廣泛推廣正面積極的交流，例如參與和舉辦與婦女事務相關的論壇和講座。我們走訪多個本地婦女團體、服務機構和專業團體，討論與婦女相關的課題。這些活動不但促進委員會與社區組織的溝通，建立互信的伙伴合作關係，更有助分享經驗和交流意見。

我們藉着與社區組織會面，向他們介紹委員會的理念、工作和計劃，並討論委員會的工作方向、婦女對社會事務的參與、成人教育及持續進修、婦女就業、培訓及再培訓機會、家長教育、嶄新服務模式、婦女健康、暴力及人身安全、為有需要婦女提供的福利服務等等。

除與本地團體保持協作交流外，委員會亦與相關的區域和國際性組織建立網絡。我們曾參與多個區域和國際性會議，藉此與海外專家和組織交流意見，為委員會的工作注入區域及國際視野，並對區域和國際性婦女課題保持敏銳的觸覺。這些寶貴的經驗不但令委員會的工作更豐富和全面，而且更有助提升香港在國際社會上致力推動婦女福祉的形象。

委員會過去三年在本地、區域和國際層面的探訪工作和曾參與的會議如下：



### 2001 年

- 2 月 探訪關注婦女性暴力協會、香港婦女勞工協會、香港婦女基督徒協會、香港婦女發展聯會、香港婦女中心協會、群福婦女權益會、和諧之家和青鳥。我們與機構代表就新來港和中年婦女面對的困難、如何協助婦女面對性暴力和家庭暴力的工作（包括協助受虐婦女安排入住公共房屋）、教育程度較低婦女面對的困境、貧困及領取綜援的婦女、數碼隔膜、持續進修、家庭問題，以及家務料理者、單親家長和性工作者面對的問題等交流意見。
- 3 月 探訪紫藤、香港單親協會、爭取婦女退休保障聯合行動和新婦女協進會，並就性工作者的困境及單親家長面對的問題（包括幼兒服務、房屋支援和追討贍養費的困難），與上述機構交換意見。  
委員會主席出席聯合國第四十五屆婦女地位委員會會議。
- 4 月 探訪香港各界婦女聯合協進會和香港職工會聯盟，並就婦女就業、培訓及再培訓、成人教育、婦女參與義務工作、婦女健康、家務料理者的需要及本地家務助理面對的問題等方面交流意見。
- 5 月 探訪香港社區組織協會新移民互助會、基督教勵行會和香港基督教女青年會彩雲再培訓及就業服務中心，與機構代表就新來港婦女面對的問題、再培訓學員尋找工作時遇到的困難、海外家庭傭工的需要和支援，以及危困婦女的援助需要等課題進行討論。我們在探訪香港社區組織協會時亦探訪了深水埗區的新移民家庭。  
委員會主席出席於深圳舉行的亞太經合組織第三次性別融合專責諮詢小組會議，以及該性別融合專責諮詢小組與婦女領導人協調委員會聯合會議。會議確定了亞太經合組織把性別觀點納入其工作範圍，永久作為日常實務措施的機制及方式。
- 6 月 探訪九龍婦女聯會、香港明愛、保良局和基督教家庭服務中心，並與機構代表就本地婦女領袖的培訓、鼓勵婦女參與義務工作及社會事務、單親家長和新來港婦女面對的困難、為婦女提供的資訊科技培訓、婦女就業和婚姻問題等方面交流意見。此外，我們亦分享了對性暴力及家庭暴力受害者的支援，以及傳媒性別定型的問題。
- 7 月 假座香港科學館演講廳舉辦婦女事務委員會公開論壇，藉此與婦女團體、服務機構、專上院校、社區組織和政府部門建立伙伴關係，並就委員會未來的工作路向交換意見。  
探訪青衣群芳會和仁愛堂，並就區內的互助服務和義務工作、就業問題、婦女健康、家務料理者和長者的需要，以及新來港婦女面對的困難等交流意見。
- 會晤中華全國婦女聯合會和國務院婦女兒童工作委員會的代表。代表團向委員講述內地在婦女發展方面的主要目標和優先工作，及國務院婦女兒童工作委員會的工作。而我們亦向代表團概述婦女事務委員會的工作。

|               |  |
|---------------|--|
| 8 月           | 探訪 <b>女障協進會</b> ，並就殘疾婦女面對的問題，包括「雙重」歧視、公共健康資訊及可供殘疾人士使用的公共設施不足、殘疾人士的培訓、缺乏殘疾人士接觸資訊科技的渠道，以及殘疾婦女面對的性侵犯等問題交換意見。  |
|               | 委員會主席聯同五位委員和八位來自專業團體及商界的婦女領袖，同往北京出席以「經濟全球化過程帶給亞太經合組織地區婦女的挑戰和機遇」為主題的 <b>亞太經合組織第六屆婦女領導人會議</b> 。委員會主席就「增強婦女經濟能力 - 成立合作社」向大會作出匯報。  |
| 9 月           | 探訪 <b>義務工作發展局</b> 、 <b>梅夫人婦女會</b> 、 <b>母親的抉擇</b> 和 <b>香港家庭計劃指導會</b> ，與機構代表就如何鼓勵婦女參與義務工作、對未婚母親的支援、婦女健康、領取贍養費問題、婦女就業、婦女的培訓及再培訓、為弱勢社群婦女提供支援及家長教育等課題進行交流。此外，我們亦提出外籍婦女團體與基層婦女組織協作的可能性，以促進不同文化背景婦女彼此交流。  |
| 10 月          | 探訪 <b>香港社會服務聯會</b> 、 <b>東華三院</b> 、 <b>聖雅各福群會</b> 和 <b>浸會愛群社會服務處</b> ，並就離婚婦女面對的困難和所需的支援、增強基層婦女人能力、如何改善幼兒服務和家長支援，及婦女健康問題(包括精神健康)等方面交換意見。我們建議在制訂服務時採用以婦女為本的方針，並鼓勵撥款機構在支持 / 撥款 / 資助有關項目時，多考慮性別需要。  |
| 11 月          | 探訪 <b>突破機構</b> 和 <b>香港婦女基金會</b> ，並就以下課題交換意見：婦女健康、傳媒中的性別定型、教育、就業、幼兒服務，以及為男士提供支援，協助他們適應在家庭和社會角色上的轉變。而機構代表亦就成立「社區投資共享基金」向委員會提出建議。<br><br>探訪 <b>東華三院</b> ，並與該團體和 <b>中文大學李紹鴻教授</b> 就設立以社區為本的健康中心的可行性進行交流。<br><br>由委員組成的交流團遠赴 <b>加拿大</b> ，瞭解當地在性別觀點主流化、增強婦女人能力、推動公眾教育策略及研究方面的工作。 |
| 12 月          | 探訪 <b>樂施會</b> 、 <b>香港基督教協進會</b> 、 <b>互聯網專業人員協會</b> 和 <b>基督教靈實協會</b> ，並與組織代表討論以下課題：婦女貧窮問題、家長教育、新來港婦女的適應問題、家庭主婦的無酬工作未獲認同、婦女的發展需要及邊緣社群的資訊科技培訓。此外，我們亦就性別觀點主流化及成立社區健康護理中心的概念，與機構代表交換意見。   |
| <b>2002 年</b> |  |
| 1 月           | 探訪 <b>基督教靈實協會寶林社區健康發展中心</b> ，瞭解該中心的宗旨、運作情況及義工服務的參與。  |
| 3 月           | 前往 <b>西貢區</b> 探訪該區的婦女團體和地區婦女代表，討論區內婦女面對的問題和婦女參與社區事務的情況。雙方亦就婦女健康、家庭和教育、新來港婦女的適應問題及推廣兩性平等的公眾教育等事項，分享經驗和心得。   |
| 4 月           | 探訪 <b>灣仔區</b> 的婦女組織和地區婦女，並討論弱勢婦女（例如基層和新來港婦女）的需要和支持、就業問題和單親家長的需要。   |
|               | 探訪 <b>天水圍綜合家庭服務中心</b> ，雙方就互助的概念和成立基層婦女合作社，作為增強婦女人能力的策略事宜交換意見。  |



- 5月 假座香港會議展覽中心舉辦以「半邊天下 — 婦女事務研討會」為題的研討會，藉此與婦女團體和其他社會人士建立伙伴關係。多位國際專家、政府和非政府機構的代表均在會上發言。此外，我們亦邀請非政府機構參與「市集」活動展覽和舉辦以婦女為主題的「社區活動」。
- 接待來自中國山東省臨朐縣的婦女領袖發展計劃代表團。該計劃是由聯合國婦女發展基金於2000年創辦，旨在培育中國基層人員的管治能力。我們向代表團成員概述委員會的工作及三項優先處理的工作項目。
- 6月 探訪牛頭角明愛社區中心的婦女組織，並特別與其代表討論婦女在求職時面對的困難，離婚婦女的保障，婦女在培訓或再培訓上的需要，家長教育子女的支援及提升婦女能力。
- 7月 探訪沙田區的婦女組織和地區婦女代表，並與組織代表就促進社區互助的重要性、跨界別合作、如何鼓勵婦女參與義務工作，以及諮詢及法定組織成員的性別比例進行討論。
- 與中華全國婦女聯合會顧秀蓮女士舉行午餐聚會，並就該會和婦女事務委員會的工作交流意見。
- 9月 委員會主席前往墨西哥，出席以「促進女性在新經濟中的經濟利益和機會」為主題的亞太經合組織第二次婦女事務部長級會議。
- 10月 探訪中西區的婦女組織和地區婦女，並就以下課題進行討論：家長教育及幼兒服務、促進委員會與本地婦女團體建立協作網絡、如何讓市民更認識委員會的工作，以及新來港婦女面對的困難。
- 11月 與前教育署聯合舉辦家長教育簡介會，為有興趣的婦女團體和服務機構概述與家長教育相關的措施。
- 12月 探訪觀塘區的婦女組織和地區婦女，並就持續進修、培訓、海外家庭傭工的支援、單親家長面對的問題、贍養費事宜，以及鼓勵婦女參與諮詢與立法組織方面交換意見。



### 2003 年

- |   |   |
|---|---|
| 1月  | 探訪荃灣區的婦女組織和地區婦女，並就以下話題進行討論：婦女就業、如何成為優質家長、婦女對社區事務的參與、家庭暴力及新來港婦女面對的困難。  |
| 2月  | 舉辦 <b>協作交流會</b> ，討論協作組織對與委員會合作的意見，他們面對的限制，市民參與的方式及過往與委員會協作的經驗和心得。   |
| 6月  | 探訪東區的婦女組織和地區婦女，並就如何表揚婦女對社會的貢獻、鼓勵婦女參與社區事務及提升婦女人能力方面交流意見。   |
| 舉行 <b>協作交流會</b> ，與有興趣參與協作的團體討論以下事項：建立一個協作網絡，把相關組織連結起來；把委員會定位為協作組織之間的事務和活動資訊交流中心；邀請有意參與協作工作的組織參與委員會的策劃工作；以及建立一個可行的機制，以表揚為婦女提供服務、優良措施和貢獻的婦女團體和個別人士。 |   |
| 7月  | 委員會主席及五位委員，聯同八位來自專業團體和商界的婦女領袖前往泰國，出席以「婦女開創新天地：為兩性建立伙伴關係及發展」為主題的 <b>亞太經合組織第八屆婦女領導人會議</b> 。                         |
| 8月  | 探訪油尖旺區的婦女組織和地區婦女，並討論增強婦女人能力、持續進修及成立婦女合作社等議題。  |
| 9月  | 探訪葵青區的婦女團體和地區婦女，並向她們介紹由委員會倡議的「自在人生自學計劃」。  |
| 10月   | 舉行 <b>協作交流會</b> ，與會者商討協作綱領的細節，以期在過去會議的基礎上，制訂具體的工作和權責範圍。   |
| 12月   | 舉辦「 <b>傳媒性別觀點面面觀</b> 」研討會，討論傳媒節目和廣告內容有否歪曲女性形象，以及傳媒和廣告不正確地反映女性形象對社會的影響。與會者亦就是否需要推動有關界別和機構進行改變，以及社會各界在其中可擔當的角色進行討論。 |



## 6 網頁

### 全新網上資訊

為促進委員會與公眾的溝通，協助對婦女事務感興趣的社會人士獲取有關委員會的工作、日常運作和最新進展的資訊，以及提升委員會的透明度，我們於2001年1月正式推出委員會網頁 — <http://www.women.gov.hk>。

### 嶄新設計，更添姿彩

網頁於2003年3月經重新設計後，不但設有方便使用者搜尋資料的頁面佈局，並換上洋溢生氣和活力的外觀，令人耳目一新。

重新設計的網頁設有以下主要內容和功能：

- 委員會架構、運作模式和委員名單
- 最近舉辦的活動
- 工作進展和最新消息
- 調查研究的結果
- 會議記錄和討論文件
- 超連結功能 — 連結至促進婦女福祉的政府部門、本地團體和國際組織的網頁
- 與婦女相關的本地和國際重要文件
- 「聯絡我們」功能 — 使用者只需按網頁內的電郵信箱標誌，便可與委員會聯絡

我們相信這個網頁有助市民了解委員會的使命和工作，並計劃進一步改善該網頁，使它日後能夠成為進入其他與婦女相關網頁的香港入門網站。

### 連繫

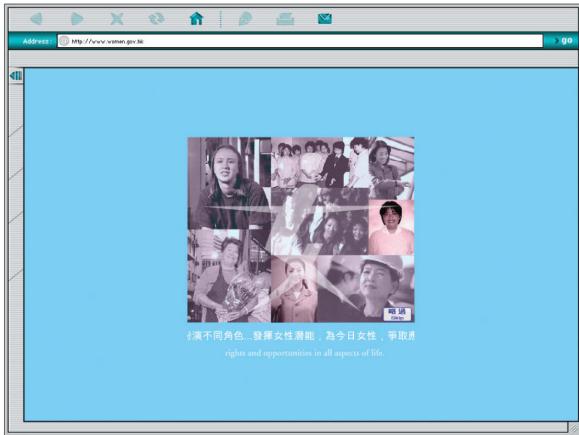
無邊無界

她在舞動

你在游走

生命扣著生命

投入無限的旅程



- 多媒體序幕片段，配有清新悅耳的背景音樂



- 委員會的活動和工作進度



- 純文字選擇，協助視障人士讀取網頁資料
- 簡單直接的架構，方便使用者搜尋資料
- 語言轉換：英語、繁體或簡體中文
- 委員會的最新消息



- 與婦女福祉及權益相關的本地和國際性文件，包括委員會的討論文件及會議記錄



- 委員會的背景資料，包括架構、運作模式和委員名單



- 與婦女福祉及權益相關的本地和國際組織的網頁
- 其他與婦女息息相關的資料，包括調查研究及婦女參與社會事務

## 增設互動元素，廣設溝通渠道

委員會網頁第二期重新設計的首階段工作經已展開。網頁將會增設更多互動元素，以及有關社區組織和服務機構的資料：

- **婦女服務指南**：委員會得悉不少非政府和服務機構提供與婦女相關的服務，但婦女未必能夠全面掌握有關資訊，該資料庫整理並載有相關的服務指南和詳細資料
- **資訊交流中心**：讓已登記的非政府和服務機構，透過該交流中心，公布最新活動、婦女培訓課程及報名詳情等資訊

在設計的過程中，我們邀請了非政府機構提供意見，以確保重新設計的網頁更為簡便易用。我們計劃於網頁第二期重新設計的第二階段增設以下功能，以期使我們的網頁成為交流觀點、資訊和意見的地方：

- **資源平台**：讓非政府機構、服務機構和社會人士透過該資源平台，為將舉辦的活動尋找及認定可行的合作伙伴和合適的參與者，以及為與婦女或性別課題相關的事務，尋找適切的工作人員和志願工作者
- **社會事務論壇**：讓非政府機構、服務機構和社會人士在該平台，就個別課題、潛在的社會問題和時事發表及交流意見

我們將繼續收集公眾人士對上述新增元素運作模式的意見。

**超越**

靈感，源源不絕  
力量，生生不息  
就這樣  
生命因你而變色



## 7. 自在人生自學計劃

### 學習路上別有天地

**探索**

路漫漫其修遠兮  
吾將上下而求索

— 屈原

增強婦女能力是委員會的三項優先處理工作之一。我們深信能力提升是增強婦女人力的重要過程，而提升婦女人力的主要工作是為婦女提供足夠並且切合需要的教育和培訓課程。鑑於目前大部份由政府、私營和非政府機構提供的教育和培訓課程均以職業培訓為主，而這些課程在上課時間、地點、學歷要求和可供選擇的科目方面，也未能完全切合婦女的需要或興趣；為此，委員會提出「自在人生自學計劃」的概念，藉此鼓勵婦女全面提升個人能力。

### 作好裝備，迎向挑戰

「自在人生自學計劃」的理念是協助婦女擴闊視野，發掘潛能，讓她們盡展所長；鼓勵她們培養學習的興趣和能力；幫助她們消除環境障礙及增加提升婦女人力的機會。這個計劃特別為培養婦女正面的思維取向和提高內在能力而設，讓她們有能力應付人生的種種挑戰。該計劃有別於現有的職業培訓課程，旨在幫助參加者，特別是婦女，改變她們的認識能力、態度，以及對自我和周遭環境的看法。此外，計劃特別着重培養婦女的創造力、求知慾、個人判斷力、自立能力、自信心、幽默感或樂觀精神。

「自在人生自學計劃」是首個為婦女度身訂造的大型自學計劃。這個計劃的大部分課程將會通過電台講授及自我評核的方法，取代傳統的課堂教學模式。為落實及發展委員會的能力提升綱領，我們致力擔當催化的作用，並動員香港公開大學和香港商業電台攜手試辦一項為期三年的「自在人生自學計劃」。這計劃匯集了各參與團體的專長：香港公開大學李嘉誠專業進修學院負責課程發展、行政和課程質素管理；大部份課程均透過電台講授，而香港商業電台是製作和廣播有關課程的傳媒伙伴。



## 遨遊萬里的自學路

「自在人生自學計劃」具有下列特點：

- **靈活**：學員可在任何時間修讀課程（「多個入學點」），並可累積「積分」修讀進階課程（這便是「自在人生自學計劃」英文名稱 “Capacity Building Mileage Programme” 中 “Mileage” 「里程」的涵義），或隨時停止修讀課程（「多個離學點」）；
- **方便**：大部份課程將會透過電台授課，輔以供學員自由選擇的輔助學習活動，以盡量減少課堂學習的數目。學員也可選擇參與由非政府機構所提供之輔導性學習活動、導修活動及以朋輩方式為學員提供的支援；
- **切合需要**：課程特別為切合婦女的需要而設；而內容亦與婦女（特別是基層婦女）的日常生活息息相關。縱然如此，男士學員亦無任歡迎；
- **可選擇評核方式**：傳統的課程一般是由課程提供者指定一種評核方式，但這個自學計劃容許結合多種評核方式對學員進行評核(例如測驗、練習、撰文自我反思等)；
- **累積積分**：學員可累積修讀課程所得的「積分」，當累積了足夠的「積分」後，學員便可進入至下一個級別；
- **可自由選擇註冊**：除非學員計劃於完成課程後接受評核和取得「積分」繼續進修，否則無需註冊；以及
- **費用相宜**：學員能夠負擔的費用；所收的費用以彌補註冊和製作課程材料的開支；提供獎、助學金，獎勵成績優異和支持有需要的學員。

## 社區協作，互勉互勵

委員會深信自學計劃是與社區組織攜手合作的良好機會，因此邀請了多個本地婦女團體和非政府機構共同參與推行，包括課程設計及發展（例如參與聚焦小組會議和就諮詢文件發表意見）、宣傳推廣、動員婦女報讀課程，以及提供輔助性學習活動和朋輩分享支援。

在委員會的大力推動下，獎券基金諮詢委員會同意從獎券基金撥出一筆以一千二百萬元為上限的撥款，作為香港公開大學試辦「自在人生自學計劃」，為期三年。委員會並成立了一個督導委員會，以釐定該自學計劃的整體發展方向，監督課程的進展和對計劃的成效進行評估。自學計劃將於2004年3月推出，課程包括人際關係、財務管理、健康管理以及與日常生活息息相關的課題（例如基本法律常識和解決問題的技巧）。我們將就課程發展邀請學者、業界人士和熟識婦女課題的專家，以及各婦女團體和非政府機構提供意見。

### 求進

其實地上本沒有路  
走的人多了  
也便成了路

— 魯迅



## 8 調查及研究

要瞭解本港婦女的處境和狀況，除了進行社區探訪和與婦女面談外，廣泛的調查和深入的數據分析也是不可或缺的。在過去三年，委員會進行了數項與婦女相關的調查和研究。調查和研究結果不但有助我們從宏觀的角度瞭解婦女的需要和檢視與婦女相關的政策，對制訂委員會未來的工作和策略亦有重要的啟示。

### 8.1 香港婦女對生活現況滿意程度

我們於2002年2月進行了一項電話問卷調查，希望藉此瞭解本港婦女對現時生活狀況的滿意程度。本調查的目的如下：

- 收集本港婦女對現時生活狀況滿意程度的資料
- 瞭解她們最為關注的事項和影響其滿意程度的因素
- 瞭解她們對未來生活的主要願望

我們成功訪問了1,518位十八歲或以上的女性。是次調查結果不但有助委員會制訂未來的工作目標和策略，更可作為日後的研究基礎，以追蹤婦女在不同生活領域的轉變。

委員會將繼續跟政府和非政府機構就與婦女相關的課題緊密合作，包括醫療護理、持續進修及就業。

有關本調查的結果，請參閱「附錄」內的「調查及研究結果」。

### 8.2 香港商業和非政府機構僱傭情況

委員會於2002年進行了一項郵寄問卷調查，旨在收集本港婦女在商業和非政府機構的就業情況及不同職級比例的數據。本調查旨在瞭解：

瞭解

那些事情

讓您歡喜讓您憂

誰來聆聽

我的處境、希望與  
心聲

- 在不同行業的商業和非政府機構內，女性和男性在不同職級和職能上的就業人數及比例
- 在不同規模、背景或行業的商業和非政府機構中，女性就業情況的差異
- 在商業和非政府機構中，推行與性別相關的僱傭措施的情況

我們於2002年4月至5月期間，成功收回共1,516份已完成的問卷。這是首個由委員會就本港婦女在商業和非政府機構的就業情況及不同職級比例進行的調查。是項調查的結果可作為基準，跟同類調查的結果進行比較。

我們希望仔細瞭解導致性別職業分流，以及婦女擔任高層或管理層比例偏低的原因，並促請商業和非政府機構提高對兩性不同需要的意識，以及考慮在可行的情況下採用便利僱員照顧家庭的措施。此外，我們亦期望學術界進行更多相關的研究，並就如何提高婦女能力及協助她們更全面地在各職能與職級投入商業和非政府機構的工作提供意見。

有關本調查的結果，請參閱「附錄」內的「調查及研究結果」。

### 8.3 婦女事務委員會認知及意見調查

委員會於2002年3月至2003年中，開展了一個大型的公眾教育和宣傳活動，以加強公眾對性別課題的認知，並同時進行了一項三個階段的認知及意見調查，用以評估上述活動的成效。是項調查的另一目的是反映社會人士對有關性別課題的看法及觀念，包括是否需要在制訂政策時考慮女性的需要及觀點（即性別觀點主流化）；蒐集妨礙女性發展潛能的因素；以及評估本港社會性別定型問題的普遍性。

是項調查是在委員會推行公眾教育及宣傳活動期間分三個階段進行（即活動進行前、進行期間和完成後），每個階段均成功訪問逾1,200個住戶。調查結果可作為日後研究的基準，以追蹤委員會工作的成效，及社會人士對性別觀點主流化和性別定型概念的轉變。

調查結果讓委員會對婦女的需要及所關注的事項有更深入的認識，並可作為日後推行增強婦女能力措施的參考資料。我們將進一步致力提高公眾的意識，讓他們明白性別觀點主流化的概念，並繼續藉公眾教育來消除性別定型的觀念。

有關本調查的結果，請參閱「附錄」內的「調查及研究結果」。



## 8.4 時間運用及影響婦女參與社會活動的因素

我們注意到女性和男性均透過有薪和無酬的活動對社會作出貢獻；而若干社會成員，特別是女性，正面對一些妨礙她們全面參與社會事務的情況，我們應表彰婦女對社會的貢獻。

政府統計處接納衛生福利及食物局的要求，於 2001 年年底委託一家私人研究公司進行了一項主題性的住戶統計調查，委員會就調查提出多項意見。該項調查旨在瞭解不同人士平均每日用於不同活動的時間，以及參與不同生活範疇活動的模式，包括料理家務、義務工作、為親戚或朋友進行的無酬工作、文化活動、康樂或體育，以及社交活動等。分析的重點在於女性與男性之間的差異、料理家務者所作貢獻的重要性，以及可能影響他們參與社會事務的因素。

統計調查的資料搜集工作於 2001 年年底至 2002 年年初進行，成功訪問了逾 6,100 個住戶，合共約 16,000 人。是項調查是一項具突破性的工作，因為這是本港首次就女性及男性的時間運用模式所進行的調查。調查所搜集的資料，有助委員會和政策制訂者深入瞭解導致婦女未能全面參與不同生活範疇活動的各種因素。調查所得的數據不但有助進行不同範疇的分析，更可作為日後同類研究的基準。

有關本調查的結果，請參閱「附錄」內的「調查及研究結果」。



# 協作伙伴的分享





## 全賴有您

委員會面對的是一項艱巨的任務。在過去三年，我們能順利推行各項計劃和活動，而婦女事務的工作亦日漸受到社會的認同，實有賴各界人士的積極支持和參與。透過不同形式的協作交流，我們把各自的經驗匯聚成一股重要的力量，不單為委員會提供許多寶貴的意見，更激勵我們無懼種種困阻，為實現「促使女性在生活各方面充分獲得應有的地位、權利及機會」的使命繼續前進。下文載錄一些委員會協作伙伴的心得和經驗分享。

並肩同行  
互勵互勉

### 香港各界婦女聯合協進會

#### 從婦女觀點出發

婦女事務委員會為促進婦女權益及社會參與，作出了不少貢獻。他們恆常促請政府決策部門在制訂政策和調配資源時，從婦女的觀點作出考慮，並評估對婦女的影響，同時聽取及積極回應各團體的意見，更做了不少有用的研究。

我們深盼委員會能發揮更大的功能，與各婦女團體積極合作，得到更多婦女及各界人士的認同。

### 香港婦女中心協會

#### 為社區代表提供更廣泛的參與機會

婦女事務委員會作為現時政府架構中唯一以婦女福祉為主要宗旨的組織，應發揮跨部門的政策諮詢及統籌功能，以推動婦女權益能於各決策制定，包括政治、經濟、社會、教育等方面的落實。

委員會這三年的工作，能讓公眾認識到委員會的工作及婦女自強的訊息。但是，除了讓公眾及決策部門對婦女的需要和狀況作分析外，我們建議委員會充分發揮監察政府決策和推動婦女長遠政策和措施的角色，例如把「婦女時間運用」調查的數據用作檢討及改善政府的統計機制，以及鼓勵有關部門跟進無酬勞動婦女社群的需要。

此外，我們期望委員會可邀請社區組織代表參與不同的工作規劃及檢討，以更全面地吸取推動婦女權益的經驗。

### 九龍婦女聯會

#### 同一天空下的連結與互動

教育和培訓是增強婦女能力，使婦女自我增值、與時並進，樹立自尊、自信、自立、自強精神的必要措施和途徑。

婦女事務委員會在推動「家長教育」、「婦女學能積分」計劃（現名為「自在人生自學計劃」）前曾諮詢本會，他們對基層婦女團體的重視和願意吸納基層婦女團體意見的舉動，使我們感受到協作不只是停留於形式和口頭的層面。而他們的工作亦體現到從中央—群體—個體三個層面上實踐增強婦女能力，結合策略和實踐；中央連結群體和個體的力量，有效地在同一片天空下相互補足、相互推動。

## 香港電台電視部監製張少馨女士

### 嚴謹和一絲不苟的工作態度

與委員會聯合製作兩輯合共二十集的電視連續劇「女人多自在」，實在感受良多。難忘的是委員會嚴謹和一絲不苟的工作態度：記得第一輯劇集播放前的兩天，仍要與主席和多位委員開會商討劇集內容，當時我心想，莫非又要作出甚麼改動？為了帶出正面的性別意識和使劇集至臻完美，委員會就劇集的主題、內容、角色和故事大綱給予的意見，實在遠遠「超乎」我們的想像力。

主席見我憂心忡忡，便輕拍我的肩膀說：「我們是來交心的！」。終於，長達三個小時的會議取得了美滿的成果。經過多番的「努力」改動，劇集順利播放。

委員會這群「超級義工」所付出的時間、精神和努力，實在「驚人」。二十集的電視連續劇「女人多自在」，帶出了增強婦女能力的意義，讓女人和男人明白活得「自在」的重要性。此後，希望大家都會說：「有甚麼可以幫忙？」我們不但要做好自己，更希望能幫助家人、朋友和社會。當然，最望能再接再勵，與委員會合力製作更好的「女人劇」。



# 委員心聲

## 一起走過的日子

三年前，二十二位來自不同界別、擁有不同經驗和閱歷的委員聚首一堂，組成了首屆婦女事務委員會。期間或曾為着一些課題進行激烈的辯論，但今天仍手牽手、肩並肩地朝着同一個方向昂然邁步，只因大家心底裡都分享着共同的夢想——促進婦女的福祉和權益，建立一個兩性平等共融的社會。三年任期匆匆過去，但對於致力實踐使命的委員來說，他們的每一天都與本港婦女一起成長。

讓我們在此細聽各委員參與委員會工作的心聲、感想和對本港婦女事務的展望。

### 非官方成員

**陳小玲女士, MH, JP (法律教育信託基金主席)**

#### 委員會工作態度認真，竭心盡力履行職務

在委員會成立的初期，可謂萬事起頭難，因為實在有不少需要我們關注的事務。雖然委員均瞭解現時婦女面對的困難，但由於大家來自不同的社會界別，並擁有不盡相同的經驗和興趣，因此在釐定須優先處理的事項上亦有不同的見解。

然而，透過探訪不同的婦女團體和社區組織，多個激發思維的“腦震盪”會議，以及委員和委員會秘書處的緊密合作，我們釐訂了三項須優先處理的工作範疇。委員會的工作態度認真，竭心盡力履行職務。每次舉行會議，委員都抓緊每分每秒，希望爭取時間討論和處理更多與婦女相關的事項。委員不但貢獻時間參與政策討論和工作小組會議，以及閱讀大量文件，更與秘書處一起籌辦和參與各項活動。

對我來說，過去三年的工作非常充實且深具意義，能與各委員並肩工作，使我至感愉快。

#### 回響

坦率的辯論

時而牽動心靈

實地的探訪

讓人堅定信念

由內到外

由思維到實踐

生命

留下了深刻的印記



## 鄭詠基先生（永豐顧問公司及天威工程（香港）有限公司執行董事）

### 以包容的胸懷溝通互勉，同心同德發展婦女事務



委員會在過去三年對香港婦女貢獻良多，但未來仍面對不少挑戰。鑑於三、四十歲的女性新移民來港人數上升，而香港女性壽命平均比男性長，因此預計二、三十年後本地將有大批的六、七十多歲的女性長者。面對女性長者人數不斷增加，政府政策須作出相應配合。

另一方面，在香港發生的虐待配偶個案中，大多數的受害者是女性，她們啞忍身體的痛苦，並承受沉重的精神壓力和心靈創傷。此外，目前本港有三百多個婦女團體，各有不同的宗旨和目標，我期望委員會、政府部門和各婦女團體能以包容的胸懷溝通互勉，同心同德發展婦女事務。希望婦女團體善用資源，透過委員會網頁日後新增的功能傳遞訊息和發表意見。

人類是萬物之靈，男女應互相關懷、敬重和平等地生活，為追求更美好的世界共同努力。

## 張綠萍女士, JP（國際婦女論壇全球副會長及社會義務服務工作者）

### 已成功喚醒社會人士對婦女問題的正視



成立婦女事務委員會作為政府的中央機制，是香港社會發展的一個里程碑。獲委任為這個萬眾期待，各界寄予厚望的委員會委員，讓我感到任重道遠。

委員會成立初期，為了計劃首屆任期須處理的工作，委員的時間幾乎全都貢獻在工作坊、研討會、“腦震盪”及“撫心自問”的交流上。不過這些時間一點也沒有白費，因為除了達到工作目標外，各委員更因此加深彼此的認識，這對於我們日後並肩工作有很大的幫助。在主席的精明領導下，眾委員都竭盡所能，務求達成委員會的使命。此外，我們亦得到委員會秘書處的大力協助。

委員會至今已成功喚醒社會人士對婦女問題的正視，並且推出了多項有助促進婦女權益的活動。縱然如此，委員會仍面對龐大的任務。不過，我深信委員會已建立一個良好基礎，並朝着正確的方向發展。

**張妙清教授, JP (香港中文大學心理系主任及  
香港亞太研究所性別研究中心主任)**

**香港婦女發展的一個重要里程碑**

婦女事務委員會的成立是香港婦女發展的一個重要里程碑。能夠密切參與並見證委員會的成立，令我引以為榮。在我參與反強姦運動、協助婦女中心成立，以及倡議制訂《消除對婦女一切形式歧視公約》和成立婦女事務委員會的期間，我一直深信有需要成立一個促進本地婦女地位和發展的中央機制。而在擔任平等機會委員會首屆主席的任期內，我更堅信必須成立一個政府架構，以期在法制以外，關注那些雖然不抵觸法律，但卻妨礙婦女發展的歧視情況。



成立一個像婦女事務委員會的組織，誠然是一項挑戰。全賴各委員的熱誠投入和努力不懈，我們才可在短時間內探討婦女在各方面的需要，及推行具深遠意義的工作。期望我們能借鑑於這些寶貴的經驗，使二十一世紀香港婦女政策取得進一步的策略性進展。

**范瑩孫醫生 (香港家庭計劃指導會執行總監)**

**對婦女投身社區服務的力量和無私的奉獻感到敬佩**

作為婦女事務委員會的一份子，我既獲得很大的啟發，同時又感到需要謙卑學習。

令我深受啟發的是透過與其他婦女和社區人士的合作，讓我對影響婦女日常生活的課題有更廣泛的認識，以及對婦女投身社區服務的力量和無私的奉獻感到敬佩和欣賞。



而令我感到需要謙卑學習的原因，是我明白到婦女事務委員會仍有許多尚未完成的任務，正因如此，我們需要繼續互相扶持，朝着共同的目標奮進。

## 葉順興女士（屯門區議員）

### 為本港婦女運動的歷史增添一點色彩



自1987年開始，我聯同新界的婦女團體向政府爭取成立婦女事務委員會。政府終於在2001年宣布成立該委員會，促進婦女的福祉，我獲委任為委員之一，感到非常榮幸。我投身基層婦女工作二十多年，希望通過參與委員會的工作，為婦女出一分力。

這三年來，各官方和非官方委員均竭盡所能，努力推動委員會的工作。透過探訪本地的婦女團體和服務機構，了解婦女的實際情況，委員會制訂了方向、目標、須優先處理工作和具體安排。我們的工作也許仍未盡完善，但畢竟是一個美好的開始，為本港婦女運動的歷史增添一點色彩。

我期望在未來的日子，各委員能與婦女團體繼續並肩努力，緊密合作，為婦女工作締造更美好的成績。

## 高靜芝女士, JP（現從事社會服務義務工作，退休前為機場管理局 人力資源總監）

### 增強婦女人能力不但是婦女事務委員會優先處理的工作，也應被視為本港社會發展的一項重要政策



婦女是推動社會發展和進步的一股巨大力量，她們在凝聚家庭和社區，以及培育下一代方面發揮重大的影響力，因此增強婦女人能力不但是婦女事務委員會優先處理的工作，也應被視為本港社會發展的一項重要政策。

過去三年，增強婦女人能力專責小組致力在個人和群體層面推動有關工作，其中最令人感到欣慰的是落實了「自在人生自學計劃」。這個計劃的構思、孕育和發展，可說是回應在不同場合裏婦女對自我提升表達的意願和心聲。希望日後各位將繼續積極參與，並提出改善建議。

作為委員會首屆成員之一，能與一群來自不同背景，但抱着相同理念和熱誠的委員一起工作，以及與多個婦女團體及各界關注婦女事務的人士交流和協作，實在是令人興奮及難忘的經驗。各項未能在首屆任期內完成或開展的工作，如編制婦女服務指南或檢視婦女的法律權益，希望在日後會繼續實踐和推行，使更全面促進本港婦女的福祉。

## 郭鍵勳博士, JP (香港城市大學應用社會科學系副教授)

為我們所盼望的平等和共融的社會，奠下了堅實的基石

能有機會與來自不同背景但擁有相同抱負、熱情和衝勁的委員共事三年，從中得到的體會和收穫至為豐盛，相對來說，我的付出實在微不足道。

委員在處理各項課題時均抱着求大同，存小異，互相支持和尊重的態度。在推動全港婦女的權益和福祉方面，委員會可說任勞任怨，鍥而不捨。而在尋求與政府機構和民間團體達致協作綱領的共識方面，亦體現了坦誠合作的和諧精神。

誠然，婦女事務委員會不負所望，為我們所盼望的平等和共融的社會，奠下了堅實的基石。願與各位共勉！

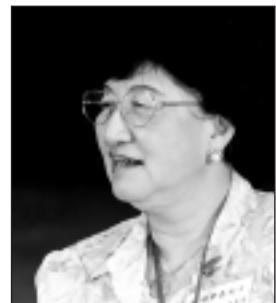


## 林貝聿嘉女士, GBS, OBE, JP (香港各界婦女聯合協進會主席)

我們應加強團結各界婦女，並鼓勵婦女把目光放遠放大，自我增值，讓公眾肯定她們對家庭及社會的價值

香港直至回歸後，行政長官董建華先生參考香港各界婦女聯合協進會呈交的意見書，在1997年的施政報告內肯定婦女對社會的貢獻。而在婦女界千呼萬喚和努力爭取下，婦女事務委員會終於在2001年成立。

委員會在過去三年積極收集各方面的意見，就工作方向和策略作出研討，現已漸露曙光。我們亦致力研究制訂婦女政策，為婦女事務發展作出長遠的籌劃，並透過三個專責小組，推動性別觀點主流化、增強婦女能力和公眾教育的工作。



本人認為委員會應加強聯繫各個婦女團體，並盡快檢討有關影響婦女權益和福利的政策，擴展婦女在政治、社會及經濟領域的參與，以及發展婦女的潛能，提升婦女人能力，改善其生活素質。我們更應加強團結各界婦女，並鼓勵婦女把目光放遠放大，自我增值，讓公眾肯定她們對家庭及社會的價值，從而加深各界人士對委員會工作的認同。

## 李偉民先生（羅拔臣律師事務所合伙人）

### 求人不如求己，愛人先要自愛



作為婦女事務委員會的男性份子，讓我有機會和更多的婦女接觸，身同感受地了解到她們面對的種種問題。其實婦女所面對的問題，本質上和每一個香港人面對的問題都一樣：如何走出逆境與困況，做到自主、自強和自信？

如果請教委員會內各位女性領袖和專家，相信她們會有三天三夜也說不完的故事。我個人認為萬事要從心出發：首先，愛自己吧！世界上，沒有一個是強人，也沒有一個是弱者，每個人都有權利和責任去愛護別人，愛護自己，求人不如求己，愛人先要自愛！

每天找十五分鐘靜下來，和自己聊天，問問自己生活的目標和方向，如何學習，如何貢獻，錯的下次做對，做對的下次要做得更好，多想、多學、多做、多分享，便會昇華變奏！生活逼人，讓我們一起咬碎銀牙溶血吞，舊的不逝，新的不來，願全港三百多萬女性朋友都能飛上不一樣的雲霄！

## 麥龍詩迪教授, JP（醫生及亞洲反吸煙諮詢所董事）

### 委員會和其他志同道合人士的貢獻，令我感到振奮和鼓舞



我於六十年代來港工作後不久，便積極參與爭取男女同工同酬、已婚婦女獨立申報稅項、設立受虐婦女庇護中心、爭取有薪分娩假期、為被強姦婦女提供更妥善治療、廢除歧視性法例、關注傳媒中的性別歧視、搜集按性別編整的數據、改善婦女健康（因而導致我參與控煙工作），以及提高社會大眾對性別課題的關注等。令人失望的是這些課題和其他新的問題，在這四十年來仍未獲得徹底解決。

但時至今日，爭取兩性平等的任務已不如過往般具爭議性，政府、學界、非政府組織和社會各界對多項性別課題均採取積極正面的行動。委員會和其他志同道合的人士——包括男士和女士——的貢獻令我感到振奮和鼓舞。能投入參與委員會性別觀點主流化的工作更是一個難得的機會，藉此協助政府建立一個範本，以確保日後在制訂法例、政策及計劃時考慮婦女的角度和需要。

## AN ODE TO THE WOMEN'S COMMISSION

On its First Birthday

麥龍詩迪教授

2002年1月

*On the 19th January Two Thousand and One  
To right existing gender wrong  
The Year of the Dragon heralded in  
The Women's Commission of Hong Kong*

*With women drawn from all Hong Kong  
And some male colleagues too  
Our job is to advise the government...  
And society, on just what to do*

*"To enable women in Hong Kong"  
Our mission for all - whether single or wife  
"To fully realize their due status, rights,  
And opportunities in all aspects of life"*

*Task forces followed, in total three  
Gender mainstreaming and education are two  
Empowerment of women is the third  
There are countless things to do!*

*We've attended six main meetings  
But that is just the core  
Counting all the sub-committees  
There've been many, many more*

*Our shelves are packed with papers  
And our emails full of the same  
The work increases more and more  
And never seems to wane.*

*Our Chairperson rallies us around  
Making sure that nothing's missed  
And the Secretariat rules us firmly  
With a velvet iron fist*

*We've been bussed to many site visits  
In merry yet serious bands  
We've met with delegations  
And visited foreign lands*

*Let's have some stats on women  
And see them sit on government boards  
Let's have new laws on stalking  
And help for new arrival hoards*

*We must address domestic violence  
And single parents too  
Sex workers, and community needs  
A never-ending list to do*

*And as we look to the future  
How do we judge what our success will be?  
That we are renamed 'The Gender Commission'  
In ten more years and three.*

## AN ODE TO WOMEN'S DAY 2003

麥龍詩迪教授

2003年3月8日

*The United Nations decided  
To right existing gender wrong  
With an International Women's Day  
Long celebrated in Hong Kong*

*From the early 1980s  
Women gathered on the day  
To campaign for their equal rights  
And, no less, equal pay*

*Back in the nineteenth century  
There were quite simply no  
Female judges, lawyers, doctors  
Or women members of Legco*

*Ladies even had their feet bound  
And it was not until  
Well into the twentieth century  
Mui tsais were reduced to nil*

*A pioneer in 1951  
The first policewoman was recruited  
And slowly but surely in the Force  
Women were saluted*

*In 86 the very first  
District Judge was Helen Lo  
Showing appointing senior women  
Was Hong Kong's way to go*

We had pioneers like Ellen Li  
Anson Chan and Anna Wu  
Maria Tam on separate taxation  
And our own dear Elsie Tu

Lydia, Rosanna, Selina all  
Proved their worth once selected  
Emily Lau, a first in '91  
To Legco was elected

Christine Loh was another  
To focus on vital issues  
And show us women can be strong  
Not just weep and reach for tissues!

Thus women entered politics  
And professions such as law  
Doctors, judges, housewives  
They opened many a door

Countless things were rectified  
And marriage laws improved  
Equal pay came to government  
And forward regulations moved

Great strides were made in better health  
Even an Olympic gold  
Women showed it could be done  
Whether they were young or old

In 77 the War on Rape  
Brought the issue to the fore  
And Harmony House from 85  
Showed battered women a safe door

Universal schooling for all girls  
Separate tax for those married  
Maternity leave and better health  
Yet women still feel harried

The cigarette companies  
Worldwide, but specially Asian  
Targetted Hong Kong's young women  
With messages of emancipation

Other ads still discriminate  
And make women look just like  
Sex objects, even empty heads  
With no hint of our might

Our progress over decades  
Is there for all to see  
But there's still so far to go  
For women's equality

Let's have some stats on women  
See them sit on government boards  
Let's have new laws on stalking  
And help for new arrival hoards

We must address domestic violence  
And single parents too  
Sex workers, and community needs  
A never-ending list to do

We need the Women's Commission  
And the strength of the EOC  
We need to report to CEDAW  
So all the world can see

We need the NGO community  
Like the International Women's Forum  
And academia, to campaign  
Sometimes loud; at times, decorum

Hong Kong has done not badly  
Compared with other states  
Especially those in Asia  
Where women's issues waits

So let us toast together  
The women of Hong Kong  
And here's to equal opportunities  
And may it not take long

Brigitta Blaha-Silva  
Is one of the very few  
Female consuls in Hong Kong  
She gives women their just due

We thank you for your thoughtfulness  
And may this never cease  
And to your future's many years  
Of health, and joy and peace.

## 戴雅蘭女士（香港、亞洲、歐洲企業策略性規劃顧問公司高級合伙人）

### 短短數年間為婦女事務帶來新景象

參與委員會的工作是一項特別而又饒富教育意義的挑戰。透過親身探訪本地團體和社區人士，參與論壇和研討會，以及與不同社區組織和政府部門的專家分享意見，都讓我對香港婦女的處境和家庭日常面對的問題有更深入的認識。



委員會的成員來自不同的背景，並對不同範疇的婦女事務感到關注。他們均竭盡所能，以期在委員會成立的短短數年間為婦女事務帶來新的景象，令我深表敬佩。為達致更佳的工作效果，我們積極與不同的團體及社區人士攜手合作。我相信委員會將會採用更廣泛的協作模式，進一步改善與本地、區域及國際組織的交流合作。

擔任委員會的工作讓我有機會貢獻個人在商界、社會及對婦女事務的知識。這個機會讓我能服務社群，回饋社會，令我至感榮幸。我深信委員會來年必定能在現有的理念和基礎上邁進。

## 王鳳儀女士（和諧之家總幹事）

委員會吸取着來自四方八面的養份，各人都為着這夥幼苗的成長克盡己職，把婦女應有權利的芬芳散發到社區的每個角落

委員會的成立，讓我想起一幅描繪廣闊草原的海報。在這片草地的中央，長着一顆從濕地破土而出的黃色幼苗，它伸展着幼嫩的枝葉，迎着微風與陽光，開展潤飾這片鄉土的生命之旅。



過去數年，我們共同經歷過暴雨強風，既走過灰心氣餒的幽谷，亦度過令人興奮莫名的時刻。對我來說，委員會就如一顆屹立在風雨中的幼苗，在困難中摸索未來的發展方向。為了茁壯成長，幼苗紮根於三個不同的領域：性別觀點主流化、增強婦女能力和公眾教育。此外，它亦吸取着來自四方八面的養份，各人都為着這夥幼苗的成長克盡己職，把婦女應有權利的芬芳散發到社區的每個角落。

昔日的幼苗，今天已長出絢麗的花瓣。雖然它仍十分脆弱，但每片花瓣都堅定不移地展示着平等、尊重和關懷的訊息，而斑斕的色彩定會繼續滋養這顆成長中的幼苗。

## 伍淑清女士, SBS, JP (香港北京航空服務有限公司常務董事)

### 時刻自我增值，迎向挑戰，活出精采人生



一直以來，我參與推動內地兒童及香港青少年的教育，因為他們是未來的社會棟樑；同樣，我參與促進本港婦女的福祉，因為我深信消除傳統的性別定型觀念和協助婦女提升能力，不同階層的婦女，尤見年青一代的女性，定能各展所長，齊心撐起香港的半邊天。

今天我們面對的是一個資訊發達、全球一體化的年代，無論是馳騁商場的女企業家，抑或是在社會工作或就學的年輕女性，還是百般武藝的家庭主婦，我們都必須提升自己的能力，時刻自我增值，迎向挑戰，活出精采人生。

我幸獲委任為婦女事務委員會的成員，為促進本港婦女福祉和權益出一分力。期望各界能把握機遇，與內地及海外各婦女團體建立更緊密聯繫，無分疆界地為婦女福祉協作努力。

## 楊家聲先生, JP (香港中華煤氣有限公司企業人力資源總監)

### 委員會的使命具有重大的社會意義



婦女事務委員會一向致力於提高婦女權益，這個使命具有重大的社會意義。能夠參與其中的服務，我深感榮幸。

回顧過去，我喜見婦女事務委員會在推廣婦女權益方面的工作漸見成效，這實在有賴各界的悉力支持。而社會人士對提高婦女權益的認同和重視，同樣給予我們極大的鼓舞。

隨着市民對婦女權益有更深入的了解，我深信只要通過更廣泛的交流和接觸，婦女權益的推廣工作，在社會各階層裡會更見成效。我盼望與全港市民一起繼續發揮公正與關愛的精神，為建設和諧的香港社會而努力，為推廣婦女權益積極作出貢獻。

## 楊羅觀翠博士（廣州中山大學社會工作系教授）

### 將多元化的性別觀點，作為政策檢討和服務質量的一項指引

今天婦女面對最大的挑戰是如何處理混亂的社會訊息和充滿矛盾的社會期望。主流社會一面高唱男女平等，婦女既要作為經濟支柱，同時又要保留傳統的美德，因而承受龐大的壓力。

要克服這些挑戰，婦女應了解自己的需要、興趣和潛能，勇敢地說出自己的意見和踏出自己的路。主流社會，特別是決策階層也須作出反思，致力消除對女性的偏見，協助她們拓展發展的空間。

過去三年與不同背景階層婦女的接觸，助我更有系統地整合過去在婦女工作方面的經驗。透過地區探訪，我認識了很多婦女組織的成員，其實基層婦女組織在增強社會凝聚力方面可以發揮很大的力量。希望在未來的日子，委員會可減少會議數量及在會議內“咬文嚼字”，可增加與不同階層婦女的接觸，好能更了解她們的需要。我也期望委員會加強與婦女組織的溝通和合作，以促使政府和私營機構以開放態度，將多元化的性別觀點，作為政策檢討和服務質量的一項指引。



## 楊東鈴女士（仕權置業有限公司執行董事）

### 本地婦女運動一項貢獻

在婦女事務委員會成立首年，我們致力使性別觀點主流化成為委員會的工作目標之一，可說是向前跨進一大步。在推行性別觀點主流化檢視清單的過程中，讓我體會到與龐大政府架構進行磋商的繁複任務。工作小組成功促使政府決策局和部門委任“性別課題聯絡人”(Gender Focal Point)，可說是對本地婦女運動的一項貢獻。

為公民社會的福祉而作的爭取行動素來不易，而委員會的使命正是為婦女爭取應有的權益。我們必須在政府架構內外作出策略性的行動，並透過坦誠的諮詢和商討，方能達致可行而持久的轉變。



過去三年，我與委員會同寅並肩合作，不但增進瞭解，並建立了寶貴的友誼。我謹向各位伙伴，特別是提供支援的委員會秘書處同事致衷心謝意。

## 官方成員

### 教育統籌局局長或代表

李國章教授, GBS, JP (教育統籌局局長)

#### 各項工作已逐步取得成效



欣逢婦女事務委員會第一屆任期圓滿結束，我謹衷心致賀。

婦女事務委員會成立的目的，是就婦女事務的政策方向，為政府提供意見，並負責確定婦女的需要，以及處理婦女所關注的事項。委員會在第一屆任期內盡心致志，奮力履行上述使命，各項工作已逐步取得成效。委員會除向政府提供良好的意見外，還致力推廣公眾教育，舉辦一連串有關性別事宜的活動，深受歡迎，大大加強市民對有關事宜的認識和了解。委員會又推行有助提升婦女能力的計劃，對促進本港婦女的福祉和權益，作出寶貴貢獻。香港社會着重培育人才，務求每一個人，都能盡展所長。委員會主席高瞻遠矚、領導有方，全體委員同心同德，協力推動各項工作，對香港的發展至為重要，實在值得表揚。

謹祝婦女事務委員會在下一屆任期竿頭日進，續創佳績。

### 民政事務局局長或代表

何志平醫生, JP (民政事務局局長)

#### 目標明確、高瞻遠矚

婦女事務委員會成立於2001年。委員會的成立，標誌着香港在促進男女平等及推動人權發展方面，邁向新里程。作為負責人權事務的主要官員，我的其中一項職責是向社會推廣，令他們明白到人人都擁有天賦的尊嚴，並且享有平等和不容剝奪的權利；每一個人，不論性別，都享有同等的人權。

香港不少婦女都身兼兩職，既要外出謀生、維持家計，又要相夫教子、操持家務，承受着很大壓力。婦女事務委員會致力促進本港婦女的福祉和權益，了解婦女所需，並且處理有關的事務和問題。對於委員會的工作，我無任支持。



香港的法律和司法制度對婦女已有相當的保障。儘管如此，社會上對婦女的偏見與歧視依然存在。每一個人都享有權利和自由。我們必須同心協力宣揚這個訊息，好讓社會上人人都尊重及奉行這個原則。

婦女事務委員會在促進香港婦女發展和提升婦女人能力方面，一向目標明確、高瞻遠矚。委員會的工作很有意義，值得我們全力支持。在此謹祝委員會百尺竿頭，更進一步。

## 社會福利署署長或代表

林鄭月娥女士, JP (前社會福利署署長)

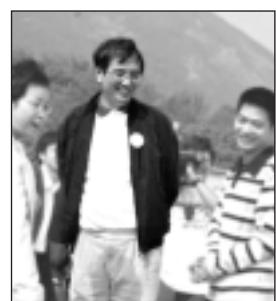
(鄧國威先生, JP 由 2003 年 11 月起出任社會福利署署長)

### 攜手合力促進婦女福祉和權益

自婦女事務委員會在2001年1月成立以來，本人即擔任該會的當然委員，因此目睹委員會一直不遺餘力，推動公眾教育和加強地方社區上對性別問題的關注。

本人亦曾經參與委員會就促進婦女權益事宜，在會議上作出嚴肅而有時帶着激動的討論。本人尤其感謝委員會主席和各成員向社會福利署提供寶貴意見和支持，使各項處理家庭問題的措施得以落實，包括試辦綜合家庭服務中心及為綜援單親家長而設的欣葵計劃。

展望未來歲月，我們定會繼續攜手合力，促進婦女的福祉和權益，共建一個愛心滿盈的社會。



## 副主席

### 衛生福利及食物局局長或代表

楊永強醫生, JP (衛生福利及食物局局長)

令我印象至為深刻的是各委員對婦女事務的熱誠投入和強烈的使命感



委員會在成立的首三年，已在促進婦女發展及提升婦女地位的主要目標方面取得顯着的進展。委員會經過慎重及仔細的考慮後，訂定了「促使女性在生活各方面充分獲得應有的地位、權利及機會」的使命。我非常認同及贊成委員會的使命，而政府亦竭力支持委員會的工作，締造促進婦女發展潛能及參與社會事務的環境。這包括性別觀點主流化，即是在制訂政策時考慮婦女的需要和角度，以及關注大眾對兩性角色、形象和能力方面根深蒂固的定型觀念。

委員會成功建立了一個為婦女創造學習機會和視野的嶄新學習模式 — 「自在人生自學計劃」。此外，委員會亦致力發展與社會各界協作的機制，以期取得最大的協同效益。

令我印象至為深刻的是各委員對婦女事務的熱誠投入和強烈的使命感，以及他們在委員會成立三年以來所處理的大量工作。無容置疑，婦女事務委員會是政府委任的諮詢組織中，最積極奮進和勤奮努力的組織之一。本人非常感謝委員會就廣泛的課題向政府提供不少真知灼見和創新的建議。

我期望繼續與委員會攜手合作，促進婦女以至整個社會的福祉和權益。

## 主席

梁劉柔芬議員, SBS, JP (第十屆全國人民代表大會代表)

我們本着追求真、善、美的精神，致力在婦女事務尋本溯源，穩紮根基，同時克服一個初生組織面對的挑戰和障礙

在過去三年，作為一個新生組織的主席，我是抱着戰戰兢兢的心情。我意識到不同階層的婦女有着不同的經歷、困難和訴求，另一方面，委員會內各位來自不同背景的委員對婦女事務滿懷熱忱，但對性別課題的觀點亦有所差異。我們應如何掌握不同處境女性的脈搏和聲音？委員之間應如何建立信念和共識？

我決定採取最基本的方式，從心靈出發 — 用心聆聽，與他們真情對話。除了正式的會議外，多少個漫長的晚上，我們聚在一起進行內省和反思，難得的是彼此能以摯誠交心，勇於面對意見分歧和衝擊。就是透過反覆的思辯和坦誠的交流，委員之間建立了寶貴的友誼和高度的互信，並在這個基礎上探索委員會的理念和方向，求同存異，朝着我們的理想攜手邁進。

與社區婦女的互動也為我們帶來深刻的體會和啟發。任內，我們積極走訪不同的婦女團體和社區組織，接觸了不同階層和處境的女性，她們的歷練、智慧、韌力往往觸發我們從新的角度思考性別課題。

在委員會的起步階段，我們本着追求真、善、美的精神，致力在婦女事務尋本溯源，穩紮根基，同時克服一個初生組織面對的挑戰和障礙。我衷心期望在未來的日子，委員會能繼續深化現時的工作，並有更多朋友加入我們的行列，共同建造一個兩性和諧共處，讓生命活出豐盛色彩的美好世界！





# 主席感言



## 對未來的展望

作為委員會的主席，我在這三年的任期裏，有很多機會接觸到不同階層和處境的女性，當中不少身處逆境的女性仍自強不息，貢獻自己，服務他人，她們實在給予我非常深刻的體會和啟發。

我一直相信，若能真正破除阻礙女性發展的性別定型或誤解，將意味著不再以男女性別為個人取向和能力的標籤，最終能讓兩性共享平等發展的機會，更自由地追求夢想，貢獻社群，開拓自在燦爛的新天空。

誠然，由肯定女性的能力和價值，繼而催化群體的改變，破除種種意識和社會制度的桎梏，以至建立一個自助助人，自強共融的社會，也許是一個漫長的進程。但我深信，只要有一個人願意踏出一步，作出根本的改變，便會像齒輪般推動環環相扣的社會，影響別人和周圍的環境。在潛移默化的情況下，我們可以享有更大的空間，實踐嶄新的思維和生活方式。

### 期許

一顆破土而出的種子

挾著新生的力量

迎著風雨成長



我與各委員在過去三年，有很多機會與不同的政策部門、地區婦女組織、服務機構及關心婦女事務的人士，在政策及社區層面進行廣泛交流，了解他們對兩性角色的看法與期望，檢視與婦女有關的政策和措施，並就婦女長遠的發展目標和策略向政府提供建議。婦女事務委員會一直秉持「棄表面，求根本」的原則，以尋找治本和實事求是的方案，避免浮誇的處事方式。展望在未來的歲月，我們將於目前的基礎上不斷提升求進，特別是在三項優先處理的工作領域，即是「性別觀點主流化」、「增強婦女能力」和「公眾教育」，繼續發揮倡導和催化的作用。

為促進當局在制訂政策的過程中考慮婦女的需要和角度，委員會將致力推廣「性別觀點主流化檢視清單」，我們期望藉着檢視清單的機制，提高政府部門和官員的性別意識，並在社會福利和人力資源等領域引起回響，泛起延綿不絕的漣漪，不斷擴展和推進，終有一天使本來備受忽視的性別角度成為主流的方向。

在增強婦女能力方面，我們深信，一個能夠摒除一切不利婦女發展的社會環境，將有助她們超越傳統的樊籬，提升個人的潛能，充份發揮所長。我們正與本地的專上學院和傳媒機構探討「自在人生自學計劃」，讓婦女以更靈活的方式充實自己，培養孜孜不倦的學習風氣，為終身學習締造利好的環境。



為深化公眾教育、拓展社區協作和實現資源共享，我們正密鑼緊鼓，借助網絡科技的力量，建設一個連結不同領域、界別、階層和區域的互動式資訊和資源中心。市民不單可從這個平台取得多種與婦女和性別課題相關的資料，更可透過論壇與不同的團體和人士，就婦女事務和性別課題進行交流。這個計劃的特點是打破客觀的溝通障礙，匯聚更強的動力，發揮協同效益。我們對這個計劃亦寄予厚望。

在此我代表婦女事務委員會衷心感謝社會各界，特別是政府機關、婦女團體與社區組織對我們的勉勵和襄助。我也希望向各位懷抱強烈使命感、克盡己任和勞苦功高的委員深切致謝，他們的無私奉獻和對本人的支持，令我深受感動和鼓舞。

我了解各界人士對委員會的工作寄望甚殷，委員會對未來的挑戰也充滿憧憬和信心。我們將懷著自強不息的精神和一顆真摯的心，為實踐兩性和諧的社會奮發前進，並希望繼續得到您們的支持和指導！

# 附 錄



## 1 職權及成員名單

### 職權

婦女事務委員會專責促進本港婦女福祉和權益，為此，委員會：

- 在制定長遠目標和策略方面，向政府提出建議，讓婦女可以盡展所長；
- 就各項由不同決策局負責而與婦女有關的政策和措施，以及各決策局之間的協調，向政府提出建議；
- 按婦女的需要，不時檢討政府和非政府機構所提供的服務，確定須優先處理的工作，並且監察新增服務的發展和現有服務的改善工作；
- 開展和進行有關婦女問題的調查和研究，並籌辦公眾教育和宣傳活動；以及
- 與本地和國際婦女團體以及服務機構建立和保持聯繫，交流經驗，加強彼此的溝通和了解。

### 成員名單 (2001年1月15日 – 2004年1月14日)

#### 主席：

梁劉柔芬議員, SBS, JP

#### 副主席：

衛生福利及食物局局長或代表

#### 當然成員：

- 教育統籌局局長或代表
- 民政事務局局長或代表
- 社會福利署署長或代表

#### 非官方成員：

- 陳小玲女士, MH, JP
- 鄭詠基先生
- 張綠萍女士, JP (公眾教育專責小組召集人)
- 張妙清教授, JP
- 范瑩孫醫生
- 葉順興女士
- 高靜芝女士, JP (增強婦女能力專責小組召集人)
- 郭健勳博士, JP (增強婦女能力專責小組召集人)
- 林貝聿嘉女士, GBS, OBE, JP (公眾教育專責小組召集人)
- 李偉民先生
- 麥龍詩迪教授, JP (性別觀點主流化專責小組召集人)
- 戴雅蘭女士
- 王鳳儀女士
- 伍淑清女士, SBS, JP
- 楊家聲先生, JP
- 楊羅觀翠博士 (性別觀點主流化專責小組召集人)
- 楊東鈴女士

#### 秘書：

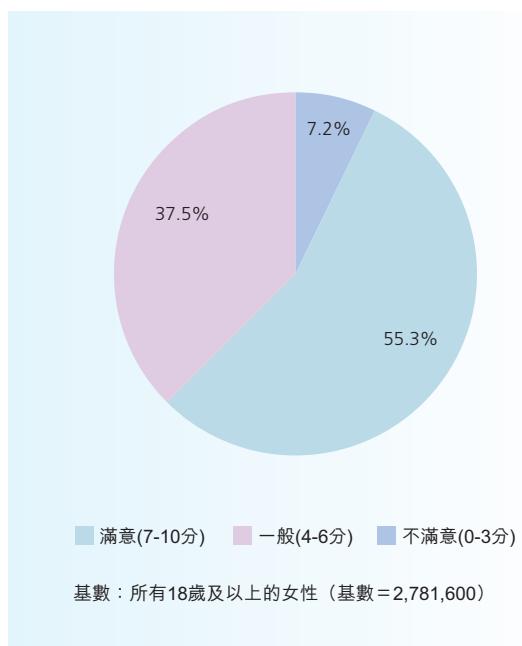
衛生福利及食物局首席助理秘書長 (婦女事務)

## 2 調查及研究結果

### 2.1 香港婦女對生活現況滿意程度

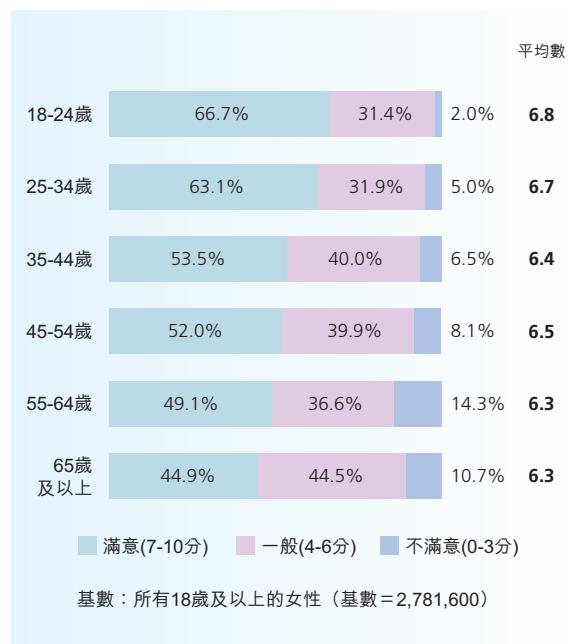
調查結果顯示超過半數 (55.3%) 婦女整體來說對她們現時的生活狀況感到「滿意」，37.5% 認為滿意程度僅屬「一般」，只有 7.2% 的婦女對現時的生活感到「不滿意」。（圖 1）

圖 1：整體滿意程度



調查顯示婦女對現時生活狀況的滿意程度與她們的年齡、教育程度、家庭收入、婚姻狀況及就業情況息息相關。較年輕的女性（介乎18至34歲）普遍較年長的女性滿意現況。這些較年輕的女性除了滿意其「家庭生活」外，大部分亦滿意她們的「社交」生活。另一方面，較年長的女性（55歲或以上）對現況的滿意程度普遍較低，她們主要對其「健康」及「經濟狀況」感到不滿。（圖 2）

圖 2：整體滿意程度 — 按年齡組別劃分



與學歷及家庭入息較低的一群比較，教育程度及家庭收入較高的女性對現時生活狀況有較高的滿意程度。（圖3及4）

圖3：整體滿意程度 — 按教育程度劃分

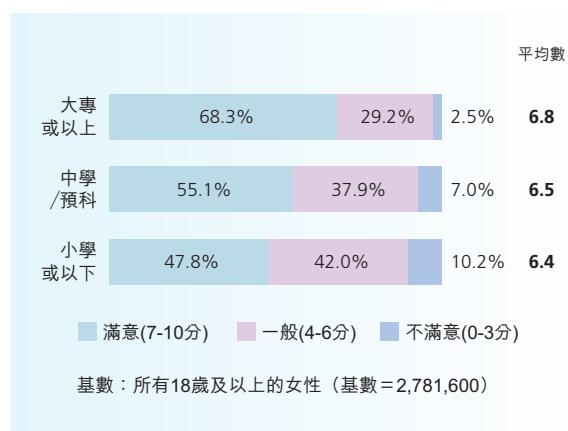
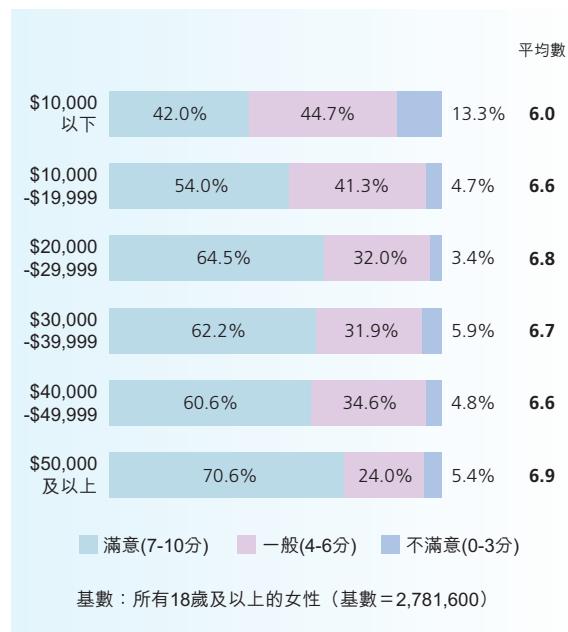


圖4：整體滿意程度 — 按家庭收入劃分



相對未婚或已婚婦女來說，已離婚、分居或喪偶的婦女對生活現況的滿意程度較低。若以就業情況分析，學生是最滿意現況的組別；而待業的女性則對現時的生活狀況最為不滿。（圖5及6）

圖5：整體滿意程度 — 按婚姻狀況劃分

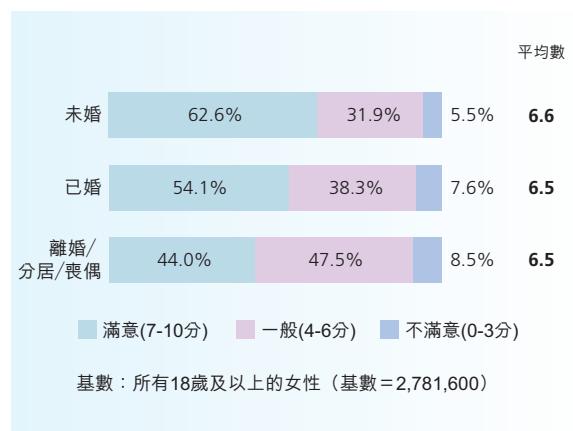
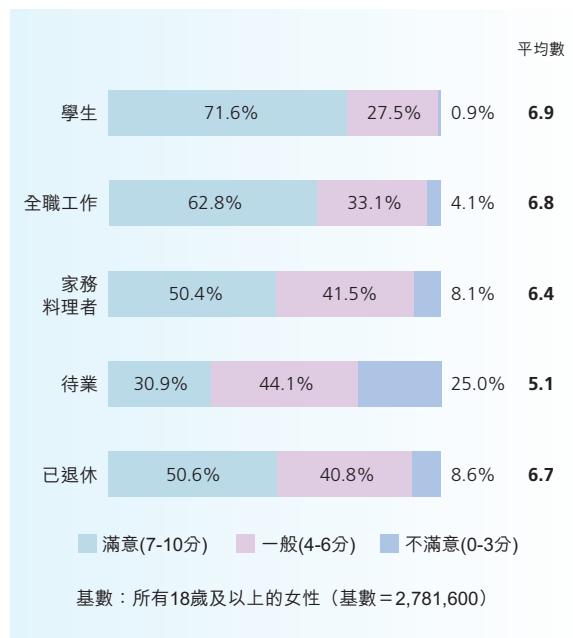


圖6：整體滿意程度 — 按就業情況劃分



「家庭生活」(63.2%)、「健康」(31.2%)、「工作」(22%)、「社交」(19.8%)和「子女成長／學業」(19.1%)都是婦女較為滿意的主要範疇。(圖7)

圖7：生活上比較滿意的方面



註：由於被訪者可提供多於一個答案，百分比總和或會大於100%。

將「滿意」及「不滿意」現況的兩個組別作比較，在滿意現況的女性當中，分別有 45.5% 及 16.6% 認為「家庭生活」及「健康」是她們最滿意的範疇；相反，在不滿意現況的女性當中，只有 20.4% 及 3.5% 表示相同的意見。由此可見，「家庭生活」及「健康」是影響婦女對生活狀況評價的最重要因素。（表 1）

**表 1：生活上最滿意的方面 — 按整體的滿意程度劃分**

|                             | 滿意           |       | 一般           |       | 不滿意          |       | 總數           |       |
|-----------------------------|--------------|-------|--------------|-------|--------------|-------|--------------|-------|
|                             | 人數<br>('000) | %     | 人數<br>('000) | %     | 人數<br>('000) | %     | 人數<br>('000) | %     |
| 家庭生活                        | 699.5        | 45.5  | 414.2        | 39.7  | 40.6         | 20.4  | 1 154.3      | 41.5  |
| 健康                          | 254.9        | 16.6  | 126.8        | 12.2  | 7.0          | 3.5   | 388.7        | 14.0  |
| 子女成長／學業                     | 91.9         | 6.0   | 109.9        | 10.5  | 10.5         | 5.3   | 212.4        | 7.6   |
| 社交                          | 97.2         | 6.3   | 48.0         | 4.6   | 14.4         | 7.2   | 159.5        | 5.7   |
| 工作                          | 109.4        | 7.1   | 39.4         | 3.8   | 6.8          | 3.4   | 155.6        | 5.6   |
| 婚姻／夫婦關係                     | 79.0         | 5.1   | 50.7         | 4.9   | 15.1         | 7.6   | 144.8        | 5.2   |
| 經濟狀況                        | 74.5         | 4.8   | 41.9         | 4.0   | 3.5          | 1.7   | 119.9        | 4.3   |
| 生活質素                        | 69.0         | 4.5   | 43.8         | 4.2   | 3.5          | 1.7   | 116.3        | 4.2   |
| 個人精神生活（例如信仰、性格）             | 22.4         | 1.5   | 17.7         | 1.7   | 3.8          | 1.9   | 44.0         | 1.6   |
| 其他                          | 26.8         | 1.7   | 18.9         | 1.8   | -            | -     | 45.7         | 1.6   |
| 對每方面都很滿意                    | 7.0          | 0.5   | -            | -     | -            | -     | 7.0          | 0.3   |
| 沒有任何一方面感到滿意                 | 7.0          | 0.5   | 132.4        | 12.7  | 94.1         | 47.2  | 233.5        | 8.4   |
| 總數：<br>所有 18 歲及以上的女性 ('000) | 1 538.6      | 100.0 | 1 043.8      | 100.0 | 199.2        | 100.0 | 2 781.6      | 100.0 |

註：由於進位的關係，個別欄的百分比總和或不等於 100%。

約四分一女性 (25.6%) 表示在生活上「沒有任何一方面不滿意」，而另外約四分一女性 (27.4%) 表示她們相對不滿現時的「經濟狀況」，其次是「工作」和「健康」(分別為23.1% 和18.2%)。這亦是較多女性感到最不滿意的首三個範疇。（圖8）

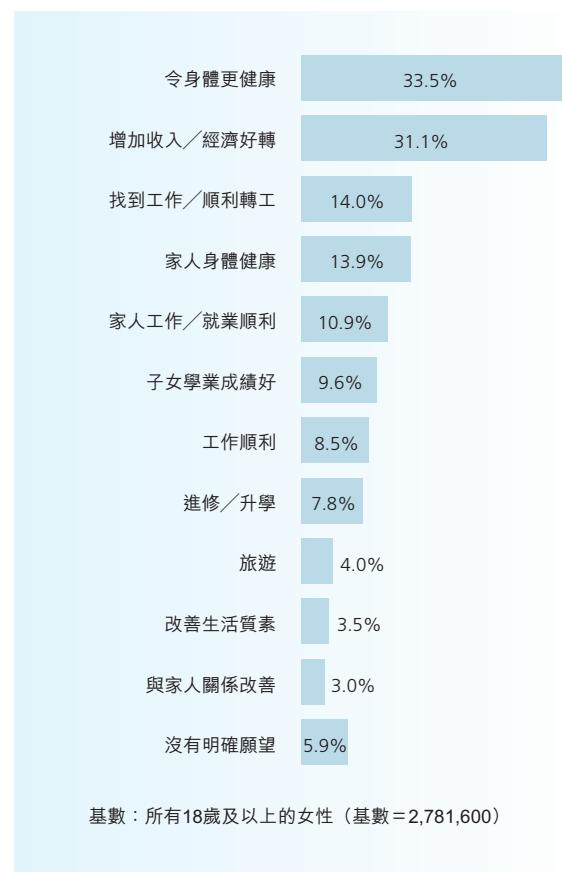
圖8：生活上比較不滿意的方面



註：由於被訪者可提供多於一個答案，百分比總和或會大於100%。小於1%的答案歸納為“其他”。

對於來年的願望，約三分一(33.5%)女性希望「令身體更健康」，另外三分一(31.1%)則希望「增加收入／經濟好轉」。此外，多於一成女性希望「找到工作／順利轉工」、「家人身體健康」，以及「家人工作／就業順利」。（圖9）

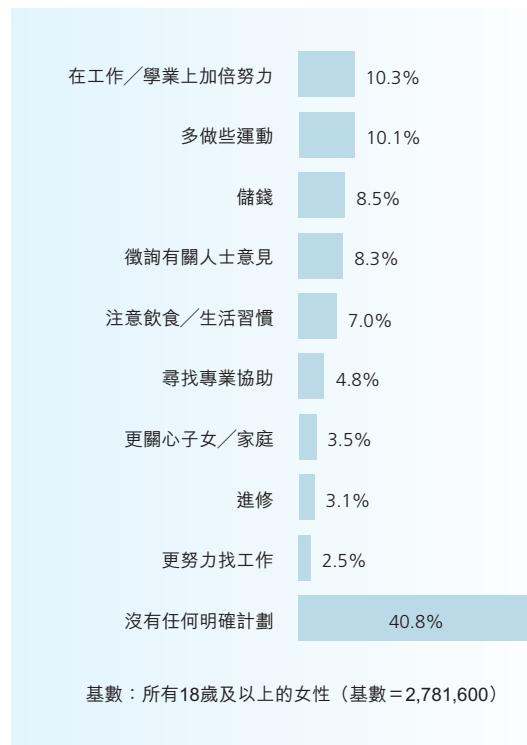
圖9：對未來一年的願望



註：由於被訪者可提供多於一個答案，百分比總和或會大於100%。不包括小於2%的答案。

儘管她們各有所願，40.8%女性「沒有任何明確計劃」，10.3%及10.1%女性分別表示會在「工作或學業上加倍努力」及「多做些運動」，以達成她們的願望。（圖10）

**圖10：實踐願望的計劃**

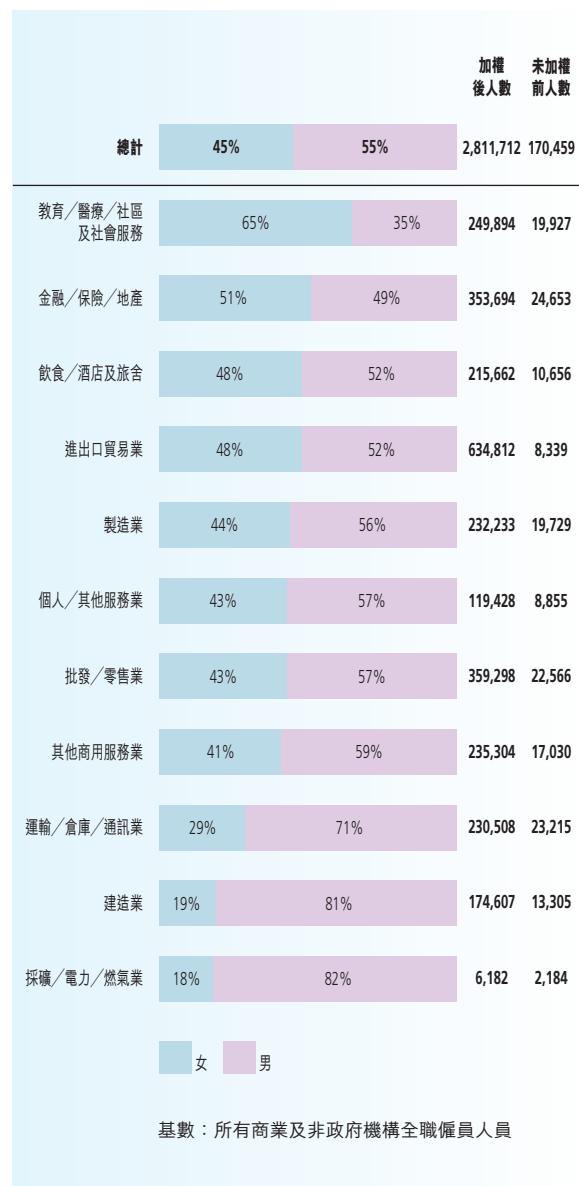


註：不包括小於2%的答案。

## 2.2 香港商業和非政府機構僱傭情況

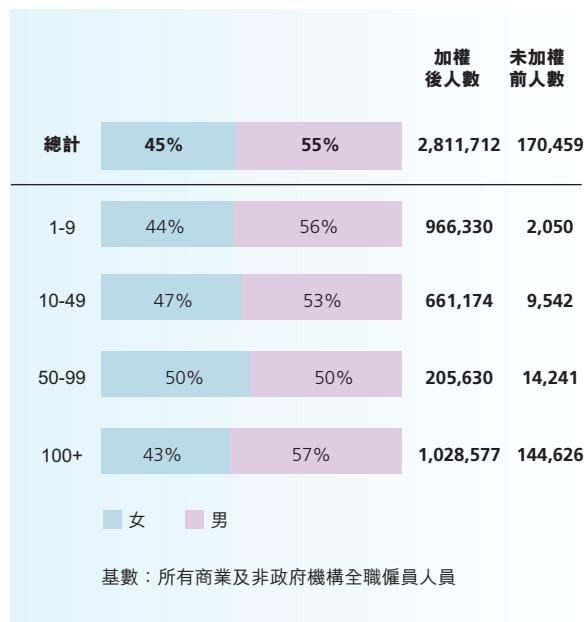
估計在這項問卷調查期間，共有1,559,014名男性和1,252,698女性(45%)以全職形式受聘於香港商業和非政府機構。社會／社區及個人服務業是女性僱員比例最高的行業類別（58%），而在這個類別中，「教育／醫療／社區及社會服務」行業的女性僱員比例更高達65%。相對而言，「運輸／倉庫／通訊業」、「建造業」及「採礦／電力／燃氣業」則以男性僱員為主(逾70%)。（圖1）

**圖1：在不同行業組別內女性和男性僱員比例**



從機構規模來說，僱用10至99名全職員工的商業和非政府機構偏向聘請較多女性員工。相對而言，總部設於北美洲的商業和非政府機構聘用女性的比率(54%)，明顯較總部設於亞太地區、歐洲和香港的機構為高(分別為46%、45%及44%)。（圖2及3）

**圖 2：本港商業及非政府機構女性僱員所佔比例 — 按機構規模劃分**

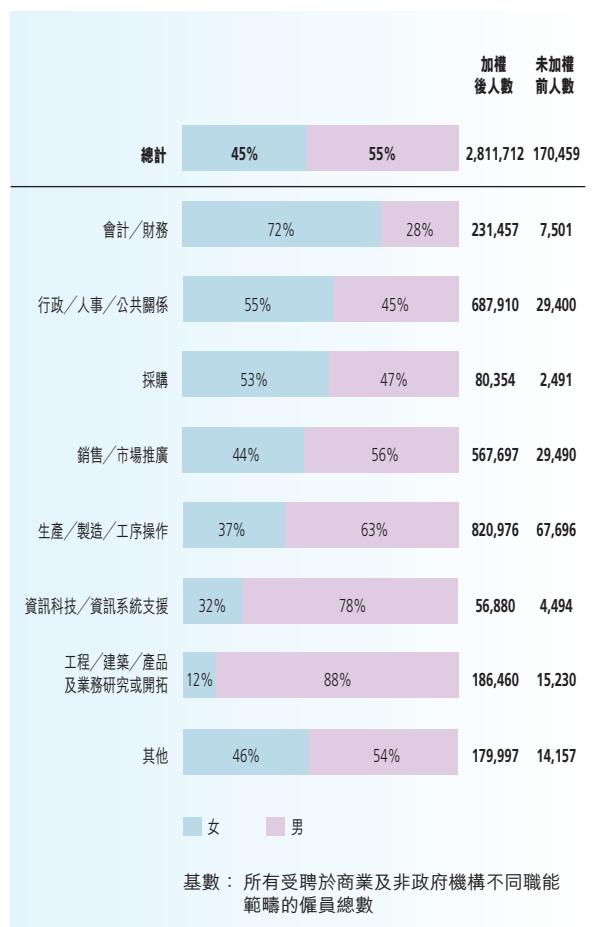


**圖 3：本港商業及非政府機構女性僱員所佔比例 — 按機構總部所在地劃分**



從職能範疇來說，「會計／財務」是最多女性任職的範疇（72%）。此外，擔任「行政／人事／公共關係」，以及「採購」工作的女性比例，相對也較其他職能範疇為高，分別為55%及53%。另一方面，男性大多擔任與科學及技術相關的工作職能，如「工程／建築／產品及業務研究或開拓」(88%) 及「資訊科技／資訊系統支援」(78%)。（圖 4）

**圖 4：女性僱員在不同職能範疇所佔比例**



在設有「工程／建築／產品及業務研究或開拓」職位的機構當中，82% 的機構只僱用男性擔任這類職位。同樣，在67% 設有「資訊科技／資訊系統支援」職位的機構當中，這類職能亦全由男性僱員出任。（表1）

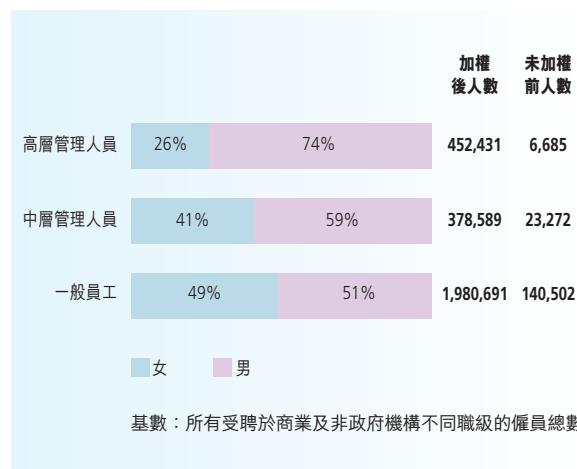
**表1：不同職能範疇的比率 — 按女性僱員比例劃分**

| 女性僱員所佔比例 | 會計／財務 | 行政／人事／公共關係 | 採購   | 銷售／市場推廣 | 生產／製造／工序操作 | 資訊科技／資訊系統支援 | 工程／建築／產品及業務研究或開拓 | 其他   |
|----------|-------|------------|------|---------|------------|-------------|------------------|------|
| 0%       | 20%   | 31%        | 49%  | 51%     | 52%        | 67%         | 82%              | 22%  |
| 1-30%    | * %   | 4%         | 1%   | 4%      | 6%         | 7%          | 4%               | 4%   |
| 31-60%   | 6%    | 23%        | 12%  | 15%     | 14%        | 7%          | 7%               | 16%  |
| 61-99%   | 4%    | 10%        | 4%   | 6%      | 7%         | 1%          | * %              | 5%   |
| 100%     | 70%   | 33%        | 35%  | 24%     | 21%        | 19%         | 7%               | 53%  |
| 總計       | 100%  | 100%       | 100% | 100%    | 100%       | 100%        | 100%             | 100% |

\* 代表數目少於 0.5%

在現時所有商業和非政府機構的「高層管理」職位當中，女性僱員約佔四分之一 (26%)。同樣，以「中層管理」職位來說，女性僱員所佔的比例亦偏低，只有 41%。 (圖5)

**圖5：本港商業及非政府機構女性僱員在不同職級所佔比例**



女性僱員比例偏低的情況普遍存在於各行業類別，女性僱員人數較多的行業類別則除外，例如「教育／醫療／社區及社會服務」(56%) 和「個人／其他服務」(38%) 行業。上述情況亦普遍存在於不同規模及總部所在地區的機構。相對逾 20% 男性擔任高層職位或管理階層來說，只有 9% 女性能晉身高層職位或管理階層。（表 2）

**表 2：女性擔任不同職級的比例 — 按行業類別劃分**

| 職級     | 總計  | 製造業 | 建造業 | 批發／零售業 | 進出口貿易業 | 飲食／酒店業 | 運輸／倉庫／通訊業 | 金融／保險／地產業 | 其他商務業 | 教育／醫療／社區及社會服務業 | 個人／其他服務業 | 採礦／電力／燃氣業 |
|--------|-----|-----|-----|--------|--------|--------|-----------|-----------|-------|----------------|----------|-----------|
| 高層管理人員 | 26% | 18% | 11% | 25%    | 26%    | 24%    | 27%       | 23%       | 33%   | 56%            | 38%      | 9%*       |
| 中層管理人員 | 41% | 34% | 14% | 44%    | 44%    | 37%    | 35%       | 43%       | 41%   | 55%            | 35%      | 15%*      |
| 一般員工   | 49% | 51% | 22% | 49%    | 57%    | 52%    | 28%       | 57%       | 43%   | 68%            | 45%      | 18%*      |

\* 代表樣本數目少於 30 家機構

調查發現，大部分 (72%) 商業和非政府機構並沒有推行任何與性別相關的僱傭措施。其中以「製造業」(81% 的機構沒有實施任何此類措施) 和「批發／零售業」(78%) 機構在實行措施的進度方面，普遍較其他行業遲緩。在與性別相關的僱傭措施中，最為廣泛採用的是「彈性工作時間／措施」(23%)。總括而言，規模較大的機構在實施與性別相關的僱傭措施方面的比例相對較高。（表 3）

**表 3：推行與性別有關僱傭措施的情況 — 按行業類別劃分**

|                        | 總計  | 製造業 | 建造業 | 批發／零售業 | 進出口貿易業 | 飲食／酒店及旅舍業 | 運輸／倉庫／通訊業 | 財務／保險／地產業 | 其他商務業 | 教育／醫療／社區及社會服務業 | 個人／其他服務業 | 採礦／電力／燃氣業 |
|------------------------|-----|-----|-----|--------|--------|-----------|-----------|-----------|-------|----------------|----------|-----------|
| 彈性工作時間／措施              | 23% | 14% | 20% | 20%    | 20%    | 29%       | 19%       | 32%       | 32%   | 31%            | 40%      | 17%       |
| 書面上列明反性別歧視的政策          | 4%  | 4%  | 4%  | 3%     | 2%     | 6%        | 5%        | 10%       | 6%    | 12%            | 2%       | 30%       |
| 記錄及編制性別分類的僱傭資料         | 2%  | 3%  | 4%  | 1%     | 4%     | 4%        | 3%        | 1%        | 1%    | 2%             | 1%       | 17%       |
| 書面上列明防止及處理辦公室性騷擾的政策    | 2%  | 1%  | 3%  | 1%     | 2%     | 4%        | 3%        | 7%        | 1%    | 2%             | 2%       | 17%       |
| 全日或半日幼兒／托兒／兒童課餘托管服務或資助 | 1%  | —   | 3%  | 1%     | 2%     | #         | —         | #         | #     | 3%             | 1%       | —         |
| 以上皆無                   | 72% | 81% | 75% | 78%    | 76%    | 65%       | 72%       | 58%       | 62%   | 58%            | 58%      | 53%       |

基數：所有香港商業及非政府機構

# 樣本數太少

## 2.3 婦女事務委員會認知及意見調查

調查發現，在委員會推行公眾教育和宣傳活動後，市民對委員會的認知整體上顯著上升。而在認識委員會的人士當中，大部份均是透過「電視」認識委員會(近70%)。（圖1及圖2）

圖1：提示後對婦女事務委員會的認知

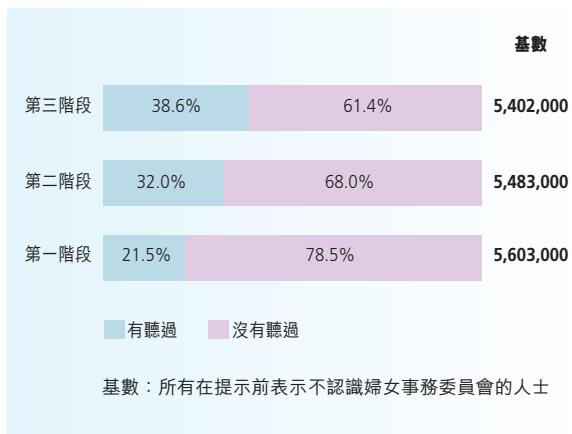
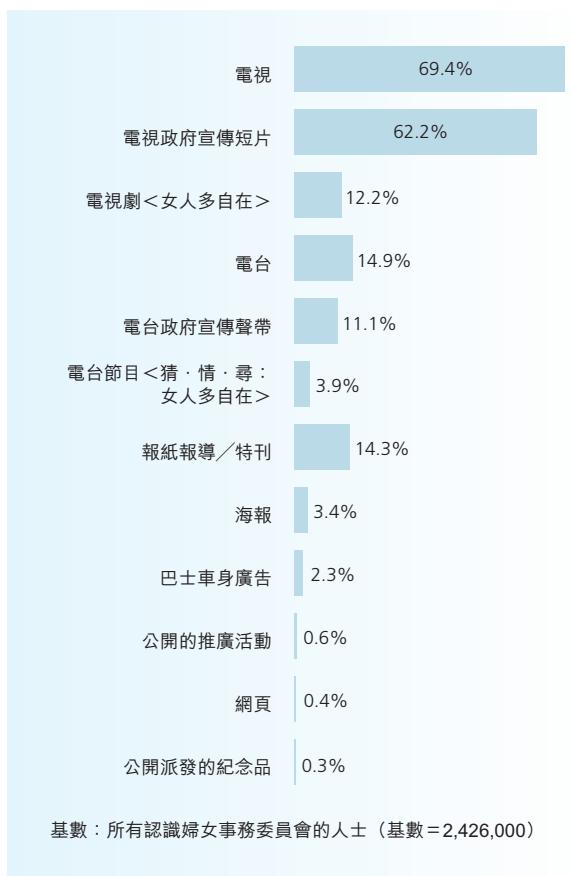
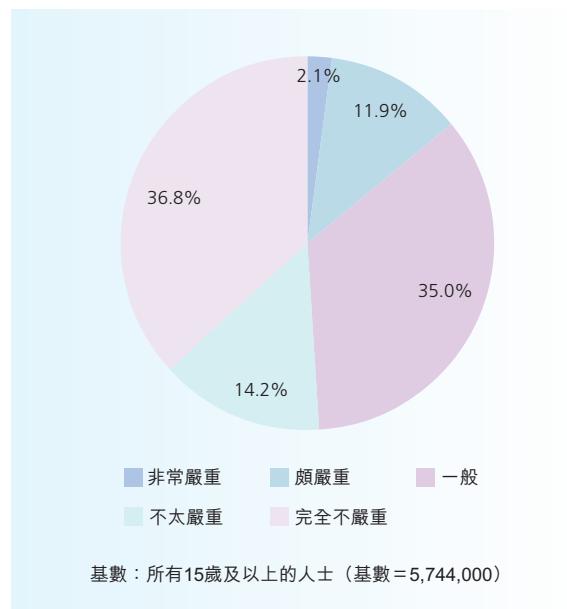


圖2：認識婦女事務委員會的渠道



第三階段的調查結果反映香港社會仍然存在性別定型觀念，特別是在家庭及學校方面。14%受訪者認為性別定型的情況「非常嚴重／頗嚴重」；而35%受訪者則認為情況屬於「一般」。（圖3）

圖3：性別定型的嚴重程度



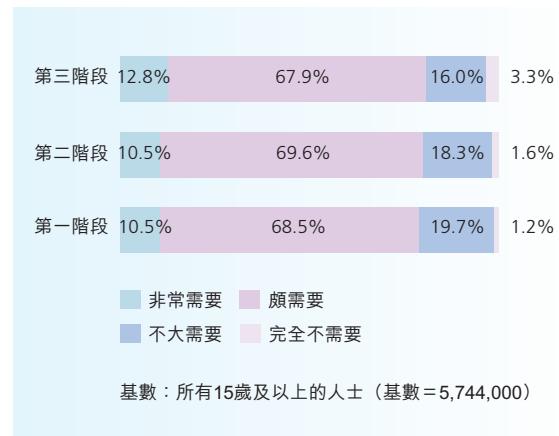
經過整項公眾教育及宣傳活動後，對委員會的推廣或宣傳活動有認知的人士，較沒有認知的人士有較低的性別定型傾向。（表 1）

表 1：整體性別定型的程度 — 按對委員會推廣或宣傳活動的認知劃分

| 指數       | 有認知<br>(%) | 沒有認知<br>(%) | 整體<br>(%) |
|----------|------------|-------------|-----------|
| 0 - 20   | 13.7       | 8.8         | 11.5      |
| 21 - 40  | 39.6       | 43.0        | 41.1      |
| 41 - 60  | 32.4       | 35.1        | 33.6      |
| 61 - 80  | 12.9       | 12.2        | 12.6      |
| 81 - 100 | 1.4        | 0.9         | 1.1       |
| 平均數      | 40         | 42          | 41        |

甚少受訪者 (5%) 表示曾聽聞性別觀點主流化；但經過解釋後，大部分受訪者（逾80%）均認為「非常需要／頗需要」引入性別觀點主流化。（圖 4）

圖 4：對於引入「性別觀點主流化」需要性的態度



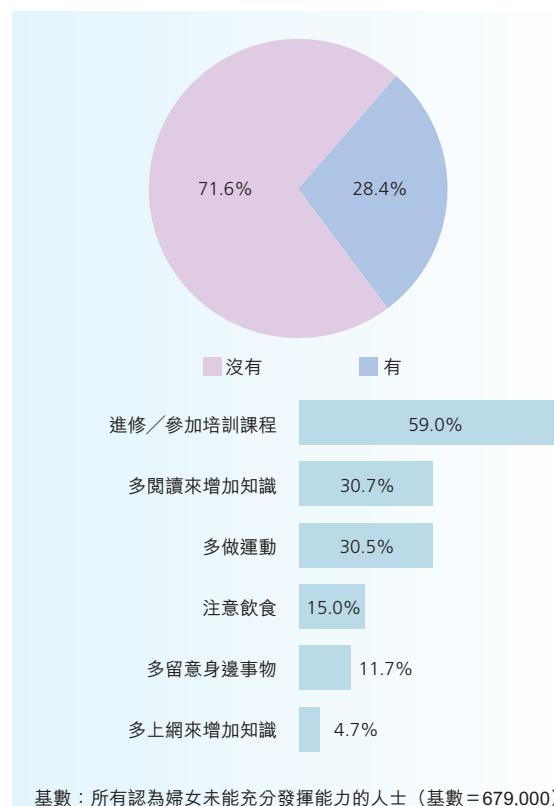
調查發現近15%受訪者認為女性「不大能夠／完全不能夠」充分發揮她們的潛能，原因包括「社會存在性別歧視，男女不平等」和「需要照顧子女」等。（表2）

**表2：婦女未能充分發揮能力的因素**

|                      | 第一階段<br>(2002年2月)<br>(%) | 第二階段<br>(2002年6月)<br>(%) | 第三階段<br>(2003年7月)<br>(%) |
|----------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| 社會存在性別歧視／男女不平等       | 53.8                     | 52.7                     | 45.1                     |
| 需要照顧子女               | 41.5                     | 34.1                     | 30.6                     |
| 體力不足                 | 25.4                     | 15.8                     | 23.2                     |
| 學歷／教育水平不夠高           | 14.1                     | 7.7                      | 20.2                     |
| 健康問題                 | 1.3                      | 0.5                      | 16.4                     |
| 社會對婦女角色和能力持有成見       | 22.5                     | 21.7                     | 11.4                     |
| 要顧及自身安全              | 7.4                      | 3.3                      | 9.6                      |
| 機會不足                 | 2.0                      | 12.9                     | 8.1                      |
| 缺乏自信心，低估自己能力         | 18.6                     | 17.1                     | 8.1                      |
| 經濟能力不足               | 7.9                      | 5.2                      | 3.6                      |
| 缺乏政府推動相關政策           | 6.0                      | 11.9                     | 1.3                      |
| 基數：所有認為婦女未能充分發揮能力的人士 | 666,000                  | 841,000                  | 809,000                  |

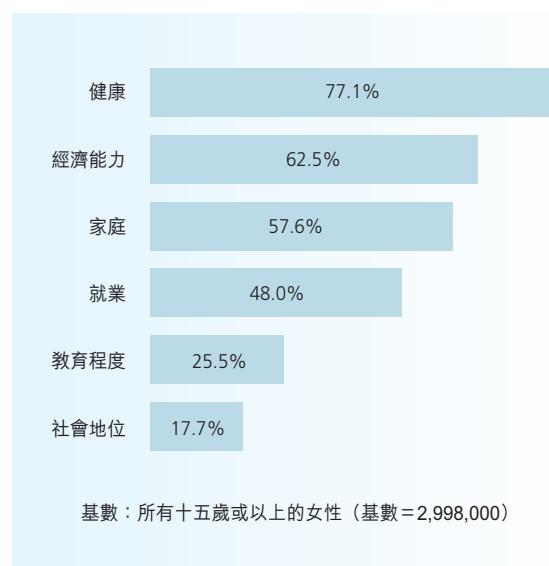
在這個組別的婦女當中，近30%表示曾主動採取一些行動以增強自己的能力。近60%婦女選擇「進修／參加培訓課程」；而逾30%則「多閱讀來增加知識」。（圖5）

**圖5：有否採取任何行動增強能力**



當婦女被問及未來五至十年最關注的事項時，大部分(77.1%)表示最關注的是「健康」，其次是「經濟能力」(62.5%)和「家庭」(57.6%)。這可能跟2003年7月調查進行期間正值非典型肺炎爆發有關。（圖6）

**圖6：婦女在未來五至十年所關注的事項**



## 2.4 時間運用及影響婦女參與社會活動的因素

調查發現，從事經濟活動的婦女每日平均用於「有薪工作」的時間為 7 小時；相對而言，從事經濟活動的男性所用的時間為 7.3 小時。（表 1）

表 1：平均每日用於各類活動的時間

|              | 男<br>(小時) | 女<br>(小時) | 料理家務者<br>(小時) | 學生<br>(小時) | 退休人士<br>(小時) |
|--------------|-----------|-----------|---------------|------------|--------------|
| 個人起居飲食（包括睡眠） | 11.4      | 11.6      | 12.5          | 11.9       | 13.7         |
| 有薪酬的工作       | 7.3       | 7.0       | *             | *          | *            |
| 教育及接受培訓      | 0.1       | 0.1       | *             | 6.7        | *            |
| 無酬活動         | 0.8       | 1.7       | 6.8           | 0.7        | 3.2          |
| 閑暇活動         | 3.7       | 3.3       | 4.4           | 4.5        | 6.8          |
| 在香港以外進行的活動   | 0.7       | 0.4       | 0.4           | 0.2        | 0.3          |

基數：所有十五歲及以上人士。

註：\* 少於 0.05 小時。

至於「無酬活動」方面，女性每日用於照顧家庭、義務工作及為親戚或朋友進行無酬活動的時間平均為 3.3 小時，是男性所用時間的三倍（1.1 小時）。（表 2）

表 2：平均每日用於各類活動的時間

|              | 男<br>(小時) | 女<br>(小時) |
|--------------|-----------|-----------|
| 個人起居飲食（包括睡眠） | 11.9      | 12.1      |
| 有薪酬的工作       | 5.3       | 3.6       |
| 教育及接受培訓      | 0.6       | 0.6       |
| 無酬活動         | 1.1       | 3.3       |
| 閑暇活動         | 4.4       | 4.1       |
| 在香港以外進行的活動   | 0.6       | 0.3       |

基數：所有十五歲及以上人士。

調查發現近84%女性有參與料理家務及照顧家人方面的工作，包括照顧家人、煮食、購物、清潔及打理家務（例如指示家庭傭工工作及其他家務，如家居維修等），而男性的相應百分比為67%。此外，在承擔「繁重／非常繁重」家務的人士當中，約有80%為女性。（圖1及表3）

圖1：人士百分比分布—按性別及所負責家務比重劃分

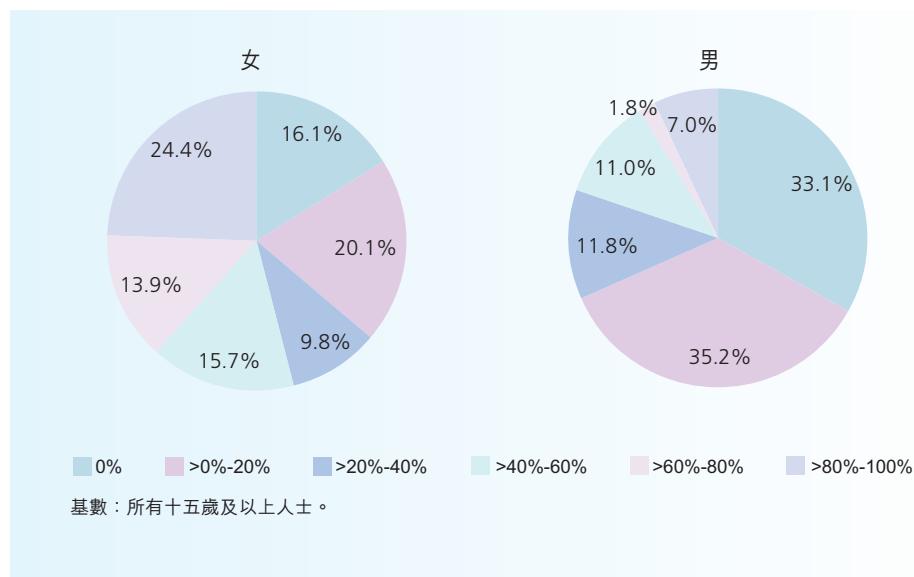


表3：承擔家務的整體情況（所有住戶）—按性別劃分

| 程度   | 整體 (%)    | 女性 (%)    | 男性 (%)    |
|------|-----------|-----------|-----------|
| 沒有   | 24.3      | 16.1      | 33.1      |
| 非常輕微 | 27.4      | 20.1      | 35.2      |
| 輕微   | 10.7      | 9.8       | 11.8      |
| 中等   | 13.4      | 15.7      | 11.0      |
| 繁重   | 8.1       | 13.9      | 1.8       |
| 非常繁重 | 16.0      | 24.4      | 7.0       |
| 人口總數 | 5,597,500 | 2,899,800 | 2,697,700 |

按平均所用時間計算，料理家務者每日用於照顧家庭成員、料理家務、選購家庭用品和有關服務，以及其他義務工作和無酬活動方面的時間為6.8小時，而男性用於這些工作的時間為1.1小時。雙職女性每日亦需花3小時於處理這些家庭事務。（表4及表5）

**表4：與相關人口比較雙職婦女的整體時間運用（以小時計算）**

| 時間類別         | 雙重身份婦女 (%) | 料理家務者 (%) | 整體女性人口 (%) |
|--------------|------------|-----------|------------|
| 個人起居飲食（包括睡眠） | 11.5       | 12.5      | 12.1       |
| 有薪酬的工作       | 7.0        | 0.0       | 3.6        |
| 教育及接受培訓      | 0.0        | 0.0       | 0.6        |
| 無酬活動         | 3.0        | 6.8       | 3.3        |
| 閑暇活動         | 2.4        | 4.4       | 4.1        |
| 在香港以外進行的活動   | 0.1        | 0.4       | 0.3        |

**表5：整體時間運用—以性別劃分**

|              | 整體（小時） | 女性（小時） | 男性（小時） |
|--------------|--------|--------|--------|
| 個人起居飲食（包括睡眠） | 12.0   | 12.1   | 11.9   |
| 有薪酬的工作       | 4.4    | 3.6    | 5.3    |
| 教育及接受培訓      | 0.6    | 0.6    | 0.6    |
| 無酬活動         | 2.2    | 3.3    | 1.1    |
| 閑暇活動         | 4.2    | 4.1    | 4.4    |
| 在香港以外進行的活動   | 0.5    | 0.3    | 0.6    |

對比用於照顧家庭、義務工作及幫助親戚或朋友方面的時間而言，女性本身卻沒有太多的閑暇時間。身兼多職的女性，包括同時為在職人士、料理家務者及家長的女性，則難以擁有自己的閑暇時間，例如她們只有極少時間用於教育及培訓，以及較少參與其他如文化或康樂等活動。（表6）

**表6：與相關人口比較雙職婦女於平日及週末的整體時間運用（以小時計算）**

| 時間類別         | 雙重身份婦女 | 料理家務者 | 整體女性人口 |
|--------------|--------|-------|--------|
| <b>平日</b>    |        |       |        |
| 個人起居飲食（包括睡眠） | 11.1   | 12.3  | 11.9   |
| 有薪酬的工作       | 8.2    | 0.0   | 4.2    |
| 教育及接受培訓      | 0.0    | 0.0   | 0.8    |
| 無酬活動         | 2.8    | 7.2   | 3.3    |
| 閑暇活動         | 1.9    | 4.1   | 3.6    |
| 在香港以外進行的活動   | 0.0    | 0.3   | 0.3    |
| <b>週末日子</b>  |        |       |        |
| 個人起居飲食（包括睡眠） | 12.4   | 13.0  | 12.9   |
| 有薪酬的工作       | 4.1    | 0.0   | 1.9    |
| 教育及接受培訓      | 0.0    | 0.0   | 0.3    |
| 無酬活動         | 3.4    | 5.6   | 3.2    |
| 閑暇活動         | 3.7    | 5.0   | 5.3    |
| 在香港以外進行的活動   | 0.3    | 0.4   | 0.4    |

調查結果引證女性比男性較多參與義務工作（於統計調查前十二個月內曾參與義務工作的十五歲或以上的人士當中，女性佔 63%），而女性在建立社交網絡及社區資本方面，亦發揮舉足輕重的作用。（表 7）

**表 7：從事不同經濟活動人士參與義務工作的比例 — 按性別劃分**

| 經濟活動身份 | 女性 (%)         |                  | 男性 (%)         |                  |
|--------|----------------|------------------|----------------|------------------|
|        | 女              | 男                | 女              | 男                |
| 就業人士   | 37.8           | (48.5)           | 53.3           | (67.8)           |
| 失業人士   | 2.0            | (2.4)            | 3.7            | (5.2)            |
| 學生     | 26.6           | (8.0)            | 31.5           | (8.6)            |
| 料理家務者  | 25.5           | (25.0)           | 不適用            | 不適用              |
| 退休人士   | 7.2            | (14.2)           | 7.7            | (15.1)           |
| 人口總數   | <b>275,300</b> | <b>2,899,800</b> | <b>161,100</b> | <b>2,697,700</b> |

括號內數字指整體人口中所佔之數，分析只包括女性的料理家務者。

調查結果反映經濟狀況是影響市民運用時間和參與社會活動的重要因素，婚姻狀況亦然。此外，調查結果亦顯示「無時間」是市民沒有參與義務工作的主因，大部分人均表示因為太忙碌而無法抽空參與該些活動。（表 8）

**表 8：沒有參與義務工作的原因（以百分比計算）— 按經濟活動狀況劃分**

| 理由       | 就業人士             |                  | 失業人士          |                | 學生             |                | 料理家務者 (*)      | 退休人士           |                |
|----------|------------------|------------------|---------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
|          | 女                | 男                | 女             | 男              | 女              | 男              |                | 女              | 男              |
| 無時間      | 88.3             | 87.7             | 65.9          | 52.5           | 78.8           | 74.8           | 66.4           | 28.7           | 32.2           |
| 無興趣      | 13.3             | 14.8             | 29.1          | 41.9           | 16.5           | 21.0           | 22.5           | 13.8           | 21.6           |
| 太年輕／年老   | 0.8              | 1.2              | 0.8           | 1.9            | 1.8            | 1.3            | 9.5            | 59.0           | 51.1           |
| 從未想過     | 5.2              | 5.4              | 9.2           | 12.6           | 7.0            | 6.6            | 6.8            | 3.9            | 5.0            |
| 健康問題     | 0.4              | 0.5              | 1.9           | 3.0            | 0.7            | 0.9            | 4.5            | 24.5           | 19.7           |
| 不知如何參加   | 5.9              | 4.6              | 9.1           | 5.5            | 5.5            | 4.7            | 7.1            | 2.9            | 3.7            |
| 無足夠知識或技能 | 1.7              | 1.5              | 3.0           | 2.5            | 2.8            | 2.1            | 3.8            | 2.6            | 2.9            |
| 人口總數     | <b>1,303,488</b> | <b>1,744,100</b> | <b>65,200</b> | <b>133,700</b> | <b>160,200</b> | <b>181,100</b> | <b>656,000</b> | <b>390,200</b> | <b>396,000</b> |

註：參加者可選擇多項答案解釋參與義務工作原因，欄中數字故此未必合計 100%。

(\*) 只包括女性

### 3 半邊天下－婦女事務研討會

2002年5月10日（第一天）

#### 非正式交流工作坊

##### 性別觀點主流化

主題：跨機構的性別觀點主流化經驗

目的：讓參加者瞭解和討論「性別觀點主流化」的概念，分享推行有關措施的經驗，並鼓勵私營和非政府機構推行性別觀點主流化

主持：

- 黃麗嫣教授
- 婦女事務委員會委員范瑩孫醫生

討論者：

- 加拿大婦女政策性別分析部主管 Ms Helene DWYER-RENAUD
- 香港樂施會項目總監陳美玲女士
- 美國默沙東藥廠行政董事陳阮幸賢女士

##### 增強婦女人能力

主題：分享增強婦女人能力的措施

目的：透過經驗分享，推廣增強婦女人能力的措施或意念

主持：

- 婦女事務委員會增強婦女人能力專責小組召集人高靜芝女士
- 婦女事務委員會增強婦女人能力專責小組召集人郭鍵勳博士

討論者：

- 「婦女健康」— 東華三院婦女健康普查部梁冬陽醫生

- 「婦女在家庭及公眾環境中的安全問題」— 關注婦女性暴力協會吳惠貞女士
- 「婦女教育」— 香港婦女中心協會陳瑜女士
- 「婦女經濟問題」— 香港婦女勞工協會胡美蓮女士
- 「婦女參與決策及社會事務」— 香港婦女發展聯會葉順興女士

##### 公眾教育

主題：學校教育中的性別角色

目的：探討現時學校制度和課程中存在的性別分歧，以及婦女在瞬息萬變的社會中所扮演的新角色，並研究教育課程如何協助女性裝備自己迎接新挑戰

主持：

- 婦女事務委員會公眾教育專責小組召集人林貝聿嘉女士
- 婦女事務委員會委員楊家聲先生
- 婦女事務委員會委員鄭詠基先生

討論者：

- 伍華書院陳錦添校長
- 銅鑼灣維多利亞幼稚園孔美琪校長
- 維多利亞英文小學家長教師會許葉明芳博士
- 浸會愛群社會服務處梁林天慧女士
- 聖保祿學校周美君同學

##### 開幕禮

歡迎辭：婦女事務委員會主席梁劉柔芬女士

開幕致辭：行政長官董建華先生

致辭：中華全國婦女聯合會副主席華福周女士（代表該會副主席顧秀蓮女士）致辭

專題演說：「轉變所帶來的挑戰—婦女如何令明天更好」— 聯合國婦女發展基金東亞及東南亞地區項目理事 Dr Linda MIRANDA

表演節目：武術表演—由李暉女士率領

2002年5月11日（第二天）

## 全體會議

### 性別觀點主流化

題目：政府落實執行並整合性別分析—成功達致整合的基本論據、因素和人物

主持：婦女事務委員會性別觀點主流化專責小組召集人麥龍詩迪教授

講者：加拿大婦女政策性別分析部門主管  
Ms Helene DWYER-RENAUD

### 公眾教育

題目：性別定位的深層意義

主持：

- 婦女事務委員會公眾教育專責小組召集人張綠萍女士
- 婦女事務委員會公眾教育專責小組召集人林貝聿嘉女士

講者：作家許素細女士

## 分組討論

### 性別觀點主流化

題目：香港推行性別觀點主流化的策略

目的：鼓勵參加者就所建議的「性別觀點主流化」策略提出意見和觀點

主持：婦女事務委員會性別觀點主流化專責小組召集人楊羅觀翠博士

### 公眾教育

題目：普及文化對婦女的描繪

目的：透過傳播媒介知名代表和學者分析，瞭解普

及文化對婦女描繪的轉變，從而反映社會對女性的看法或錯誤觀念上的改變

主持：

- 婦女事務委員會公眾教育專責小組召集人張綠萍女士
- 婦女事務委員會委員李偉民先生

討論者：

- 電影導演張艾嘉女士
- 電台節目主持查小欣女士
- 影評人黃開先生
- 香港中文大學新聞與傳播學院馬傑偉教授

錄影講話：

- 電影導演許鞍華女士
- 演員沈殿霞女士

短片「香港電影中的女性形象」：由歌手張國榮先生旁白

## 午餐會

講者：律政司司長梁愛詩女士

## 全體會議（續）

### 增強婦女能力

目的：讓參加者從國際角度以及實用觀點出發，瞭解香港以外地方在增強婦女人力方面的工作

主持：

- 婦女事務委員會增強婦女人力專責小組召集人高靜芝女士
- 婦女事務委員會增強婦女人力專責小組召集人郭鍵勳博士

講者：

- 「監督增強婦女能力」—聯合國婦女地位委員會前主席 Dr Patricia LICUANAN
- 「增強婦女人能力，促進婦女全面發展」—中華全國婦女聯合會國際聯絡部副部長鄒曉巧女士

### 分組討論（續）

#### 增強婦女人能力

目的：探討增強婦女人能力工作中所面對的問題和挑戰，以及如何處理這些問題和挑戰

題目：婦女在家庭及公眾環境中的安全問題

主持：

- 香港城市大學 Jessica LI
- 婦女事務委員會委員王鳳儀女士

討論者：

- 和諧之家新家庭社區教育及資源中心葉長秀女士
- 香港警務處朱明寶警司
- 協青社岑大衛先生

題目：婦女經濟問題

主持：

- 香港大學 Amy TAM
- 婦女事務委員會委員李偉民先生

討論者：

- 僱員再培訓局彭炳鴻先生
- 香港人力資源管理學會吳克儉先生
- 天耀互助幼兒小組馮汝竹女士和潘春寶女士

題目：婦女健康

主持：

- 香港理工大學 Diane CHAU
- 婦女事務委員會委員范瑩孫醫生

討論者：

- 醫院管理局林崇綏博士
- 衛生署程卓端醫生
- 再生會鍾惠玲博士

題目：婦女教育

主持：

- 香港科技大學 Ada MA
- 婦女事務委員會增強婦女人能力專責小組召集人郭鍵勳博士

討論者：

- 香港公開大學呂汝漢教授
- 九龍婦女聯會高寶齡女士
- 教育署曾翠卿女士

題目：婦女參與決策和社會事務

主持：

- 香港中文大學 TAM Suet-yan
- 婦女事務委員會增強婦女人能力專責小組召集人高靜芝女士

討論者：

- 香港童軍總會呂蘇綺麗女士
- 義務工作發展局鍾媛梵女士
- 民政事務局余志穩先生

### 總結會議

#### 報告及總結

致辭：衛生福利局（現衛生福利及食物局）局長楊永強醫生

### 閉幕禮

致辭：政務司司長曾蔭權先生

## 4 刊物及宣傳資料

- 婦女事務委員會簡介<sup>1</sup>
- 「為今日女性爭取應得的掌聲」及  
「凝聚你我力量 · 婦女時刻自強」
- 電視宣傳短片<sup>2</sup>
- 電台宣傳聲帶
- 巴士車身廣告<sup>3</sup>
- 宣傳海報<sup>4,5</sup>



- 「現代女性不一樣的新天空」得獎作品集<sup>6</sup>
- 增強婦女人能力優良措施彙編<sup>7</sup>
- 婦女事務委員會工作報告
- 調查及研究
  - 香港婦女對生活現況滿意程度
  - 香港商業和非政府機構僱傭情況
  - 婦女事務委員會認知及意見調查
  - 時間運用及影響婦女參與社會活動的因素
- 「女人多自在」電視連續劇 I 及 II 影碟<sup>8,9</sup>
- 婦女事務委員會磁石貼<sup>10</sup>
- 婦女事務委員會書籤<sup>11</sup>



本報告設計以棉花由原材料演變為紡織品的進程為重心，  
隱喻女性應認識和發展自己的潛能和價值；  
突破傳統定型或偏見的束縛，不斷增強自己的能力；  
並由內到外，發揮定心力、凝聚力及影響力，  
在解決自己的問題以外，亦對社會作出貢獻。

報告封面用棉線繞成「心」形，  
代表委員會鼓勵女性用「心」認識自己的潛能和價值，  
委員會的工作是從「心」出發，  
以及委員會一直與不同的政府決策局和非政府機構保持「心連心」的協作交流。